



Charchin;
a 28





COLUMBIA UNIVERSITY
THE
LIBRARIES

IN THE CITY OF NEW YORK
C.V. STARR
EAST ASIAN
LIBRARY

| ཡིག་བསྐྱར་རྣམ་གཞག།

YIG-BSKUR RNAM GSHAG,

A GENERAL LETTER-WRITER IN SIMPLE IDIOMATIC
TIBETAN,

PART III,

CONTAINING

STANDARD LETTER-FORMS

FOR BUSINESS AND ORDINARY CORRESPONDENCE USED BY
THE TUNG-YIGS

(CORRESPONDENCE CLERKS OF TIBET).

OFFSITE

PL

3725

.Y53

1901

PREFACE.

I HAVE arranged this collection of letters and letter-forms in three parts. The first part, extending from page 2 to page 53, comprises the original letters of *Kahlon Shehda*. The second part contains letter-forms both in verse and prose, partly composed and partly compiled by Lama Sherab Gya-tsho, Head Lama of Ghoom Monastery, near Darjeeling, and runs from page 54 to page 72. The third part is a popular complete letter-writer intended for business and ordinary correspondence, a copy of which was obtained by Mr. A. W. Paul, I.C.S., Political Officer with the Sikkim Expedition of 1888, in the *loot* which followed the flight of the Tibetans. It is written in easy Tibetan of every-day use, and is suitable for general purposes. *Kahlon Shehda*, also called *Kahlon Pishipa*, the writer of the letters contained in Part I, was the famous Regent who favoured the Abbés Huc and Gabet during their visit to Lhasa in 1846. He was born of humble parents in the village of Pishi, a few hours' journey to the south of Tashilhunpo in Tsang. Concerning him Abbé Huc in his *China and Tibet*, volume II, pages 187 and 188, wrote:—

“The Regent was a man of extraordinary capacity. Of humble extraction, he had raised himself gradually, and by his own merits, to the dignity of First Kalon. This had occurred three years before. Up to that time he had always fulfilled arduous and laborious functions: he had frequently traversed in all directions the immense regions of Tibet, either to make war or to negotiate with the neighbouring states, or to inspect the conduct of the Houtouktou governors of the various provinces. So active, so busy a life, so apparently incompatible with study, had not prevented him from acquiring a profound knowledge of Lamanesque works. Every one concurred in saying that the knowledge of the most renowned Lamas was inferior to that of the Regent. The facility with which he conducted public business was matter of especial admiration. One day

we were with him, when they brought him a great many rolls of paper—despatches from the Provinces. A sort of Secretary unrolled them one after the other, and gave them to him to read, bending on one knee. The Regent hastily ran his eye over them, without interrupting the conversation with us. As soon as he had gathered the contents of a despatch, he took his bamboo stile and wrote his orders at the bottom of the roll, and thus transacted all his affairs with promptitude, and as if for amusement. We are not competent to judge of the literary merit that was attributed to the First Kalon. We can only say that we never saw Thibetan writing so beautiful as his."

While very young Pishipa was admitted as a *Tapa*, or monk-student, in the grand monastery of Tashilhunpo, where he had his education, both religious, and secular. During his residence there he carefully studied both the classical and modern literature of Tibet. Acquiring proficiency in the sacred literature of the Buddhists, he rose to the rank of *Kah-chen* in the order of monks at Tashilhunpo. Finishing his education at Tashilhunpo, at the age of 20 he went to Lhasa with the view of gaining admission into the Institution of *Dung-khor* (དུང་ཁོར་) for the purpose of entering State service. Here his talents found a wider field for development, and earned for him the reputation of an accomplished writer.

Kahlon Shehda, one of the ministers of the Grand Lama, employed him as his Secretary; and under him Pishipa rose to distinction. The old *Kahlon* had a handsome daughter, but no sons. With the view of bequeathing to him his extensive estates he adopted him as his son, and shortly before his death gave him his daughter in marriage. After his death Pishipa was appointed *Kahlon* in his father-in-law's place. About this time Tibet was in difficulties on account of foreign invasion and a revolt in Kham. All eyes now fell upon the *Kahlon*, who had succeeded to the fortune and dignity of Shehda, as the fittest person to help the Government. *Kahlon Pishipa*, now called Shehda, was

deputed as Political Officer into Powo and into Nepal. His success in concluding peace negotiations with the Maharaja of Kashmir, Sir Jung Bahadur, and the ruler of Powo in Kham, caused the Government of Lhasa to confer on him the position of Gyal-tshab (Regent of Tibet). But to be a Regent it being necessary that one should be a full monk, Shehda had again to renounce the world and become an ecclesiastic. He did not enjoy the dignity of his exalted office for more than five years; but died in the prime of manhood. During his regency and under his orders the great monastery of Sam-ye in Lhokha, founded by King T'hi-srong-deu-tsan was thoroughly repaired. He compiled the work called Sam-ye Karchag (the contents of Sam-ye). The drafts of letters that he had addressed from time to time to Grand Lamas, ministers, chieftains, &c., and other people, both official and private, were preserved in the State Archives at Lhasa. I obtained copies of them through the kindness of the two sons of Shapé Phala, whose guest I had been at Lhasa, Gyangkhar near Gyan tse and Dong-tse during my sojourn in Tibet in the years 1881 and 1882. I now present them to the public. There are in existence block-prints of forms of correspondence composed by the great reformer Tsong-khapa, the Dalai Lama Kalzang Gya-tsho, Sumpa Khanpo, and other eminent writers of Tibet—works which were written mostly in classical Tibetan—but the letters of *Kahlon* Shehda being worded in an idiomatic elegant style surpass them all. They are indeed model specimens of correspondence.

SARAT CHANDRA DAS.

LHASA VILLA, DARJEELING,
October, 1901.

INTRODUCTION AND HINTS

ON

LETTER-WRITING,

BY THE ORIGINAL COMPILER.

KAHLON SHEHDA'S LETTERS AND DESPATCHES.

CHAPTER I.

ONE'S moral merits of this and of future (existence) increase by the use of suitable complimentary expressions for good and kindly works, talents, spiritual heart, precepts, towards great and holy persons, &c., in verse, prose, mixed composition, &c., after one has acquired proficiency in the work of Dandi.*

The virgin Mutig t'hisling (Muktālatā), the monk Rabсал Shon-nu (Prabhāsa Kumāra) and others are said to have become enlightened (obtained access to divine Truth) by means of correspondence.

Prayers made with fervent love, respect and faith, and given expression to in writing, remove the defilement which is inherent in speech. Moreover, it is in accordance with what has been largely stated (by sages) that one might attain to the position of the Omniscient (Sarvajña, *i.e.*, Buddhahood) by such a means.

To wit, when the party to be addressed is too exalted and awful, the mere using of such honorific words as *phyag* (ཕྱག), to your hand, or *sku* (སུ), to your person, should not be ventured on. (In such cases) the words *shabs-kyi padma* (ཞབས་ཀྱི་པདྨ་མེད་མོ་), to your lotus feet, or *shabs-stegs* (ཞབས་སྡེགས་), lotus foot-stool, &c., should be used.

We, the commoners, when addressing the class worthy of honour and praise, or those by nature holy and pure as well as rich with profound wisdom, scholarship, and talents, or who are noble by extraction, lineage, and royal and respectable, &c., whom we cannot

* Achārya Daṇḍin, Author of *Kāvyaḍarsa*, which was translated into Tibetan by Shohtoḥ Lo-tsiṅpa and called *Nan-ṅag Meloḥna*.

ordinarily approach personally to offer our salutations, should use complimentary expressions, such as *shabs drung* (མཁའ་དྲུང་), *drung-tu* (དྲུང་ཏུ་), &c. To the humble also polite words and pleasing expressions, &c., should be used. In addressing the three (classes)—high, intermediate, and low, complimentary expressions as befitting their respective positions, conformable to time and circumstance, should be used.

The Supreme Ruler of China being in this *Kaliyuga-Tsoi-dui* (the age of feuds), a Chakravartti Rājā (Great Emperor) should be addressed with the highest formality. Profound veneration should be shown to the Dalai Lama, the All-seeing Gyal-wai Wangpo, he being approached by any of his divine attributes—corporeal, preceptal, and spiritual, incident on him from the great Lord of heaven and earth (Chanrazig) in whom glow the thousand rays of mercy emanated from all the Buddhas and befittingly honoured from whichever of the three signs of greatness, noble example, and of occult powers he may be regarded.

We, the ordinary people, should show respect also to the names of Rulers, Governors (Sakyong-wai Depon), incarnate and great Lamas, &c. (To quote) from Danḍi's work: "This is deep like ocean;" accordingly compliment the learned or the wise with the words '*Gyamtscho* (གྱམ་ཇོ་),' ocean (such as "O thou! the Ocean of Learning"), and the exalted and the glorious with the word *Lhun-po* (ལུན་པོ་), Sumeru, &c.

Out of respect, that which fulfils one's longings or wishes should be compared with the Chintāmani, *i.e.*, *Yi-shin norbu* (ཡི་ཤིན་ནོར་པུ་), the wish-fulfilling gem or with Kalpadruma, *i.e.*, *Pagsam-gyi shing* (པག་མཚན་གྱི་ཤིང་), the wish-fulfilling tree. To one who is of high birth or of exalted office employ the expression *Mihi Lha* (མིའི་ལྷ་) (chief of men). Compare the illustrious and the intelligent with the sun; the steady with the earth; the unchangeable with gold; the sincere and candid with milk; the magnanimous with the sky; the beloved one with *yi-kyi ze hu do* (ཡི་ཀྱི་ཟེ་འདུ་) (flower-anthers of the mind); and the beautiful or pretty with the moon or with the lotus.

CONTENTS.

KAR-CHAG (དཀར་ཆག་).

PART I.

	PAGE.	
(1) ལྷ་ཡིག་འབྲུལ་བའི་ས་བཅད་དང་པོ་	2	✓
(On the manner of addressing letters)	1	
(2) ལྷུབས་མགོན་ལྷུལ་བ་ཡབ་སྐུམ་ལ་འབྲུལ་ན་	2	✓
(The general form of letter in addressing the Grand Lama of Lhasa and his spiritual sons)	2	
(3) བོད་ས་ལྷུབས་མགོན་ལྷུལ་བའི་དབང་པོ་ལྷམས་ཅན་མཁྱིན་ཅིང་ལུ་ཟེགས་པ་ཆེན་པོར་གནས་ལོ་གསར་ཚེས་ཀྱི་ལྷ་ཡིག་འབྲུལ་ན་		✓
(The form of letter to be addressed to the Dalai Lama on New Year's day)	ib.	
No. 2 (Letter addressed to the Dalai Lama)	3	
Nos. 3 and 4	4	
No. 5	5	
No. 6	6	
(4) བཀའ་ཤིས་ལྷུན་པོའི་ལྷུབས་མགོན་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ལྷ་ཡིག་འབྲུལ་ན་	7	✓
(The form of letter to be addressed to the Grand Lama of Tashi-lhunpo Kyab-gon Pañchen Rin-po-che)	ib.	
Nos. 2 and 3	7	
(5) ལྷུབས་མགོན་སྲིད་རྫོང་ས་ཆེན་པོར་ལྷ་ཡིག་འབྲུལ་ན་	8	✓
[The form of letter to be addressed to Kyab-gon Sri kyong Chen-po or Gyal-tshab Rinpoche (Regent), ordinarily called the King of Tibet]	8	
No. 2	ib.	
(6) ཙ་ནེ་བློ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ལ་	9	✓
[Letter addressed to the Grand Hierarch of <i>Cone</i> who held the office of Gyal-tshab (Regent)]	9	

	PAGE.
(7) ཡོང་ས་འཛོན་ཚེ་མཚོག་སྤིང་གི་བྱ་བུ་རྟེན་ལ་ (The draft of a letter addressed to <i>Yong-dsin</i> Tshochog-ling, incarnate Lama of the monastery of Tshochog-ling, who was tutor to the Dalai Lama) ...	9
(8) འབྲུག་གསལ་བྱུང་ངག་དབང་ནས་ལྷུ་ལ་ [The form of letter-heading for addressing Shab-dung Nag Wang Namgyal of Dûk (Bhutan) (Dharma Rājā of Bhutan)]	10
(9) རྩོམ་ར་རྩ་སྤུལ་པའི་ལྷུ་ལ་ (The form of letter-heading for addressing the incarnate Lama of Jor-ra-tse)	ib.
(10) རྩོམ་རི་ཁྲི་རྟེན་ལ་ (Letter addressed to the prefect of Nîng-ri)	10
(11) འཇམ་མགོན་ཚེས་ལྷུ་ལ་ རོང་ (The form of letter to be addressed to the Hierarch of Sakya, who is complimented as the incarnate Mañju Ghosha)	11
ས་ལྷུང་དབྱར་མཇལ་བྱ་ལན་ལ་ (Form of reply sent to the Sakya Hierarch after an interview with him in summer)	ib.
(12) བདག་རྟེན་ལ་ (Letter addressed to the Dag-chen Rin-po-che of Sakya)	12
(13) ལྷོ་ལབས་རྣེ་རྩེ་རིན་ཆེན་ལགས་ལུ (Letter addressed to <i>Kusho Dorje Rinchen</i> of Sakya) Nos. 2 and 3	13.
(14) རིག་འཛོན་པོ་བྱང་ཇེ་བལྟན་མར་ (A letter addressed to the holy nun called Rig-dsin Phodang Je-tsun-ma) No. 2	ib.
(15) བདག་རྟེན་ལ་པོ་གསར་བྱ་ལན་ལ་ (Letter addressed to Dag-chen Rin-po-che of Sakya on the Tibetan New Year's day)	ib.
(16) མ་ལྷུའི་བྲུགས་སྤུས་རིན་པོ་རྩེ་ (Letter addressed to Thug-Sré Rin-po-che of Sakya)	15
(17) A letter addressed to Kun-gah Rinchen	ib.

	PAGE.	
(18) ཚབ་མདོ་འཕགས་པ་ལྷུང་བྱ་ལིག་ལ	...	95 ✓
(The form of letter to be addressed to the incarnate Lama Phag-pa lha of Chab-do)	...	16
(19) ཚབ་མདོ་ཞི་བ་ལྷ་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	95 ✓
(Letter addressed to the incarnate Shi-wa Lha of Chab-do)	...	16
(20) ཚབ་མདོ་ལྷགས་པ་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	95 ✓
(Letter addressed to the incarnate Lama of Chag-ra in Chab-do)	...	17
(21) ཚབ་མདོ་ཀུན་རྫོང་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	95 ✓
(Letter addressed to the incarnate Lama of Kun-dor in Chab-do)	...	17
(22) Another letter addressed to Shi-wa Lha of Chab-do	...	ib.
(23) Another letter to the incarnate Lama of Chagra in Chab-do	...	18
(24) བྲག་གཡལ་ཅི་ཚང་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	✓
(Letter addressed to the incarnate Lama of Che-Tshang in Tag-yab in Kham)	...	ib.
No. 2	...	ib.
(25) བྲག་གཡལ་ཅུང་ཚང་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	95 ✓
(Letter addressed to the incarnate Lama of Chung-Tshang in Tag-yab in Kham)	...	19
(26) རོན་རྒྱལ་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	✓
(Letter addressed to the incarnate Lama Rgyal-sres of Hon)	...	ib.
(27) བསམ་མྱེང་སྐབས་མགོན་རྗེ་ཇི་ལག་མོར་	...	20 ✓
(A letter addressed to Her Holiness Kyabgon Dorje Phag-mo of Samding (Lake Yam-do)	...	20
Nos. 2 and 3	...	ib.
No. 4	...	21
(28) རྫོ་པོ་ཚམས་ཇོང་ལྷ་མ་དགེ་བཤེས་ལ	...	✓
(Letter addressed to Choi-Jong Lama, i.e., the abbot of the monastery of Choi-Jong in Po-po)	...	ib.
(29) དཔལ་འབངས་སྤུལ་སྐྱེས་ལྷུང་	...	22 ✓
(Letter to the incarnate Lama of Pal-bar)	...	22

	PAGE.
(30) Two letters addressed to Choi-Jong Lama ...	23
(31) A second letter to the incarnate Lama of Pal-bar ...	24
(32) ཀོང་པོ་ཚམས་རྫོང་ཁུལ་ཚམས་རྫོང་གི་བུ་མ་དགེ་བཤེས་ལགས་ལུ (A letter to the abbot of the monastery of Choi-tse in Choi-Jong of Kong-po)	ib.
(33) དེ་མོ་སློབ་པ་རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེར་འབུལ་ན	25
(A letter to Demo Rin-poche, the retired tutor of the Grand Lama)	25
No. 2	ib.
(34) ལྷ་མ་རྒྱལ་མཚན་ལགས་ལུ	26
(A letter to Lama Rgyal-tshan)	26
(35) ལྷ་མ་བུའི་བྱུགས་སྐུ་ལྷ་མ་རྒྱལ་སྐུ་ལ་འབུལ་ན (The form of letter for Lama Gyal-Sre, the incarnate spiritual son of Lama Gambu)	ib.
(36) འབུམ་ལྗོངས་རྫོགས་ཆེན་སྐུ་ལ་སྐུར་འབུལ་ན	27
[The form of letter to be addressed to the incarnate Dzog-chen Lama of De-Jong (Sikkim)]	27
No. 2	ib.
(37) རྟག་ལུང་མ་སྐུ་ལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་འབུལ་ན	28
(A letter to the incarnate abess of Tag-lûng)	28
(38) ལྷོ་མ་མམས་འོད་ཟེར་སྐུ་ལ་སྐུར་འབུལ་ན (A letter to <u>H</u> od-zer Tâlku, incarnate Lama of <u>H</u> od-zer in Lower Kham)	ib.
(39) ལྷ་མ་རུན་བྲག་རྣམ་མཚོ་མཚོ་མས་པ་རིན་པོ་ཆེར་བྱ་ཟེན་ལ (Draft of a letter to Lama Tshe-tsham-pa Rinpoche of Lha-dun Tagna)	ib.
No. 2	29
(40) བག་ཤེས་ལྷུན་པོའི་སེང་ཆེན་སྐུ་ལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་འབུལ་ན	ib.
(A letter addressed to Seng-chen Tâlku of Tashi- lhunpo)	29
(41) མིན་མིང་གི་རྒྱུ་ལ་འབུལ་ན	30
(A letter to the retired abbot of the monastery of Mindoling)	30
(42) ལྷོ་པོ་ལྷེ་མས་པའི་བུ་མ་ཚམས་རྫོང་ལགས་ལུ (To Lama Chhoi-je of Dem-shi in Po-ho)	ib.

	PAGE.	
(43) རྩེ་དགོ་སེ་ར་སྐུ་ལ་སྐུ་དང་། དཔོན་སྐུ་ལ་སྐུ་སོ་སོར་འབུལ་ན	... 20 ✓	(Letters to Seru-Tülkü of De-ge in Kham and to Won Tülkü and to different other incarnate Lamas)
No. 2	... 31	
(44) ལ་ལུ་རི་སྐུག་སྐུ་ལ་སྐུ་ལ་འབུལ་ན	... ib. ✓	(Letter addressed to Ribûg Tülkü, incarnate Lama of Shalu-Ribûg Monastery in Tsang)
(45) ལྱང་ཡོན་པོ་ལུང་གླ་མ་རིན་པོ་ཆེར	... 22 ✓	(A letter to the Lama Rin-po-che of Yon-po Lûng in Gyang)
(46) རྩེ་དགོ་སྐུ་ལ་ཁམ་པ་ལ་སྐུ་ལ་འབུལ་ན	... 22 ✓	(A letter to the incarnate Kham-pa Lama of Dege in Kham)
(47) རྩེ་དགོ་མར་རྩེ་མཁན་པོ་ལ་འབུལ་ན	... ib. ✓	(A letter to Thar-tse Khan-po of Dege in Kham)
(48) རྩེ་དགོ་སྐུ་ལ་ལ་འབུལ་ན	... 22 ✓	(A letter to the Ku-shang, Royal maternal uncle of Dege)
(49) ལྷ་རྒྱུ་རི་བའི་ཁྱིམ་ལ་འབུལ་ན	... 24 ✓	(A letter to Chief Abbot under Lha Gya-ripa)
(50) འབྲས་ལྗོངས་མ་ཕྱོད་པར་འབུལ་ན	... 24 ✓	[A letter to the Maharaja of Dejong (Sikkim)]
Nos. 2 and 3	... 35 ✓	
(51) ལ་དགས་རྒྱལ་པོར་འབུལ་ན	... 25 ✓	(To the Raja of Ladak)
(52) མོན་མར་ས་ཕྱོད་པར་སྐུ་ལ་བའི་བྱ་བྱིན་ལ	... 26 ✓	(Draft of a letter sent to the Raja of Monthang)
No. 2	... 37	
(53) རྩེ་དགོ་ས་ཕྱོད་པར་འབུལ་ན	... ib. ✓	(To the Raja of Dege in Kham)
No. 2	... 38	
(54) ལྷུ་མོའི་བྱ་བྱིན་ལ	... 27	(Draft of a letter addressed to a queen or princess)
No. 2	... 39	
(55) བོད་བསྐྱུགས་ཁམ་མཁན་ལ་འབུལ་ན	... 20 O	(A letter addressed to the Amban or Chinese Imperial Minister resident in Tibet)
	... 40	

- (56) བཀྲ་ཤིས་ལྷུན་པོའི་ཨ་མག་གླུ་མ་ལ་འབུལ་ན
 [A letter addressed to the Dsa-sag Lama (Prime Minister of the Tashi Lama) of Tashilhunpo] ... 40
- (57) ལྷགས་ལ་ཚམ་མཛད་ལ་འབུལ་ན ༤༡
 (To the Choidsad of Chag-la) 41
- (58) སྔག་པོ་ཁུ་རེ་ལྷོ་ན་ཅེན་ཅེན་མང་ལ ༤༡
 [To Che-chen Wang, Prime Minister of the Grand Lama of Khuré (Lama Tārānath of Urga) in Mongolia] 41
- (59) སྔག་པོ་ཁུ་རེ་ལྷོ་ན་ཅེན་ཅེན་མང་ལ ༤༢
 (To the Tā Lama Lo-zang Tshul-t'him of Khuré in Mongolia) 42
- (60) སྔག་པོ་ཁུ་རེ་ལྷག་མཛད་ཡེ་ཤེན་ཉི་ནོ་ཡོན་ལ
 [To Erteni Noyon, the Chan-dsö (Grand Treasurer) of Khuré in Mongolia] *ib.*
- (61) འབྲས་ཐུངས་ལྷ་ལྷོ་ལྷན་གྲུས་ལ
 (To the general body of the Lamas of Dapûng) *ib.*
- (62) བྱང་ཆུབ་སྐོང་པོའི་དབུས་མཛའ་བཀའ་ཡན་ལ ༤༤
 (To the Head Lama of the Monastery of Chang-chûb Ling) 43
- (63) ཐོ་བོ་ཚམ་ཚོང་འདུས་ལྷིང་ལྷུ་ལ་ཟེན་ལ
 (Draft of a letter to the monastic congregation, Chojong of Po-ho) *ib.*
- (64) ཡེ་ཤེན་དགའ་ལྡན་ནམ་གུལ་གྱི་དབུས་གཞིར་བཀའ་ཡན་ལ ༤༣
 (A letter addressed to the monastic congregation of the Gelugga Monastery of Nam-gyal in E-toi (upper É)) 44
- (65) བྲག་གཡམ་ན་མེན་ཉན་ལ་འབུལ་ན
 (A letter to Nominhan of Tag-yab in Kham) *ib.*
- (66) ལྷ་མ་ཁག་ལ་འབུལ་ན ༤༥
 (Letter-headings for the Head Lamas of the different other sects of Tibet and a letter-form for them) ... 45
 No. 2 46
- (67) དགེ་འདུན་གྱི་ཤེ་ལྷ་བྱང་འབུལ་ན
 (Letter-form in addressing a Buddhist congregation) .. *ib.*

	PAGE.																										
✓ (68) མ་རྗེད་བའི་རྒྱལ་པོ་ཚེན་པོ་ལ་གནས་པོ་གསར་ཚོས་ཀྱི་ལེགས་འབྲུལ་	47																										
(Letter addressed to the King of Tibet or to be addressed to any ruling chief or king on New Year's day)	47																										
✓ (69) དམག་དཔོན་དང་། མདའ་དཔོན་ལྟ་བུར་འབྲུལ་ན	ib.																										
[Letter-form in addressing a Mag-pon (general) or Dah-pon (colonel)]	ib.																										
No. 2	48																										
No. 3	48																										
✓ (70) རིག་པ་སྤྱོད་བར་ལུ་ལྷན་རྒྱུན་ནམས་ལ་འབྲུལ་ན	48																										
(Letter-form for addressing a finished scholar)	48																										
✓ (71) མཚན་ཉིད་ལ་མཁས་པ་རིག་ལ	ib.																										
(Letter-form in addressing a philosopher or one versed in metaphysics)	ib.																										
(72) ལེ་གེད་མཁས་པ་རིག་ལ	49	(Letter-form for addressing one versed in writing)	49	✓ (73) ལྷན་རལ་མཚན་བརྗོད་ལྗོངས་ཀྱི་གསུམ་ལ་མཁས་པར་འབྲུལ་ན	ib.	(Letter-form for addressing one versed in poetry, composition and rhetoric, &c.)	ib.	✓ (74) ལྷ་ལྷོས་ཀྱིས་མཚན་ལྷོས་རིགས་ལ་འབྲུལ་ན	ib.	(Letter-form in addressing princesses and ladies of high rank)	ib.	Nos. 2, 3, and 4 to the same... ..	50	No. 5 to the same	51	⊙ (75) རང་གི་ཉེ་གྲོགས་མོགས་ལ	ib.	(Letter-form for one's intimate friend, &c.)	ib.	No. 2	ib.	No. 3	52	✓ (76) བོད་དང་སིང་པའི་དམག་འབྲུགས་གཙོ་བོ་ལྷགས་ལ	52	Treaty between Tibet and Singpa (Sikh Government) Maharajas of Lahor and Kashmir	52
(Letter-form for addressing one versed in writing)	49																										
✓ (73) ལྷན་རལ་མཚན་བརྗོད་ལྗོངས་ཀྱི་གསུམ་ལ་མཁས་པར་འབྲུལ་ན	ib.																										
(Letter-form for addressing one versed in poetry, composition and rhetoric, &c.)	ib.																										
✓ (74) ལྷ་ལྷོས་ཀྱིས་མཚན་ལྷོས་རིགས་ལ་འབྲུལ་ན	ib.																										
(Letter-form in addressing princesses and ladies of high rank)	ib.																										
Nos. 2, 3, and 4 to the same... ..	50																										
No. 5 to the same	51																										
⊙ (75) རང་གི་ཉེ་གྲོགས་མོགས་ལ	ib.																										
(Letter-form for one's intimate friend, &c.)	ib.																										
No. 2	ib.																										
No. 3	52																										
✓ (76) བོད་དང་སིང་པའི་དམག་འབྲུགས་གཙོ་བོ་ལྷགས་ལ	52																										
Treaty between Tibet and Singpa (Sikh Government) Maharajas of Lahor and Kashmir	52																										

PART II.

⊙ (77) ཚོས་ཀྱི་འཕོང་ལོ་བཞོན་བའི་དུས་ལྷ་རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཚེད་ལུ་ན	54
(A complementary letter to be presented to the Dalai Lama at the time he remains engaged in performing religious service)	54

	PAGE.
No. 2 to the same on the occasion of his receiving homage from his subjects and devotees ...	54
No. 3 to the same on the occasion of receiving New Year's greetings	55
Nos. 4, 5, 6 to the same	56
(78) Letter-heading for the Dalai Lama	57
No. 2	<i>ib.</i>
(79) Letter-headings for addressing the Paṇchen Rin-po-che ...	<i>ib.</i>
Nos. 1, 2, and 3	<i>ib.</i>
Nos. 4 and 5	58
○ (80) ལྷལ་པོ་ཅེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་རིགས་ལ་འབྲུལ་ན	... 44
(Letter-headings or address for kings and ruling chiefs)	58
Nos. 2, 3	59
◇ (81) བོད་ཀྱི་ལྷལ་པོ་སྤྱི་ཡོད་པའི་འབྲུལ་ན	
(The Ruler of Tibet, <i>i.e.</i> , Gyal-tshab, or Regent, being a monk should be addressed differently from when he happens to be a layman)	<i>ib.</i>
No. 2	<i>ib.</i>
✓ (82) བཙུན་མོ་ཅེ་རིགས་རྣམས་ལ་འབྲུལ་ན	... 60
(In addressing Buddhist nuns of high rank and position)	60
Nos. 2, 3	<i>ib.</i>
✓ (83) རྫོན་པོ་རྣམས་ལ་འབྲུལ་ན	... 61
(Letter-headings for addressing the ministers and high officials of Tibet)	61
Nos. 2, 3, and 4	<i>ib.</i>
✓ (84) ལྷལ་མཚོ་ཅེ་རིགས་ལ	... 62
[In addressing Chan-dsö (Lord Treasurers)]	62
✓ (85) ལག་ཤེར་པའི་རིགས་ལ	
[In addressing Nerpa (Treasurers and Managers of estates and store-keepers, &c.)]	<i>ib.</i>
✓ (86) བཙུན་མའི་དགོན་པ་དང་། བཙུན་མ་ཅེ་ཆུང་གི་རིགས་ལ	... 63
(In addressing the nuns of a convent or nuns of exalted and humbler orders)	63
Nos. 2, 3, 4, and 5	<i>ib.</i>
○ (87) བཟོ་རིགས་པའི་རིགས་སུ	
(In addressing craftsmen and artizans)	<i>ib.</i>

				Page.
✓ (88)	འི་གི་མཁས་པ་ལ	...	...	64
	(In addressing one versed in the art of writing)	...	...	64
✓ (89)	གསོ་རིགས་ལ	...	...	ib.
	(In addressing a physician)	...	...	ib.
○ (90)	ལྷན་ངག་རྒྱ་མཚན་གྱི་གཞི་གྲུབ་ལ་འབྲེལ་ན	...	...	64
	(In addressing high-class Lamas)	...	...	65
✓ (91)	དགེ་བཤེས་མཁས་པ་ཚེན་པོའི་རིགས་ལ་འབྲེལ་ན	...	...	66
	(In addressing monk-scholars)	...	...	66
✓ (92)	སྤུལ་པའི་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་ཚེན་པོ་རྣམས་ལ་འབྲེལ་ན	...	...	66
	(In addressing incarnate Lamas and also great Lamas, such as abbots, heads of monasteries)	...	...	66
✓ (93)	དགེ་ལུགས་པའི་སྤྱོད་པ་ཚེན་པོ་ལ	...	...	67
	(To a great Gelug-pa Lama, with two additional letter-headings)	...	...	67
✓ (94)	རྗེ་མའི་སྤྱོད་པ་ཚེན་པོ་ལ	...	...	ib.
	(To a great Lama of the Nying-ma sect, with two additional letter-headings)	...	...	ib.
✓ (95)	བཀའ་རྒྱུད་པའི་སྤྱོད་པ་ཚེན་པོ་ལ	...	...	ib.
	(To a great Lama of the Kahgyu sect, with two additional letter-headings)	...	...	ib.
✓ (96)	དགེ་ལུགས་པའི་ཚོས་ལྗེ་ཚེན་པོ་ལ	...	...	ib.
	(In addressing a large monastic institution of the Gelug-pa sect, with four additional letter-headings)	...	...	ib.
✓ (97)	རྗེ་མའི་ཚོས་ལྗེ་ཚེན་པོ་ལ	...	...	68
	(In addressing a large monastic institution of the Nying-ma sect)	...	...	68
	No. 2 to the same	...	...	69
✓ (98)	རིག་ལམ་རྣམ་པ་ལྔ་ལས་སྤུལ་པ་མཁས་པ་གླིག་ལ་འབྲེལ་ན	...	...	ib.
	(In addressing one who is more versed in the science of words than in five other arts)	...	...	ib.
✓ (99)	ཚོད་མར་མཁས་པར	...	...	70
	(In addressing one versed in Buddhist metaphysics)	...	...	70
✓ (100)	བུམ་མའི་དགོན་པ་དང་། བུམ་མ་ཚེ་རླུང་གི་རིགས་ལ	...	...	ib.
	(In addressing a convent and also nuns of all ranks with six additional different letter-headings)	...	...	ib.

		Page.
(101)	དཔོན་པོའི་རིགས་ཚེ་བར་རྫོགས་བཅད་དུ་བུལ་ན (In addressing chiefs and lords in metrical and figurative composition)	71
(102)	རྗེ་གཞིག་རྒྱ་རྩ་དང་སྐུབ་པ་རྣམས་ལ་འཁྱུང་པ་གྲུབ་ཐོབ་རྫོགས་ཚེ་ན་རྣམས་ལ་འབུལ་ན (In addressing anchorites and saintly ascetics with five additional different letter-headings)	72
(103)	རྗེ་མའི་གྲུབ་ཐོབ་ཚད་ཡན་ཡིན་ན (In addressing a Nying-ma saint versed in metaphysics)	72

PART III.

(104)	དགའ་ཡན་མྱེ་རིན་པོ་ཚེ་ལ་འབུལ་ན (In addressing the Grand Hierarch of Gahdan who fills the chair of Tsongkhapa in that monastery)	73
(105)	རྒྱལ་བ་ཀམ་པ་ལ་འབུལ་ན (In addressing the Grand Hierarch of the Karma-pa sect)	ib.
(106)	མྱེ་ཕྱོལ་མྱེ་པ་དང་། རྗེ་རྗེ་བླ་པ་ལྟ་བུའི་རྗེ་མའི་བླ་ཚེན་ཞིག་ལ་འབུལ་ན (In addressing one like the abbots of the Nying-ma monasteries of Mindöling or Dorje-tag)	74
(107)	འབྲུག་པ་ལྟ་བུའི་བཀའ་རྒྱུད་པའི་བླ་མ་ཞིག་ལ་འབུལ་ན (In addressing a Lama of the Dük-pa sect of the Kabgyu-pa school)	ib.
(108)	ཚོས་དབང་ལུས་ཀྱི་མཚན་ལྷགས་ཡོངས་རྫོགས་དགེ་བཤེས་འི་ཁྱོད་འཛིན་པ་ཞིག་ལ་འབུལ་ན (In addressing a scholarly monk who has become an anchorite, and is residing in mountainous solitude)	75
(109)	མཚན་ཉིད་ལ་མཁས་པ་དགེ་བཤེས་ཞིག་ལ་འབུལ་ན (In addressing a scholarly monk who is versed in Buddhist philosophy)	ib.
(110)	མེར་འབྲས་མོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་གྲུ་པའི་བླ་ཁག་ལ་འབུལ་ན (In addressing Lamas of the philosophical colleges of the monasteries of Sera, Dapung, &c.)	76
(111)	མྱིད་རྫོང་བའི་རྒྱལ་བོ་ལས། དང་མང་གི་བཀའ་རྫོན་ལྟ་བུ་ལ་འབུལ་ན (In addressing a Governor or <i>Kahlon</i> of the modern times)	ib.
(112)	སྐབས་མགོན་རྒྱལ་བ་པ་ལ་སྤེལ་གྱི་ཡོངས་འཛིན་ལྟ་བུར་འབུལ་ན (In addressing the <i>Yong-dsin</i> , i.e., tutors to the Grand Lamas of Tibet)	77

(113) ཚམས་མེད་ཅེན་པོའི་གདན་སྤོང་འཛོལ་མི་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing an abbot, *i.e.*, the head of a monastic
 institution) 77

* (114) དཔལ་ལྷན་སུ་ལྷ་བླ་བྱུང་འབྲུག་ན
 (In addressing the Sakya Hierarch) 78

* (115) ལྷ་སྤྱི་རིམ་བཞེས་འམ། ལྷ་སུ་རྟོགས་ཐོན་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing an incarnate successor of a Lama or a
 Lama who has manifested signs of his supernatural
 development) *ib.*

✓ (116) མདའ་དཔོན་འམ་གཡུལ་གྱི་བྱ་བ་བཀའ་དུ་རྟོག་པ་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing military men like Dah-pon, or one
 commanding in a war) 79 *

X (117) ལྷ་སྤོང་འཛོལ་མི་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 [In addressing a Tsi-pon (Accountant-General)] *ib.*

✓ (118) གཞན་དཔང་མགྲོན་ལྷ་བླ་བྱུང་འབྲུག་ན
 [In addressing a Judge or Don-ñer (Receiver of guests,
 Court-introducer, &c.)] 80

✓ (119) མགྲོན་གཏེར་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing a Don-ñer) *ib.*

(120) ལྷ་ཇེ་སྐབས་པ་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing a *Lha-je*, or learned physician) 81

(121) ལེག་འམ། ལྷ་བཟོ་ལག་གི་ཡོན་ཏན་ལྷན་པ་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing a writer or image-maker or painter, &c.) *ib.*

✓ (122) མགྲོན་གཏེར་ལྷ་བླ་བྱུང་མཁའ་ལ་ཤིན་ཏུ་རྟུང་པ་རྟོག་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing a Don-ñer, or one who is skilled in
 debating or making speech) 82

✓ (123) ཕྱག་མཛོད་ལྷ་བླ་བྱུང་པ་འབྲུག་ན
 (In addressing a Chag-dsoi) *ib.*

✓ (124) གཏེར་པ་ལྷ་བླ་བྱུང་འབྲུག་ན
 (In addressing a Ñer-pa) *ib.*

(125) ཚམས་སྤོང་ཅེན་པོ་ཁག་ལ་མཚམས་བྱ་འབྲུག་ན
 (In addressing a Choi-kyong or an oracle for consul-
 tation) 83

(126) བེར་འབྲས་དགེ་གསུམ་ལ་དཔྱད་ཁྲར
 (In addressing the monasteries of Sera, Dapung, and
 Gahdan for an examination on any subject) *ib.*

	PAGE.
(127) རྫོང་དཔོན་དང་ཕྱེ་ལོ་ཚོགས་ཀྱི་རིགས་ལ་འབྲུལ་ཚོགས་ལྷན་ཚོགས་ལ (In addressing Jong-pon and De-pa, Subdivisional Officers, &c.) 84	84
✓ (128) རང་མཉམ་ལ་འབྲུལ་ན (In addressing an equal) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
✓ (129) ཚའ་འཛིན་ལ་མ་ལྷན་གྱི་ལ་འབྲུལ་ན (In addressing one's parents) 85	85
✓ (130) ལུས་ཚེ་བའི་རིགས་ལ་འབྲུལ་ན (In addressing high-class ladies and princesses) 86	86
✓ (131) རྩེ་དམན་གྱི་ཕྱི་ཁྱིམ་ལ་ལོ་གཏང་ན (In sending letters to women in general) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
✓ (132) རང་གི་རྒྱུ་མ་ལྷན་གྱི་ལོ་གཏང་ན (When writing to one's own wife) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
✓ (133) དམན་རྒྱུ་བའི་རིགས་ལ་འབྲུལ་ན (If writing to young ladies and maidens) 87	87
(134) རྩོས་དགོས་རིགས་ཀྱི་དཔོན་པོའི་རིགས་ལ་ཕྱི་ཁྱིམ་ལ་འབྲུལ་ན (In writing to those who are in charge of provisions and other necessaries) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
✓ (135) རང་དང་མཉམ་པའི་རིགས་ལ (In addressing those who are one's equal in rank or position) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
X (136) རང་གི་གཞིན་ལོ་གཏང་ན (In writing to one's subordinates or servants) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
(137) རང་གི་ལམ་དང་ལྷན་འབྲེལ་རིགས་ལ་ཕྱི་ཁྱིམ་ལ་འབྲུལ་ན (In addressing one's relations and kinsmen) <i>ib.</i>	<i>ib.</i>
X (138) རང་ལས་གཞོན་པའི་ཉེ་རིགས་ཀྱི་ལྷན་སྐྱོང་གི་ལོ་གཏང་ན (In writing to junior members of one's family and also to the younger relations) 88	88
X (139) ལྷན་སྐྱོང་གི་ལོ་གཏང་ན [In writing a letter to one's own intimate or beloved friends (in verse)] <i>ib.</i>	<i>ib.</i>

।ཡིག་བསྐྱར་རྣམ་གཞག་।

।བཀའ་བློན་གཤམ་སྐྱེས་བཅོམ་མཁའ་པ་བརྒྱལ་སོ།

।ཉལ་ཡིག་འབྲུལ་བའི་ས་བཅད་དང་པོ།

༡༡༡། །དེ་ལོ་ལོ་གཞུང་ལ་ཕུངས་པ་བརྒྱུད་ནས་བཅད་ལྷག་སྒྲིལ་མ་སོགས་གང་ལ་གང་འཚོམ་གྱི་སྐྱེ་གསུང་
ལྷགས་ཡོན་དར་འཕྲིན་ལས་སོགས་ལ་བཟུངས་པ་བཅུད་ན་འདི་ལྟའི་ལེགས་ཚོགས་འཕེལ་བ་ཡིན་ཏེ། ལུ་མོ་སྐྱེ་ཏིག་འབྲི
ཤིང་དང་། དག་སྐོང་རབ་གསལ་གཞོན་ལུ་སོགས་ཀྱང་ཉལ་འཕྲིན་གྱི་སྐོན་མ་བདེན་པ་ཐོབ་པས་མཚོན། དང་མོས་གདུང་
ལུ་སྐོན་པོས་གསོལ་བ་འདེབས་པ་དང་། ལྷན་ཅིག་བཅུད་དེ་ལུལ་ན་ངག་གི་སྐྱེབ་པ་དག་པ་མ་ཟད། རྣམ་པ་མཚས་
ཅད་མཁྱེན་པའི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་འགྱུར་བ་སོགས་མང་དུ་གསུངས་པ་ཉར།

༡༡༢། །དེ་ཡང་འབྲུལ་ལུལ་ཤིན་ཏུ་གཉེན་སར་ལྷག་དང་སྐྱའི་ཐང་སོགས་སུ་འབྲུལ་མི་སྤོབས་པའི་མཚོན་ལྟེན་དུ།
ཞབས་གྱི་ཕད་མོ་དང་ཞབས་སྤྲེགས་སོགས་བཅུད་པ་ཡིན། རང་ཅག་དམངས་རིགས་གྱིས་ཀྱང་ཞབས་བཅུན་ལུང་རྟོགས་
ཡོན་ཏན་དུ་མས་ལྷག་པའི་གང་ཟག་བཟུངས་པོས་སོགས་གྱི་རིགས་དང་། རིགས་ཀྱི་དུངས་ལྷན་གྱི་ཡར་བས། ཚེ་
བརྩོན་བརླུར་པོས་སོགས་གྱི་འབྲུལ་ལུལ་དེར་དངོས་སུ་ལྷག་ལ་འབྲུལ་ལྷན་མེད་པ་ཉར། ཞབས་བྱང་དང་། བྱང་དུ་སོགས་
བརླུར་བཅོས་གྱི་བཟུངས་བཅུད་དུ་དགོས། རན་པ་ལའང་ཇག་འཇམ་འཇམ་གྱི་སྐྱེན་འཇམ་སོགས་སྤོ་གྲོས་གྱིས་བཟུངས་
པོ་དམན་བར་གསུམ་སྐབས་ཐོབ་ལུལ་དུས་དང་བརླུན་པའི་བཟུངས་པ་བཅུད་དགོས་སོགས།

༡༡༣། །ཀྱེ་ནག་གོང་མ་རྒྱལ་བོ་ཚོད་དུས་གྱི་འཁོར་ལོ་བརླུར་བའི་རྒྱལ་བོ་ཡིན་པས་བཅོས་སྤོ་གྲོས་མེད་པ་དང་
རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་མཚས་ཅད་མཁྱེན་ཅིང་ག་ཟེགས་པ་ཅོན་པའི་མཚོག་གི་མཚོན་དཔེ་གསལ་གསུམ་གྱི་མཚོན་གང་ཚོད་དང་
སངས་རྒྱལ་གྱི་ལུགས་ཇི་ལོད་ཟེར་སྟོང་དུ་འབར་བའི་གནས་སའི་དབང་ལྷག་ཅོན་པའི་སྐྱེ་གསུང་ལྷགས་གྱི་མཚོན་གང་
ལུང་ལ་ཚེ་མགོ་རྒྱལ་གཞན་ཡང་སྤོ་ཅོན་སྐུལ་སྐུ་ས་སྟོང་པའི་ཤེ་དཔོན་སོགས་གྱི་མཚོན་ལའང་རང་ཅག་དམངས་རིགས་པ་
རྣམས་གྱི་ཚེ་མགོ་རྒྱལ། དེ་ལོ་ལོ་གཞུང་ལས། །འདི་ནི་ཟབ་པ་རྒྱ་མཚོ་ཞེས་རྒྱལ་པ་ཉར། སྤོ་གྲོས་ཟབ་པ་རྒྱ་མཚོ་
བརྒྱུད་བའི་ལུགས་པོ། འདོད་པ་བརྟེན་བའི་ཡིད་བཞིན་གྱི་ཚོར་བྱ་དང་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་། རིགས་ཚོས་མཚོ་བའི་
མི་ཡི་ལྷ། ག་ཟེ་བཅུད་ཚེ་བའི་ཉེས། བརྟན་པ་ལ་སོགས། འགྱུར་བམེད་པ་ལ་གསེར། མེས་དཀར་བའི་འོ་
མཚོ། སྤོ་ཡངས་པ་ལ་རྣམ་མཁའ། རྗེད་ཉེ་བའི་ཡིད་གྱི་ཉེ་འབྲུ། མཚོས་པ་ལ་སྤོ་བ་དང་ཕད་མ་སོགས་གྱི་གཟུགས་
སྤོ་བའོད་རྣམ་དཀར་བཅོས་དང་། འབེབ་སྐྱེན་འདི་དོན་གཉེར་བཅུད་ལྟེན་སོགས་གྱི་སྐྱེན་འཇམ་སུས་བརླུས་གང་ལ་གང་
འཚོམ་གྱི་བཟུངས་པ་སྤོ་གྲོས་དང་བྱང་བཟུངས་དཔེ་བཅུད་ན། རྒྱལ་བ་ཡང་སྐྱེས་དང་། སྤོད་སྟོང་བ། སྤོ་ཅོན་
གུང་ཚོས་གསོལ་བ་ཉལ་ཡིག་གསུམ་སྤེབས། ཤོག་དཀྱིས་བཟུངས། མཁར་སྐོབ་པ་ལྟ་དཀྱིས། བཀའ་རྒྱ་ལྷ་
ལ་བཞི་དཀྱིས། རྗེད་ལོན་རྗེད་འཇུག་དང་། འོག་ལོན་འོག་འཇུག་སོགས་ཉལ་ཡིག་རིམ་འབེབས་ཚེ་རྒྱང་མཚོ་དམར་
པོ་དོང་པའི་རྣམ་དཔེ་ལྱེད་ལྱེད་ལྷགས་མཚོད་དགོས།

। ལྷོངས་མགོན་ཀྱལ་པ་ཡཔ་སྐུམ་ལ་འབྲུལ་ན། +

༡༡ ། ལྷོངས་པའི་འགྲོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་ལྷོངས་མགོན་མཚུངས་སྐུ་མ་མཛེས་པ་རྒྱལ་དབང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་ཅིང་ག་ཟིགས་པ་ཅེན་པོའི་ཞབས་སྟེགས་གཤེན་གྱི་འཁོར་ལོ་རྣམ་པར་བཞད་པའི་ཁྱིེ་རྩེ་དུ།

སྐོག་སྐུམ་དང་པ་དྲག་པོའི་ཕྱག་དང་

བཅས་ཉི་ཉུ་གསལ། དེར་ཕུན་སྐུམ་ཚོགས་པའི་དུས་ཉིད་ནའང་། དུས་གསུམ་རྒྱལ་པ་སྐུམ་བཅས་མཐའ་དག་གི་མཁྱེན་བཅོེ་རུས་པའི་རང་ག་ཟིགས་གཅེག་ཏུ་འདུས་ཞལ་གསང་གསུམ་མཚན་དཔའི་རྗེར་བརྟན་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་མཐའ་གྲས་བདུན་ལྔ་ནི་གཙུག་ན་ཉིན་བྱེད་པོད་ཀྱིས་འབྱུང་པའི་འཛེས་བྱའི་དེ་ས་འཛོན་ལྟར་ག་ཟིགས་མཚན་གྱི་འཕམ་པར་ཞིང་། མཁའ་མཉམ་བརྟན་འགྲོ་ཡོངས་ལ་ཡན་དང་བདེ་བའི་འདོད་རྒྱུ་འབད་མེད་ཆར་དུ་བསྐྱེལ་བའི་འཕྲིན་ལས་རྣམ་བཞིའི་འཇུག་པ་འབྲུག་གའད་དུ་བྱེལ་བའི་གནས་སྐབས་ཚོས་འབྱོར་དང་མཐར་ཕྱག་ཇེས་ལེགས་ཀྱི་ལམ་བཟང་པོར་འགོད་པ་སོགས་སྐབས་ཅེན་ཕྱགས་བསྐྱེད་བཟང་པོའི་དུས་ལས་གཤི་པ་མེད་པའི་དབྱིངས་ཅེན་པོ་རྣམ་འཚོ་ཞིང་གཞིས་པ་རྗེ་སྟོང་གསུམ་ས་སྐུམ་བཀའ་ས་པ་རྣམ་ལོ་བརྟུ་ཕྱག་དུ་མལ་ལུང་ཀྱང་བཀྱིན་གྱི་ཚེས་གཞག་རུས་བྲལ་བ་ཅི་ལགས། ཀྱན་མཁྱེན་རྒྱལ་དབང་མཚན་ག་གི་ཕྱགས་ཇེ་ལ་ལུས་འབངས་གསར་བྱའི་འཚོ་བར་མ་གོས་ཅོས་རྣམ། ཞབས་འདེབས་སྐབས་བྱའི་རིས་པ་འབད་བཅོན་ཅེ་བསྐྱེད་འབྲུག་ཕྱན་ལགས། མཚམས་སྐུ་ལུས་པས་ལག་པད་སྤྱིང་ཁྱེད་ཁྱོད་པོའོ་རྣམ་ཉུ་གསལ། སྐྱད་མའི་ཆར་ཡང་བདག་སོགས་ལྷ་མི་ཀྱན་གྱི་མགོན་ལྷོངས་སྐུ་ན་མ་མཛེས་པ་ཞབས་བྱང་དོ་ཇེ་གསུང་དུང་གི་མཛེད་སྒར་བརྟན་ཅིང་། མཐའ་གྲས་བརྟན་འགྲོ་ཡོངས་ལ་ཡན་བདའི་དགེ་མཚན་རྒྱ་ཅེ་སྐྱ་ལྷག་ཏུ་བྱེལ་བའི་ཕྱགས་ཇེ་སྐྱེད་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་འཇུག་པ་ས་གསུམ་གྱི་ཕྱོན་ཀྱན་འབྲུག་པའི་དབྱིངས་ཅེན་པོ་རྣམས་ལུས་འབངས་ཇེ་སྤྱིད་བྱང་རུབ་མ་ཐོབ་བར་ཕྱགས་དམ་དོ་ཇེ་འི་སྐབས་རོལ་རྣམ་འཕྲལ་ལྷན་ཀྱན་ཏུ་མེ་འདོད་ཞིང་། འདི་ཕྱིར་དགེ་བའི་བྱང་རྒྱ་བཀའ་སྐོབ་བཟང་པོ་སྐལ་ལྷན་ཤིང་རྒྱུ་རྟེན་ཆར་མེད་ལྱི་བོར་སྐྱོལ་བ་མཁྱེན། མཁྱེན་ལགས། ལྷོངས་བྲལ་ལེ་ཤིས་ཀྱི་ག་ཟིགས་པ་འདེགས་རྟན་ལྷ་རྩེ་ས་བཅས་རྩ་བཟའ་པོར་ཕྱག་བཅས་ཕྱུལ་བའི་བྱ་བེག།

। ལོངས་སྐུམ་མགོན་ཀྱལ་པའི་དབང་པོ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་ཅིང་ག་ཟིགས་པ་ཅེན་པོར་གནས་པོགས་ར་ཚོས་ཀྱི་ཉུ་ཡིག་འབྲུལ་ན།

༡༢ ། འགྲོ་བ་ལྷོངས་དང་བཅས་པའི་མགོན་ལྷོངས་དབང་ག་ཉེན་མཚུངས་སྐུ་མ་མཛེས་པ་རྒྱལ་བའི་དབང་པོ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་ཅིང་ག་ཟིགས་པ་ཅེན་པོའི་ཞབས་སྟེགས་མི་འདེགས་གདོང་ལྷས་བཏགས་པའི་ཁྱིེ་འཕང་མངོན་མགོའི་རྩེ་དུ།

སྐོག་སྐུམ་ལུས་པ་ཅེན་པོས་ལྷོ་ཕྱག་དང་བཅས་ཉི་ཉུ་གསལ་བ་འདེབས་

སྐལ་བཟང་མེད་དུ་བྱུང་བའི་དུས་ཀྱི་ཆར་འདིར། རྒྱལ་པ་ཀྱན་གྱི་བཅོེ་ཅེན་ལེ་ཤིས་སྟེང་པོའི་རྒྱ་གཏིར་ལས་འཕགས་ད་གསུམ་བདུན་ཅེ་འི་བ་གསལ་གངས་སྟོངས་བརྟན་འགྲོའི་ལྷ་ལས་མཛོས་པའི་རྒྱན་མཚན་ག་དམ་པར་ལྷོས་མེ་ལྷན་ཅེ

འགོ་ལོག་ག་ལྷ་བྱང་། འབྲེལ་སྤོང་བརྟུ་གསུམ། ལུས་འབངས་ཤེས་པ་ཞབས་པོ་ག་རྒྱ་རྒྱ་དཔ་ག་གས་ལོག་སོགས་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་གྱི་ཕྱིར་བཞི་སྟེ་བས། ལོག་དཀྱིས་གནས་ལེན་གྱི་དཀྱིས་པདུན། མདུན་དམ་ཞབས་ལྷོ་གས

བྱན་རབ་འབྲམས་ཞིང་ཁམས་ཀྱན་ཏུ་བྱེད་ཅིང་། རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་དབྱུང་ན་རྒྱལ་མཚན་གྱི་ཉོག་ཏུ་རང་མཚན་ལུ་མཉམ་མེད་པའི་བྱགས་ཤིན་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་འདོད་རྒྱུ་ཚར་དུ་བསྐྱེལ་བ་ཞིན་པའི་དབྱིངས་ནས་ལུས་འབངས་སྐབས་རོལ་ནས་མི་འདོད་རའི་བཀའ་རྒྱ་རིན་པོ་ཅེ་གནང་རྟེན་གསུང་མངུང་། མཛོད་གོས་ཀྱི་འདུང་བའི་མཛོས་རྒྱན་དུ་ཡེབས་པ་བཀའ་བརྒྱ་ཚོ་རབས་ཀྱི་འཕྲིང་བར་གཞུག་དཀའ་བར་གྱུར་ལགས། རྒྱབས་མགོན་ལྷ་མིའི་གཙུག་ནོར་ཅེན་པོའི་བྱགས་ཤིན་ལུས་འབངས་ཀྱང་ཉེ་ཞེ་མེད་པར་མཛེས། མཚོམས་སུ་ཕྱག་དང་བའི་ཉེ་བའི་གསོལ་འདེབས་སྟེང་། སྐད་མའི་ཚར་ཡང་། བདག་ཅག་བརྟན་འགྲོལ་ངས་ཀྱི་མགོན་སྐབས་དཔུང་གཉེན་དམ་པར་ཞབས་པད་མི་ཞིག་དོན་ཅིང་ཁམས་སུ་བསྐྱེལ་བརྒྱུར་འཚོ་ཞིང་གཞིས་པའི་དབྱིངས་ནས་མི་རིང་བར་གསེར་ཞལ་ངོས་མཇལ་གྱི་བསྐྱེལ་བཟང་ཐོབ་པའི་རྒྱབས་འདུག་བྱགས་ཤིན་གྱི་ཁང་ཁང་ནས་མི་འདོད་བ་མཁྱིན། མཁྱིན། ཞེས་གསོལ་བ་འདེབས་རྟེན་ལྷ་རེག་དང་། མཚོམས་ལྷ་ལྷ་རྒྱ་བའི་བའི་བྱགས་འབངས་བཀའ་བློན་བཀའ་སྐྱོམ་ཕྱག་བའི་བའི་བྱགས་ལོ།

।ལྔ་པ། ཡང་ཁག་གཉིས་པ།

༢༡ ། འགྲོ་བ་ལྷ་དང་བའི་མགོན་སྐབས་དཔུང་གཉེན་བཀྱིན་མཚུངས་སུ་མཚོམས་པ་སྐབས་མགོན་རྒྱལ་མེད་དབང་པོ་མས་བའི་མཁྱིན་ཅིང་གཉིས་པ་ཅེ་གསོལ་བ་ཅེན་པོའི་ཞབས་མེན་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་བོ་ཡན་པའི་འདོད་རྒྱུ་འདོད་པའི་རྒྱུར་དུ།

སྐོ་གསུམ་གྱིས་པ་ཅེན་པོས་ལྷ་ཕྱག་གུངས་མེད་དང་བའི་མེད་ཉེ་བའི་གསོལ་འདེབས་སྟེང་། རབ་འབྲམས་རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་བཅེན་ཅེན་བདུད་ཅིའི་སྟེང་པོ་བཞིན་གྲགས་ལག་གི་ནས་པར་ཉར་བ་འཕགས་ཅེན་ཕྱག་ན་པད་མོའི་གསང་གསུམ་དོན་རིན་པོ་ཅེའི་ལྷན་པོ་ཀྱང་ཚོས་བདུན་ལྔ་ཀྱི་དོ་བོར་ལྷན་འགས་ཞིང་། གང་འདུལ་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་གཉིས་ལྷ་ལྷ་བའི་སྐྱེ་བའི་གུང་ལེལ་དུ་ཕྱོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཀུན་ལ་ཀྱང་པའི་དགེ་མཚན་ནས་ཡང་མི་སྣོད་པའི་དབྱིངས་ནས་ལུས་འབངས་ཅུང་ཅུ་བྱགས་ཤིན་དཔུང་ཐག་གི་སྣོད་པ་མེད་པའི་བཀའ་མས་རིན་པོ་ཅེ་གནང་རྟེན་གསུང་མངུང་འབྲུར། དོན་ཤིན་པོ་ཀྱང་དཔུང་མཚོམས་པ་རྒྱལ་མཚོག་བདུན་པ་ཅེན་པོའི་ན་བཟའ་དང་། བཟའ་གོས་ཀྱི་འདུང་བའི་མཛོས་འདེབས་འཛོར་ལོ་འཛོམས་རྒྱན་དུ་སྐྱེན་པ་བསམ་གཏན་དང་པོའི་ཅེ་དགལ་ལ་རེག་པར་གྱུར་པ་བཀའ་བྱིན་མཚོག་ཏུ་ཅེ་ཅུ། མགོན་མོ་གང་གིས་སྐབས་རོལ་དུ་བྱས་ཅུང་ཀྱང་གསར་སྐད་མེད་མོས་ནས་ཞི་དུག་ཞབས་འདེབས་ལ་ལྷག་བསམ་སྣོད་པ་མེད་པར་མཛེས། མཚོམས་སུ་ཕྱག་དང་བའི་ཉེ་བའི་གསོལ་བ་འདེབས་སྟེང་། སྐད་མཉེན་འགྲོ་བ་སྐྱེད་དང་། ཀྱང་པར་ཁ་བ་རེ་པ་ནས་ཀྱི་མགོན་སྐབས་དཔུང་གཉེན་དམ་པར་མཚན་དཔེ་གསུལ་ཤིན་ལུས་འབངས་པའི་སྐབས་འདུག་བྱགས་ཤིན་པའི་འཛོམས་ཐག་གི་ཅེ་མོར་སྐྱེན་པ་མཁྱིན། མཁྱིན། ཞེས་གསོལ་བ་འདེབས་རྟེན་དང་། བྱགས་ཤིན་པའི་ལྷ་རེག་ལྷ་རྒྱ་བའི་བའི་བྱགས་ལོ།

གྱིས་འབངས་བཀའ་བློན་བཀའ་སྐྱོམ་ཕྱག་བའི་བའི་བྱགས་ལོ།

ཕུག་མའི་བྱ་ལུང་།

।ཡིག་བསྐྱར་ནས་གཞག་བཞུགས་སོ།

༤། དུག་པ། ཡང་ཁག་གཅིག་པ།

༡༢། །འགྲོ་བ་ལྷ་དང་བཅས་པའི་རྒྱབས་མགོན་བསྐྱེན་མཚུངས་སྐྱེས་མཚེས་པ་རྒྱལ་པོའི་དབང་པོ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་ཅིང་ག་ཟེགས་པ་ཅེན་པོའི་ཞབས་བརྟན་རིན་ཅེན་འདབ་སྤོང་ནས་པར་བཞད་པའི་རྩེད་ཏུ།

སྐོ་གསུམ་གྱིས་པ་ཅེན་པོས་ཕྱག་དང་བཅས་ཏེ་ལྷ་གསོལ་འདེབས་སྤྱིང་། རབ་ཏུ་ཞི་བ་ཚོས་དབྱེངས་མཐའ་དང་ཚོད་བརྒྱུད་བུལ་པའི་རྒྱུད་སྤོངས་ལས་གདུལ་བུའི་ལས་སྤྲུང་རྒྱ་སྤོང་མོ་མོར་སྤྲོད་ན་པ་གཟུགས་སྐྱེ་གུན་ཕན་བདུད་རྩིའི་བ་གས་བདག་མོགས་ལྷུང་བཅས་འགྲོ་བའི་ལེགས་བྱས་ཀྱི་དགུང་མཁར་མཚན་དཔེའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལྷུས་མེ་ལྷན་ནེ་ལྷའ་རིར་གསལ་ཞིང་། ཡིད་ཅན་སྤྱི་དང་ཁྱད་པར་ཁ་བ་རི་པ་ནམས་གདུལ་བུའི་ཕྱག་མཚན་དུ་བཞེས་ཏེ་གང་འདུལ་ཐབས་མཁས་སྐུ་འབྲུལ་འོད་དཀར་གྱི་དུ་བ་ཕྱོགས་ཀྱི་མཐའ་ཁྱུང་ཏུ་འདྲན་པའི་དགེ་མཚན་འགོག་པ་མེད་པར་འཚོ་ཞིང་གཞིས་པའི་བསྐྱེན་རྒྱ་སྤོང་གསུམ་རིན་ཅེ་ཅ་བདུན་གྱིས་བཀའ་སྤྱད་ཀྱང་ཚ་ཚོས་གཞུག་པའི་ལུལ་ལས་འགོངས། མགོན་པོ་གང་གི་ཐུགས་ལྷེའི་གྲིབ་བསེལ་སྐྱེས་པོས་ཀྱང་བཀའི་མདུན་སྤོང་གྱི་མེད་འཛོད་བདག་དང་ལས་བྱས་པའི་སྐྱ་གཤོག་འཁོར་བཅས་འཚོ་ཁམས་སྐྱོམས་ཤིང་། ལས་བསྐྱོད་བདེ་ངང་ནས་ལྷ་རྩེར་འཕྱོར་སྐབས་ལུ་མཚེས། མཚོམས་ལུ་ལྷ་ཕྱག་སྤོང་དུ་བཏང་སྟེ་ལྷ་གསོལ་འདེབས་སྤྱིང་། སྤྲུང་མ་ཉིད་དུང་། སྤྱིད་ཞེས་ཀྱང་ཚོགས་འཛོམས་པའི་སྤྱི་ནོར་འཇམ་དཔལ་སྤྱིང་པོའི་འིང་ལུགས་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་རིས་མེད་བརྟན་པའི་མངའ་བདག་ཅེན་པོར་གཟུགས་སྐྱེ་ངེས་པ་ལྷ་ལྷན་གྱི་འོ་བོར་ལྷན་ཚགས་ཤིང་། ཡངས་པའི་རྒྱལ་ཁམས་མཐའ་དག་བཀའ་ལྷུང་གཟན་པོས་འཇམ་དང་ལུག་གཅིག་ཏུ་སྤོངས་པའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་བ་དན་ཚངས་ཅེན་འདེག་རྟེན་བྱེད་པའི་བླ་ནོར་འཁོར་བའི་དབྱེངས་ནས་གུས་འབར་སྤྱད་ལུགས་ལྷེའི་ར་གུར་ནས་མི་དཀྱུད་པའི་བཀའི་བདུད་རྩི་དག་ལྷེད་བཞེས་ཀྱང་རྒྱ་བཞེན་སྤོང་ལོ་སྤོང་པ་མཁྱེན། མཁྱེན། མཁྱེན། ཞེས་གསོལ་བ་འདེབས་རྟེན་དང་། མཚོམས་ལྷེའི་ལྷ་རིག་བྱུང་བཅས་བཀའ་བློན་པས་ཕྱག་བཅས་ལུལ་པའི་སྐྱེན་ལུ།

༥། བཀྲམ་རྩུན་སྐབས་མགོན་པོ་ཅེན་པོས་བཅད་ཅ་ཏུ་ཉག་གཟེགས་ཅེན་པོར་ལྷ་ཡིག་འབུལ་ན། +

༡༣། །ལྷར་བཅས་འགྲོ་བ་འོངས་ཀྱི་རྒྱབས་མགོན་གུན་ག་ཟེགས་པའི་ཤེས་ཀྱི་ཉི་མ་པར་ཅེན་ཐམས་པཅད་མཁྱེན་ཅིང་ག་ཟེགས་པ་ཅེན་པོའི་ཞབས་བརྟན་གསེར་གྱི་ཡང་མོ་ནས་པར་བཞད་པ་རིན་པོ་ཅེའི་རྩེད་ཏུ།

གུས་པས་ཕྱག་བཅས་ལྷ་གསོལ། བརྒྱལ་བཟང་ལུན་སྐྱེས་ཚོགས་པའི་དུས་ཀྱི་ཚར་པར། དམིགས་པའི་མཐའ་དང་བུལ་བ་ཚོས་ཀྱི་དབྱེངས་འདུལ་བུས་པའི་རྒྱུད་ལས་དག་པའི་རང་མདངས་སྤོངས་མཚན་སྤྱིང་ལྷེའི་རང་གཟུགས་ཞིང་འདིའི་བརྟན་འགྲོའི་མཁའ་དབྱེངས་སུ་ཤར་བའི་གསལ་གསུམ་གུན་ཕན་དཀྱིལ་འཁོར་མཚན་དཔེའི་ཚ་གས་འོད་ལུ་གང་བཞེན་པར་ལྷུས་མེ་ལྷན་ནེ་ལྷའ་རིར་གསལ་ཞིང་རིས་སུ་མ་ཚད་པའི་གདུལ་བུའི་ཞིང་ལ་སྐྱོམས་པར་འཇུག་པའི་ཐུགས་ལྷེའི་

+ འགོ་ཤོག་མོ་དོ། ཞབས་འོག་ཏུ་བཞུག་ནས་འབེབ་མོར་བཅུ། ཚོག་བསྐྱེལ་གྱི་གསུམ་སྤོངས་སྤོང་བཀྲམ་ཤོག་དགྲེས་གཤམ་ལེན། ཀྱེན་དགྲེས་བདུན། མདུན་དམ་ཞབས་ཕྱོགས་དང་། རྒྱབ་དམ་སྤོང་། རྟགས་དམ་ཕྱེད་པ་གཤམ་ཤོག་མོར་བཞེ། ཀོག་ཤོག་ལ་གཙོང་གསུ་རྟག་དགོས།

དང་བཀའ་དྲིན་མཚུངས་ལྷན་པའི་འཕྲིན་ལས་བདུད་རྩི་ལེ་འཇུག་འབྲེང་དཀར་པོས་པོན་བའི་བསལ་སྤྱོད་འདྲི་རྒྱུ་འདྲི་རྒྱུ་འདྲི་
 བཞིན་པར་འཚོ་ཞིང་གཞིས་པའི་དབྱིངས་ནས་བཀའ་ལམ་རིན་པོ་ཅེ་གཞན་རྟེན་ལྷོ་གོས་དང་། ལྷན་ཅོ་ཕུག་བཅས་ཕྱག་གྱའི་
 ལ་ཟེ་བྱི་ན་འབར་བསྐྱོ་བོ་ཡིབས་པ་ནི་བཀའ་དྲིན་གྱི་དཔལ་ཡོན་དམ་པར་གྱུར། ལྷོ་བས་མགོན་ཡབ་སྐུ་གྱི་ཕྱགས་ཤིང་ལུས་
 ལྷན་གྲང་གཟུགས་ཁམས་བདེ་ཞིང་རྒྱལ་ཁབ་ཅེན་པོའི་ཞབས་འདེགས་ལ་འབད་བཅོ་ན་ལུས་དུ་མཛེས་ལགས། མཚོ་མས་
 ལུ་ཕྱག་བཅས་ལུ་གསོལ། ལྷན་མའི་ཅར་ཡང་། བརྒྱན་དང་འགྲོ་བའི་ཕན་བདེའི་སྤྱི་དཔལ་ཅེན་པོར་ཞབས་བྱུང་དོ་ཤེ་རིན་
 པོ་ཅེའི་ཅེ་བརྒྱ་འབར་བའི་དོ་བོར་བསྐྱལ་པ་བྱེ་བ་ཕྱག་བརྒྱར་གཏོ་བ་མི་མངལ་པ་བརྟན་པར་བཞུགས་ཏེ། ལང་འདུལ་མོས་
 རོ་དང་འཚོ་མས་པའི་ཟབ་པ་དང་རྒྱ་ཅེ་བའི་འཕྲིན་ལས་གྱི་དགོ་མཚན་མཁའ་ཁྱབ་ཏུ་སྤོང་བའི་དབྱིངས་ནས་ཕྱགས་དམ་རྒྱུང་པའི་
 འཛིན་གྱི་སྐབས་རོལ་ནས་མི་དཀྲུག་པའི་ཤེས་འཛིན་གྱི་བཀའ་སློབ་བཟང་པོ་དཔལ་འགྲོ་རྣམ་བཞིའི་རྒྱུན་བཞིན་སྤྱི་བོར་སྦྱོལ་བ་
 མཁྲིན། མཁྲིན། ལུ་རྒྱུང་ལ་ལེ་ཞེས་གྱི་གཟེགས་པ་འབབ་རྟེན་ལྷོ་རེག་བཟང་གོས་སྤྱན་ཅོ་ཕུག་བཅས་ལུས་པས་ཚོས་
 བཟང་པོར་ཕུས་བའི་ལུ་ཡིག།

।གཉིས་པ། ཡང་ཁག་གཉིས་པ།

༡༡། ། བཟངས་ཡས་བསྐྱལ་པའི་ཤོན་རོལ་ནས་ཕྱགས་བསྐྱེད་ཤི་ལྷར་བསྐྱེད་པ་བཞིན་སྤྱིགས་འགྲོ་ལེ་དཔལ་ཡོན་
 དམ་པར་མཚན་དཔའི་སྤར་བརྟན་ཉེན་མོ་ལྷར་ལྷོ་མ་མེ་ལྷན་ནི་ལྷང་དེར་གསལ་ཞིང་། ལུང་བྱའི་ཁམས་དང་མཐུན་པར་
 ལྷོད་པའི་འཕྲིན་ལས་གྱི་འོད་རློང་དུ་བ་ཕྱགས་བརུའི་ཞིང་ཁམས་ཀུན་ཏུ་ཁྱུང་པའི་དབྱིངས་ནས་བཀའ་ལམ་རིན་པོ་ཅེ་ལེགས་
 ལུའི་གསོལ་རས། བསྐྱེད་མདུད། ཁ་བཏགས། རིན་ཅེན་དང་པོའི་སྤར་འཁོར་ལྷོ་གོས་ཕུག་བས་བཅས་སྤྱི་བོར་
 ཡེབས་པ་ལ་གྱིན་སྤྱོད་མེད་དུ་མཛེས། ལུས་འབར་མཁའ་མགོན་ཡབ་སྐུ་གྱི་ཕྱགས་ཤིང་ལུང་ཁམས་སྤོམས་བཞིན་
 པར་མཛེས། མཚོ་མས་ལུ་ཕྱག་བཅས་ལུ་གསོལ། ལྷན་མའི་ཅར་ཡང་དང་གཞིགས་པ་སྐུ་དང་བཅས་པ་རྣམས་
 ལཞན་རྟོན་འབབ་ཞིག་གི་འཁྱུར་བ་དང་ལྷན་པ་ལགས་ན། སྤྱིགས་འགྲོའི་དར་སྤོང་ལ་ཕྱགས་མི་གཤེལ་བར་ཞབས་པར་
 བསྐྱལ་བརྒྱར་བརྟན་ཞིང་། མཛེད་འཕྲིན་མཁའ་མཉམ་ཕན་བདེའི་དཔལ་ཡོན་དམ་པར་འགྱུར་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་བཞིན་རྣམས་ཤེས་འཛིན་
 བཀའི་ལུང་བཟང་ཡན་ལག་མཚོག་གི་མཛེས་ལྱེད་དུ་སྦྱོལ་བ་མཁྲིན། མཁྲིན། ལུ་ཡིག་ལ་གཟེགས་པ་འབབ་རྟེན་དང་།
 ལགས་པས་ལ་ཕྱག་འཚེལ་ལུ་བའི་རྟེན་མཚོན་སྤྱོད་སྤོང་བཅས་ཚོས་ལ་ཕུལ་བའི་ལུ་ཡིག།

।གསུམ་པ། ཡང་ཁག་གཉིས་པ།

༡༢། ། ལྷན་བཅས་འགྲོ་བ་ཡོད་མེད་གྱི་སྐབས་མགོན་ཀུན་གཟེགས་ལེ་ཞེས་གྱི་ཉི་མ་པམ་ཅེན་མས་བཅད་མཁྲིན་
 ཅིང་གཟེགས་པ་ཅེན་པོའི་ཞབས་བརྟན་གསེར་གྱི་དུ་མོ་རྣམ་པར་བཞད་པ་རིན་པོ་ཅེའི་རྒྱུད་དུ།

སྤོ་གསུམ་ལུས་པ་ཅེན་པོས་ཕྱག་བཅས་ལུ་གསོལ།
 བསྐྱལ་བཟང་ཕུན་སུམ་རྣོགས་པའི་དུས་གྱི་ཅར་ཡང་། བཟངས་ཡས་བསྐྱལ་པའི་ཤོན་རོལ་ནས་ཕྱགས་དམ་ཤི་ལྷར་བསྐྱེད་

པ་བཞིན་སྐྱགས་འགྲོའི་དཔལ་ཡོན་དམ་པར་མཚན་དཔེ་སྤང་བརྟན་ཉིན་མོའི་མགོན་པོར་ལྷ་མོ་ལྷ་རྩེ་ཞེ་ལྷང་ཇིར་གསལ་
 ཞིང་། ལོ་ལྷ་འཁྲུག་པ་དང་མཉན་པར་འཕྲིམ་གྱི་འོད་སྤོང་དྲ་བ་ལྟོགས་བཅུའི་ཞིང་ཁམས་ཀྱང་ཁྱེད་བཞིན་པར་འོ་
 ཞིང་གཞིས་པ་ནི་བྱིན་གྱི་དཔལ་ཡོན་དམ་པར་གྱུར། ལྷ་མོ་མགོན་ཡབ་སྐུམ་གྱི་འཁྲུགས་ཤིང་གུས་སྤྱན་གྱིང་གཟུགས་ཁམས་
 བདེ་ཞིང་། འཕྲིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལ་འབད་བརྟོན་ལྟ་བུའུ་འཕྲིམ་སྤོང་། མཚམས་སྤུ་འཁྲུག་བཅས་ལྟ་གསོལ། ཉེ་
 བའི་ཅར་མེ་ཁམས་གནས་ལོ་འི་རང་ལལ་གསར་དུ་རྩོམ་པའི་དགའ་ལྟོན་ལུ་སྤུ་མཚན་པའི་མདུན་མར་རྟོན་ཅིང་འབྲེལ་པར་
 འབྱུང་བའི་སུ་མི་འཚལ་བའི་སྤང་དུ་ལྷ་ཇི་སའི་དྲེད་པར་། བཟང་གོས་ལུག་བས་སྤྱན་ཅོ་ལུག་བཅས་ལུལ་བ་དག་པ་ལེ་
 ཤེས་གྱི་གཟུགས་འོད་ལྷང་ཅོས་བཅོལ་བ་ནས། སྤང་མའི་ཅར་ཡང་། བརྟན་འགྲོའི་ཡན་བདེའི་སྟོག་ཅང་དམ་པར་ཞབས་
 པར་བདེ་ལྡན་ཞིང་མགོན་གྱི་འོད་པར་བརྟན་ཅིང་། ལྷ་མོ་མཚན་མཚན་མཁའ་མཉམ་ཡིད་ཅན་ཡོད་པས་གྱི་སྤྱི་དཔལ་དམ་པར་
 འཚར་བ་རྒྱར་བཞིན་ནས། ཇིས་འཛིན་གྱི་བཀའི་ལུང་བཟང་ཡན་ལག་མཚན་གྱི་མཛོས་ལྷེད་དུ་སྤུ་ལ་བ་མཁྱིན། མཁྱིན།
 ལྟ་ཡིག་ལ་གཟུགས་པ་འབབ་རྟོན་ལྷ་ཇི་ས་བཅས་གུས་པས་ལུལ་བའི་ལྟ་ཡིག།

3

।སྤྱབས་མགོན་སྤྱི་དབང་ཅེན་པོར་ལྟ་ཡིག་འབྲེལ་ན། +

༡༢། །གངས་ལྗོངས་བརྟན་འགྲོའི་ཡན་བདེའི་སྟོག་ཤིང་སྤྱབས་མགོན་མཚན་ལེ་ལུ་རྟོ་ལྟོ་ལུ་ཅེན་པོའི་ཞབས་པར་
 རྣམ་པར་བཞད་པ་རིན་པོ་ཅའི་རྒྱུ་དུ།

གུས་པ་ཅེན་པོས་ལྟ་གསོལ། དེར་གྱི་ཅར་ཡང་། ལུ་མཁའ་མེད་པའི་འཁྲུགས་བཞུད་གྱི་
 ཚུ་བ་བརྟན་པོར་ཚུགས་པའི་མཚན་གྱི་རིན་པོ་ཅེ་བསམ་འཕེལ་ཡོད་པས་འདུའི་དབང་པོ་སྤྱ་ལམགས་ཤིང་། བརྟན་འགྲོ་
 ཡོད་པས་ལ་ཡན་བདེ་ཅར་དུ་བསྐྱེལ་བའི་འཕྲིན་ལས་གྱི་འདབ་འབྲས་ལྟོན་ཡངས་སྤུ་གྲོ་ལ་བཞིན་པར་འོ་ ཞིང་གཞིས་པ་ནི་
 བཀྱིན་སྤྱན་མ་མཛེས་པར་གྱུར། ལྷ་མོ་མགོན་མཚན་ཡོན་གྱི་འཁྲུགས་ཤིང་གུས་སྤྱན་གྱིང་ཡང་ཚོ་དང་ལམ་བཟོད་བདེ་བར་
 མཛེས། མཚམས་སྤུ་འཁྲུག་བཅས་ལྟ་སྤྱང་། སྤང་མའི་ཅར་ཡང་། བརྟན་འགྲོའི་ཡན་བདེའི་ཉེར་འཚོར་ཞབས་རྒྱང་བསྐྱེལ་
 བརྟུར་བརྟན་ཅིང་། རྣམ་དགའ་འཕྲིན་ལས་གྱི་སྤང་བ་ཡོད་པས་སྤུ་ལྟུལ་པའི་དབྱིངས་ནས་འཁྲུགས་ཤིང་གུར་ཁང་ནས་མི་འདྲར་
 བའི་བཀའི་བདད་ཅོ་རིན་ཅེན་འདྲན་པའི་ཀྱང་བཞིན་སྤྱི་པོར་སྤུ་ལ་བ་མཁྱིན། མཁྱིན། ལྷ་ཚུང་ལ་གཟུགས་པ་འབབ་
 རྟོན་མཚན་ལྷེད་དང་། མཚམས་ལུའི་ལྷ་ཇི་ས་གུས་པས་ཚོས་བཟང་པོར་ལུལ་བའི་ལྟ་ཡིག།

।གཉིས་པ། ཡང་འགག་གཟིག་ལ།

༡༣། །དེར་གྱི་དུས་ཉིད་ནའང་རྣལ་བ་སྐྱེས་དང་བཅས་པའི་འཁྲུགས་ཤིང་གུར་བཞིན་ལག་གཟུགས་སྤུའི་རོལ་
 གར་སྤུ་མ་ལུན་ལེགས་བྱས་གྱི་བལོ་སྤུ་ལོ་དུ་གར་བའི་ཉིན་མོའི་དབང་ལུག་མགོན་པོར་ལྷ་མོ་ལྷ་རྩེ་ཞེར་གསལ་ཞིང་།

+ འཕོ་ཤོག་ཚོ་གང་མོར་བརྟན། འབེབ་མོར་བརྟུད། ཞབས་འགག་ལུ་བརྟུག་ལ། གཟུམ་རྩེ་བས་རྩེ་བཀྱུག།
 ཤོག་དཀྲོལ་བརྟན། དམ་སྤང་། ག་གས་ཤོག་མོར་བཞི། ཀོག་ཤོག་གཅོང་གས་ཅན་ལེན།

।ཡིག་བསྐྱར་རྣམ་གཞག་བཟུགས་སོ།

ཀུན་ལ་ཕན་བདེའི་དགའ་སྟོན་སྡེ་ལ་བའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་སྐྱེད་པ་འཁོར་ལུག་ཏུ་འགྱུར་བཞིན་པ་ནི་བཀྱི་ན་སྐྱ་ན་མ་མཚེས་པར་
གུར། ལུས་ཕྱན་ཀྱང་སྐབས་མགོན་མཚན་ཡོན་གྱི་ལྷགས་ཇེར་ལུས་འཚོ་བདེ་ལེད། འཕྲིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལ་ཇེར་
བཞིན་མཚེས། མཚོམས་སུ་ལུས་པས་ཉེསྐྱེད། སྐྱེད་མང་ཡང་། ཚོགས་ལུང་བརྒྱ་ཕྱག་དུ་མས་བརྒྱན་པའི་མཚོག་
སྐྱ་བརྒྱན་འགྲོའི་མགོན་དུ་ཞབས་པད་ལུན་བརྟན་གྱི་ལྷགས་ཇེ་ཇེར་བཞིན་གཡོ་བ་མེད་པ་ནས། རིང་མིན་དུའུས་ཞལ་དངོས་
མཇལ་གྱི་དགའ་སྟོན་ལ་ཁོངས་སུ་སྐྱེད་ཚོགས་པ་མཁྱིའན། མཁྱིའན། ལུ་ཚུང་ལ་ག་ཟེགས་པ་འབབ་མཚོན་བཅས་ལུས་པས་
ཚོས་བཟང་བོར་ལུལ་བའི་ལྷ་ཡིག།

।ཡང་། ཚོན་མི་ཚེན་རིན་པོ་ཚེལ།

༄༅། །ལྷལ་བ་གཉེས་པའི་ལྷལ་ཚབ་བཀའ་དྲིན་མཚུངས་མེད་ཤི་ཚེན་དོ་ཇེ་འཚར་ཚེན་པོའི་ཞབས་པད་རྣམ་པར་
བཟད་པ་རིན་པོ་ཚེའི་རྒྱུ་དུ།

ལུས་པས་ལྷག་བཅས་ལྷ་གསོལ། ལུན་སུམ་ཚོགས་པའི་དུས་ཀྱི་ཚར། ལྷལ་བ་སྐྱམ་བཅས་
ཀུན་གྱི་ལེ་ཤེས་བཞིན་ལག་གི་རྣམ་པར་རོལ་པ་འཇམ་མགོན་བརྟན་པའི་སྟོག་གིང་ཚེན་པོ་གང་གི་སྐྱ་གསུང་ལྷགས་གཞིམ་
ཞེག་བྱལ་བའི་དོ་ཇེ་རིན་པོ་ཚེའི་ལྷན་པོ་ལྟར་བརྟན་བཞིན་ཚགས་གིང་། བསམ་བཞེད་ལས་འདས་པའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་བར་
རིམ་སུབ་བརྟན་གྲིང་བཞིའི་དབུས་ན་མངོན་པར་མཐོ་བཞིན་པར་འཚོ་གཞེས་དབྱིངས་ནས་ལྷ་གས་ཇེ་འི་འཇུག་པས་འདྲོང་བ་
མེད་པའི་བཀའ་བྲེགས་རིན་པོ་ཚེ་གནད་རྟོན་བཅས་སྐྱོ་བོར་སྐྱལ་བ་དུའུས་ཞལ་དངོས་མཇལ་ལྷ་བུའི་ལུས་སྟོ་ཚོད་མེད་པ་ཐོབ།
སྐབས་མགོན་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་བཀའ་དྲིན་ལ་ལུས་ཕྱན་ཀྱང་ལུང་ལུང་ཁམས་ལ་གསུང་སྐྱེད་མེད་ཅོམ་རྣམས་བརྟན་སྤོང་ཞབས་
འདེགས་ལ་ལྷག་བསམ་དཀར་བའི་ལུལ་དུ་མཚེས། མཚོམས་སུ་ལུས་པས་ཉེསྐྱེད། སྐྱེད་མང་ཡང་། བརྟན་འགྲོའི་
ཕན་བདེའི་སྟོག་གིང་ལྷལ་བ་སྐྱམ་བཅས་ཀུན་གྱི་གཅེག་ཏུ་མངའ་གསོལ་བ་གང་གི་གསུང་གསུམ་བདེ་ལྡན་ལེད་མགོན་གྱི་དོ་
བོར་བསྐལ་པ་བཞེད་ལས་འདས་པར་ཞབས་པད་བརྟན་ཅེང་། འཕྲིན་ལས་ཀྱི་སྐྱེད་པ་དཀར་བོས་ལྷ་དང་བཅས་པའི་འཇིག་
རྟོན་ཀུན་ལ་དགེ་ལེགས་ཀྱི་མཚོག་ལྷེན་སྡེ་ལ་བཞིན་པ་ནས། ལུས་ཕྱན་ཀྱང་ཉེ་ཞོ་མེད་ཅེང་། བརྟན་པའི་ཞབས་འདེགས་
ཡིད་བཞིན་འགྲུབ་པའི་ལྷགས་དམ་སྐབས་འཇུག་ལྷོད་མེད་དོས་ནས་སྐང་དྲོང་གྱི་བཀའ་སྟོབ་གསེང་ལྷེ་འདྲན་པའི་ཀུན་ལྷན་
པོ་ན་སྡེ་ལ་མཁྱིའན། མཁྱིའན། ལུ་ཚུང་ལ་ག་ཟེགས་པ་འབབ་རྟོན་དང་། ལྷའི་མཚོམས་ལྷ་ལྷ་རེག་ལུས་
པའི་མངའ་ས་ལྷན་བཅས་བཀའ་སྟོན་པས་ལྷག་བཅས་ལུལ་བའི་ལྷ་ཡིག།

।ཡོངས་འཇོན་ཚེ་མཚོག་སྐྱེད་པའི་ལྷ་ཡིག་ལ།

༄༅། །བརྟན་འགྲོའི་དཔལ་མགོན་བཀྱི་ན་མཚུངས་སྐྱེ་མ་མཚེས་པ་སྐབས་མགོན་ན་མིན་ཉན་ཚེན་པོའི་
ཞབས་རྒྱུ་དུ།

ལུས་པས་ལྷ་གསོལ། དེང་གི་ཚར་ཡང་། གསོད་སྐྱེད་ལས་
ལྷངས་རྟོགས་རབ་ལྷ་ཇོགས་པའི་བདག་ཉིད་མངོན་པར་བྱང་ལུབ་ཟེན་ནང་། མཐའ་ཀླམ་གདུག་བྱའི་དྲངས་མཚོན་འགོག་

མེད་དུ་ཤར་བའི་སྐྱལ་སྐྱེའི་སྐྱ་རྣམ་གྱི་བུ་ལུ་ལ་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་དགེ་མཚན་ལྷན་མེར་གསལ་བའི་དབྱིངས་
 ལས་ལེབས་བརྒྱགས་ཀྱི་གནས་ཀྱང་ཏུ་གསང་གསུམ་ལ་འགལ་ཏུ་ན་ཕྱ་མོ་ཅོས་མེད་པར་ཤི་གོང་མའི་གདན་ས་བསམ་གཏོན་
 མྱིང་གིས་མཚོན་ཕྱོད་ཏུ་ན་དམ་པ་མང་པོས་བྱིན་གྱི་ས་བརྒྱབས་པའི་གནས་རྣམས་སུ་ཞབས་སོར་འཁོད་དེ་གདུག་བྱ་མཐའ་
 དག་གི་རེ་བའི་ཡོལ་གོ་བསྐྱལ་བཟང་བརྒྱན་འགྲོའི་བདེ་ལེགས་ཀྱི་ས་ལོན་མོ་བ་པོར་མཚན་པའི་གནས་ཚུལ་ཞིབ་ཏུ་སྤྲུལ་བྱ་ག་
 མཚན་ལགས་བརྒྱན་བདག་ལ་ཐུགས་ཤིན་པོ་དེ་དབྱགས་དབྱུང་བ་དང་ཚབས་ཅིག་མཚོས་འདྲི་བཀའ་བཟང་ལྷ་རེ་ག་བཅས་ཀྱི་
 པོར་ལེབས་པ་ཀྱི་སྐྱོས་སུ་བཀའ་དྲིན་གཞག་དཀའ་བར་གྱུར། ཐུན་ཚུང་གྲུང་གསར་འཛེག་མེད་ཅིང་། རྒྱལ་ཐབས་འཕྲིན་ལས་
 ཀྱི་ཞབས་འདེགས་ལ་ཇུར་བཞིན་མཚེས། མཚོས་ཀྱུ། སྤྱད་མར་ཡང་། རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་བརྒྱན་པ་རིན་པོ་ཅེ་
 འཛོན་སྤྱོད་ས་སྤེལ་གསུམ་གྱི་མཚན་པའི་འབྲུང་ཅེས་གང་གི་ལུས་པ་མེད་པའི་ཐུགས་ལྷན་གྱིས་ལྷུང་བཞེས་པ་ནས་འགྲོ་མགོན་
 རྒྱལ་བ་དེ་གྱེས་པའི་ལས་བཟང་པོར་བཀྱི་བའི་ས་མཁན་རིན་པོར་བསྐྱལ་བ་བྱེ་བ་བསམ་ལས་སུ་བརྒྱགས་སུ་གསོལ་བ་དང་།
 ལྷའི་དཀྱིལ་འཁོར་དོས་སུ་མཇལ་ཞིང་གསུང་གི་བདུད་རྩིར་ལོངས་སུ་སྤོད་པའི་དགའ་ལྷོན་བཟང་པོ་གྱུར་བར་གྱུར་པ་སྦྱོལ་
 བ་མ་གྱིན། མ་གྲིན། ལུ་ཚུང་ལ་ཡེ་ཞེས་ཀྱི་ག་ཐེགས་པ་འབབ་རྟེན་དང་། ལྷའི་མཚོས་ཀྱུ་ལྷ་གོས་བཅས་ཚོས་
 བཟང་པོར་

ཕུམ།

।འབྲུག་ཞབས་རྒྱུང་དག་དབང་རྣམ་རྒྱལ་ཡ།

༢༡། ।དཔལ་ལྷན་ན་རོ་ཏའི་ཐབས་གསང་བརྒྱན་པའི་མངའ་བདག་མཚོངས་མེད་དམ་པའི་ཞབས་རྒྱུང་དུ།

56

༢༢ ———— ।སྤྱོད་ར་ཅི་སྐྱལ་པའི་སྐྱལ།

༢༢། ।བརྒྱན་འགྲོའི་དཔལ་མགོན་མཚོངས་མེད་ཐབས་ཅན་མཁྱིལ་ག་ཐེགས་མཚོག་གི་སྐྱལ་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་ཅེའི་
 ཞབས་རྒྱུང་དུ།

।སྤོང་རི་ཁྲི་ཅེན་ཡ།

༢༣། ।རིག་ཚོས་མན་མན་གསུངས་ལྷན་གྱི་རྩེ་མོར་སོན་ཞིང་རྟོགས་པའི་ཡང་ཚོ་རྣམ་པར་གསལ་བའི་རྣལ་འབྱོར་
 པ་རིན་པོ་ཅེས་རི་ཁྲི་ཅེན་རིན་པོ་ཅེར་གསོལ་བ། དེར་སྤྱིའི་ཕོ་མདོ་གའི་འཛིན་ལུ་ཚུ་ལོའི་གཞིར་ཁམས་ལྷུང་བཟང་ཞིང་།
 ལྷོས་མཚོན་ཀྱང་རྒྱལ་ཐབས་མོ་རོ་ཤི་ཤིའི་རྟིང་འཛིན་ལ་ཅེ་དགའ་རོལ་བཞིན་པ་ནི་གཞིར་བཅས། ཁོ་བོ་ཡང་འཇིག་རྟེན་མ་སྤྱད་
 མཁན་པོས་བད་རྒྱལ་མིང་གིས་ཅེན་པོར་འཁོད་པ་དབྱུང་གྱི་རྩེ་མོའི་སྐྱ་ཇོས་སུ་གཞིལ་ནས་རང་གཞན་གྱི་རྟོན་རིན་པོའི་
 ཕྱོགས་ལས་གོལ་བའི་སྤེལ་བཞིན་དུ་མཚེས། མཚོས་འབུལ། ལོང་ལའི་སྤོན་པོ་ལྷོ་རྩུ་རྩུར་ཟེར་བ་ནས་གངས་ཅན་གྱི་
 ལྷོངས་འདྲིར་ཚུང་ཞོལ་དན་གསོས་ཅེ་བ་ཡོངས་བྱུགས་ལ་དན་སེམས་ལམ་དུ་སོང་ན། ལྷོངས་འདྲིར་རྒྱལ་བའི་བརྒྱན་པ་
 རིན་པོ་ཅེ་རྟེན་ལྷེད་དབྱུང་མཁན་འབར་བཞིན་པའི་འཕྲིན་ལས་སྤོ་བུར་དུ་ཉམས་པར་འགྱུར་བའི་ཚུལ་ནི་རྒྱལ་བ་སྤྱོད་པ་
 དང་སྤོང་བདེན་པ་བྱུབ་པ་རྣམས་ཀྱི་བཟོད་པའི་ལུལ་དུ་ཅི་ལ་དུང་། ཐབས་མོའི་རྣལ་འབྱོར་ལ་ཡང་གདུག་ལ་རྟག་ཏུ་བྱུངས་
 ལྷན་པ་ཞེས་གསང་བ་སྤྱན་པའི་ཅ་ལྷུང་དུ་གྱུར་པ་དགོངས་མངགས་ལྷུང་། ད་ལས་ཉེད་བྲག་རམ་བྱོངས་བསྐྱོད་ཐོག་
 བརྒྱན་པ་འབྱུང་བའི་ལོག་སྤོན་ཅན་བསྐྱལ་བའི་སྤོང་དུ་སྤོའི་དབང་པོའི་སྤོང་བཞེངས་རྣམ་བྱེད་ཅི་ལྷུང་བུལ་བུལ་གྱི་བསྐྱར་བསྐྱལ་

གནད་མི་ན་དང་འབྲེལ་ལཱ་མཁོ་མ་རོན་ཕྱོད་ཀྱི་ལས་མཁའ་སྐབས་སུ་བབས་པ་ཞིག་འཕྲལ་དུ་མའོད་དེ་ལོག་པར་བཞུགས་པའི་
 དུག་པོ་འཇིག་རྟེན་གྱི་མའི་ལྟར་མོར་སྤྱད་དུ་ཚས་པའི་མཐུན་ལས་དུག་པོའི་ཐོག་བཀྲ་རྟགས་ཀྱིས་མཚོན་བརྟགས་བབས་ཀྱི་
 བྱང་རྟོན་རྟོན་ལོས་ཀྱི་ལུག་ལྟོ་ལ་ངོས། སྤྱད་མང་ཡང་ལུག་པའི་དབང་ལུག་དུ་མའི་སྐབས་བཅས་ཚས་ཀྱི་བདག་པོར་
 རིང་དུ་འཚོ་གཞིས་དང་། ཁོ་པོའི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་བྱ་བ་བརྟན་པའི་ཞབས་འདེགས་སུ་འགྲོ་བའི་མཚོས་སྤོང་
 ཀྱང་ཡོད་པ་ལྟ། ལ་ཟེགས་རྟེན་ལྷ་རིག་བཅས་ཚས་བཟང་པོར་

ལུ།

༡༢། །གངས་ཅན་བརྟན་འགྲོའི་ཚ་ལག་མཚུངས་མེད་འཇམ་མགོན་ཚེས་ཀྱི་ལུལ་པོའི་ཞབས་རྟེན་པོའི་ལྷུང་དུ།

52

མཚོག་ཏུ་བདུད་དེ་ལུས་པས་ལུ། དེང་

ཡང་ནས་པར་དགེ་བའི་དུས་ནའང་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་མཚོའི་ལ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་གཞུགས་སུ་མཚོན་དཔེའི་ལྷ་རིས་ཀྱི་སྐྱེག་པ་
 ཚས་རྣམས་ཀྱི་རྟོན་ཡང་དག་པའི་མཁའ་ལ་མཚོག་ཏུ་གསལ་བའི་རང་བཞིན་དག་པའི་གཟེགས་མོར་འཆར་བའི་གཉིས་འཛོན་
 རྟོག་པའི་འཛིང་བས་མ་པའི་ཞིང་སྐྱེ་ལྷུ་འཕྲུལ་ལོ་ཇི་ལེག་པའི་ཐབ་རྟོན་གྱི་ཡན་ལག་བརྟན་དུ་བསེལ་བའི་འཕྲིན་ལས་གཞུག་ཏུ་
 འཇོས་གྲིང་ཡངས་པའི་ལྷོན་ལ་རིས་མེད་དུ་སྤྱིན་པའི་གྲགས་པ་སྣུན་པ་ས་གསུམ་ལྷ་ངར་སེལ་བའི་རང་བཞིན་དག་པའི་རོལ་
 མོར་འབྲོལ་བཞིན་པར་འཚོ་གཞིས་ནི་བཀྲིན་སྤྱོད་མེད་པ་ཆེ་ཆེ་ལགས། ལུས་པ་བདག་ཀྱང་རིན་ཅེན་རྣམས་ཀྱི་ལུགས་ཇི་
 ལ་རྟེན་ལང་ཚོའི་པད་མོ་མ་སྤྱི་གས་ཤིང་རྣམ་དགའ་ཉི་འོད་འཕུང་བ་ལ་ལུས་པ་དང་བརྟོན་པ་ཚོས་དུ་གནས་ལགས།
 མཚོས་ཀྱི་ལུ་གསོལ། སྤྱད་དུ་སྐྱེ་གསུམ་གྱི་གཞལ་མེད་དུ་རྟོགས་པའི་ཚས་ཀྱི་བདུད་ཅི་རབ་ཏུ་འཇམ་པའི་རྣང་བ་དམ་
 པའི་ལུལ་པ་བཞུགས་ཀྱང་ཚུར་མཚོང་གཞན་སྣང་གི་གཞུགས་སུ་ལུང་དུ་རྟོགས་པ་ལ་འཕྲན་པ་མཁའ་དགེ་བའི་བདག་ཉིད་དུ་
 བསྐྱེད་པའི་མཁའ་ཡང་མི་གཡོ་ཞིང་གསལ་ཅེན་ཚོས་ཀྱི་བཅད་པ་ལུགས་གཉིས་སུ་འབྱེད་བཅུས་ཇི་ཇི་འཛོན་པ་དང་རང་
 ལེམས་སུ་ཇོ་སྤོང་ཅིང་ཁྱད་པར་ཁས་གསུམ་ཞབས་ཀྱི་པད་མོར་ཉལ་བའི་ལས་ཅེན་གྱི་ལྷོར་བ་ཐབ་པ་ནི་གར་ཀྱི་མཚོ་ཅེན་
 པའི་མཁའ་ཅན་གྱི་འཇིག་རྟེན་ཀྱན་ལྷ་དཀོན་མཚོག་རིན་ཅེན་སྤོང་མ་འཛོན་པའི་བསྐྱེད་པའི་ཇོགས་ལྷན་ཞིག་སྤྱིན་ངོས། ལུས་
 ལྷན་ཀྱང་བརྟེ་ཅེན་སེམས་ཀྱི་ཉེ་བ་གཟེགས་པའི་སྐལ་བས་མཚོག་ཏུ་བཟང་བ་ནི་ཡེབས་ཚོགས་ཀྱང་ཐབ་མོ་ཚད་མེད་དུ་ཕྱི་
 ལྷོ་ལ་བཅས་མཁྱིན། མཁྱེན་ལགས། ལུ་ཡིག་གཟེགས་པ་འབབ་རྟེགས་ལྷ་ཇི་ལས་བཅས་ཚས་བཟང་པོར་ལུས་པས་ལུལ་
 པའི་ལུ་ཡིག།

।ས་སྐྱར་དབྱར་མཇུག་ལྷ་ཡན་པ།

༡༣། །མའོས་གྲིང་བརྟན་འགྲོའི་དཔལ་མགོན་བཀའ་རྒྱུན་མཚུངས་ལྷ་མ་མཚེས་པ་ཡབ་ཇི་ཚས་ཀྱི་ལུལ་པོའི་
 ཞབས་པད་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷུང་དུ།

གུས་པས་ལུ་གསོལ། དེང་གི་ཆར་ཡང་། རིང་མོ་ཉྱད་ནས་གཞོས་

ཞིག་མེད་པའི་ལུགས་བརྟེན་ལོ་ཇིའི་ཤིང་རྣམ་དངས་པའི་གསལ་གསུམ་མཚོན་དཔེའི་ཉི་གཞོན་བརྟན་འགྲོའི་མགོན་དུ་མངོན་
 པར་གསལ་གྱིང་། མཁའ་ཀློག་གདུལ་བྱ་ཡོངས་ལ་ཕན་པའི་ལུས་པ་འབབ་མེད་དུ་སྐུ་ལ་བའི་རྣམས་ཅེན་མའོད་པ་འཕྲིན་

2021-10-10
2021-10-10

। ཡིག་བསྐྱར་ནམ་གཞག་བཅུགས་སོ།

24

འགྲོའི་ཕན་བདེ་སྟེལ་པའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་བ་གས་མངོན་མཐོན་འཕགས་པ་བཞིན་པར་འཚོ་གཞིས་རིང་ནས་བརྟན་སྐྱེས་འདབ་མའི་
གོས་ཅན་གྱི་ཁས་ལེན་དང་འགྲོགས་པ་ལ་ཅེ་མེད་རྩོད་པོ་ཞེས་དབྱེད་སྐྱེན་གསར་དུ་སྐྱེགས་པའི་རྟོན་འབྲུང་གི་སྲོད་དུ་གསུང་བྱིས་
དང་ + + བཅས་སྐུལ་ཡེབས་བཀྲིན་མཚོགས་ཀྱི་ལགས། ལྷུངས་རྗེ་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་བྱ་གས་རྗེད་འདྲིང་ཡང་འབྲུང་
ཁས་མཁའ་བདེ་ཞིང་། ལྷུག་ཁབ་ཅེན་པོའི་འཕྲིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལ་ཟུར་བཞིན་མཚོས། མཚོམས་ཀྱི་བྱ་གསོལ།
སྲོད་མའི་ཚར་ཡང་། མཐའ་ལྷན་བརྟན་འགྲོའི་དཔལ་དུ་གསར་གསུམ་མི་ཞིག་དོ་རྗེའི་དོ་བོར་བརྟན་ཅིང་། ཡོངས་ལ་
ཕན་བདེར་སྐྱོན་པའི་མཛེད་འཕྲིན་ཀྱི་བ་གས་དུ་སྐྱོང་བ་ནས། བྱ་གས་རྗེས་སྐྱོངས་པའི་བཀའ་མཛེད་ཡེབས་ཚོགས་ཀྱང་
དལ་འགྲོའི་རྒྱན་པ་བཞིན་སྐོ་ལ་བ་མཁྲིན། ལྷུང་འདེགས་མཚོན་སྐྱོ་གོས་དང་། བཟང་གོས་ལུག་བཅས་ལྷ་ཚོས་
བཟང་པོར་

ཕུལ་པའི་བྱ་ཡིག།

। ས་སྐྱེའི་བྱ་གས་སྐྱེས་རིན་པོ་ཅེར་།

༢༢། ། བརྟན་འགྲོའི་རྟེན་འཚོ་དམ་པ་བྱ་གས་སྐྱེས་རིན་པོ་ཅེརེ་ཞབས་རྗེད་དུ།

22

ཅེད་འབྲུལ། དེར་གྱི་ཚར་ཡང་། ལུན་ཚོགས་
དུ་མ་འི་དཔལ་འོན་ལས་བརྟམས་པའི་མཛོས་སྐྱ་ལྷུག་ཏུར་དག་པའི་དཀྱིལ་འཕོར་ཚུ་འཛོན་གྱིས་དབེན་ཞིང་། གསལ་ན་
གསལ་སྐོམ་སྐྱེད་གྱི་རིས་པ་མཐའ་དག་ལ་བྱ་གས་པ་ཚོན་ལྷུར་བཞིས་ཀྱི་བརྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེ་སྟེལ་པའི་བྱ་གས་བསྐྱེད་འཛེད་
འཕྲིན་གྱི་རྗེད་པ་དཀར་པོས་འཇུག་བཞིན་པར་འཚོ་གཞིས་ནས། ལུག་སྲོད་གནང་རྟོན་བཅས་སྐུལ་མོན་དཀར་པོ་ཅེ།
མཚོགས་གསུམ་གྱི་ལྷན་མཐུན་འདྲིང་ཡང་ལུང་ཁས་མཁའ་བདེ་ཞིང་། ལྷུག་མཐའ་འཕྲིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལ་ཟུར་བཞིན་
མཚོས། མཚོམས་ལྷ། སྲོད་མའི་ཚར་ཡང་། དགེ་ལེགས་འོན་ཏེན་དུ་མའི་འབྲུང་གནས་སྐྱེ་མཚོགས་དཔག་བསམ་
ལྷོན་པ་ཚོ་བ་བརྟན་པོར་ཚུགས་ནས་གངས་ལྷོངས་བརྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེའི་བརྟན་དུ་སྐྱེན་པའི་མཛེད་འཕྲིན་གྱི་ལོ་འདབ་ལྷུས་
བཞིན་པ་ནས། རང་མའི་བཀའ་མཛེད་ཡེབས་ཚོགས་ཀྱང་འཚོ་མེད་བརྟན་པའི་རྒྱན་པ་བཟང་པོར་བཞིན་སྐོ་ལ་བ་མཁྲིན། ལྷ་
འདེགས་ལྷ་རྗེས་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ཕུལ།

༢༣། ། བརྟན་པའི་གསལ་བྱེད་ཀྱང་དགའ་རིན་ཅེན་ལགས་མཚོགས་གྱི་ཞབས་རྗེད་དུ།

ལུས་ལྷ། དེར་གྱི་ཚར་ཡང་། གངས་

ལྷུངས་འགྲོ་བའི་བཅོད་ནམས་ཀྱི་མཚོན་ལྷུང་ཅེན་པོར་ལྷུན་ཚགས་པའི་མཚོགས་སྐྱ་གཞི་བྱེན་འཕམ་ཞིང་། ལྷན་བརྟན་ལོད་
བཞིན་ནོར་བུའི་གསུང་བཤད་མན་དག་རིན་ཅེན་སྐྱེ་ཚོགས་ཀྱི་སྐྱ་ཚོས་ཚར་དུ་དངར་བཞིན་པ་ཉི་བཀའ་རྗེ་ན་ལྷུག་པར་ཅེ།
ལྷན་ཀྱང་སྐྱེད་སྐུལ་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་བྱ་གས་རྗེད་འཚོ་ཁས་མཁའ་བདེ་ཞིང་འཕྲིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལྷ་སྐྱེན་པའི་བཀྲི་བ་མི་
ལྷོད་པར་མཚོས། མཚོམས་ལྷ། སྲོད་མའི་ཚར་ཡང་། ལྷ་མཚོགས་རིན་པོ་ཅེ་རྗེའི་ཚོས་བདུན་ལྷན་དུ་བརྟན་ཅིང་།

འཕྲིན་ལས་མཁའ་མཉམ་དུ་སྐྱོད་པ་ནས་ཕྱགས་དམ་སྐབས་འཇུག་ཀྱང་རྩལ་བཞེན་བཏོ་བས་འཛོལ་པ་མཁྱིམ། ལུ་འདིགས་

ལྷ་ལོས་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་
ཕུལ།

༥༥ | ཆབ་མདོ་འཕགས་པ་ལྟར་ལྷ་ཡིག་ལ། ༥

༡༡ | བཟུན་འགྲོ་འདུལ་མགོན་མཚུངས་སྐྱེ་མ་མཚེས་པ་འཕགས་ཚེན་མཚོག་གི་སྐུལ་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་ཅེའི་ཞབས་

པད་བྱང་དུ།
ལུས་པས་ལྷ་གསོལ། དེང་གི་ཚར་ཡང་། ཚོས་ཉིད་འདུས་ནས་མ་
བྱས་པ་ཀུན་ཀྱང་དཔལ་མོ་འི་བཞིན་མཚོར་མཚན་དཔེའི་འཁོར་ལོ་མངོན་པར་གསལ་བའི་སྐྱེ་མཚོག་ཏུ་བདུན་དབང་པོ་འཕྲིན་
ལས་ཀྱི་གཞི་བྱེད་འབར་ཞིང་། ལུབ་བཟུན་འདབ་བརྒྱའི་དགའ་ཚེལ་གྱི་དགའ་བཞད་པའི་བགྱིན་བླ་མེད་དུ་སྐྱོད་པ་བཞིན་པར་
འཚོ་གཞིས་པ་ནི་མཚོག་ཏུ་ལུས་པ་ཐོབ། ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་ཕྱགས་ཇིང་ལྷན་བཀའ་བློན་གྱི་འབྲུང་ཁབ་ལས་གསར་སྐྱད་
མེད་ཅིང་། མར་ཁམ་ལུལ་དུ་ཞིབ་དམྱོད་བཀོད་ཀྱིས་རྣམས་རིམ་ཐེལ་དུ་མཚེས། མཚོམས་ཀྱི་ལྷ་སྐྱོང་། སྐྱད་
མའི་ཚར་ཡང་། བཟུན་འགྲོ་འདུལ་དག་གི་མགོན་དབྱང་དམ་པར་ཞབས་པད་དོ་ཇི་གསུང་བྱང་གི་རང་ག་ཉེས་སུ་བསྐྱེལ་
བརྒྱན་འཚོ་བཞུགས་ཀྱི་ཕྱགས་བསྐྱེད་མི་ལྷོད་པ་ནས། བགའི་ཐེབས་ཚོགས་ཀྱང་རིན་ཅེན་བཞི་འདྲིན་གྱི་ལྷན་བཞིན་སྐྱོད་པ་
བ་མཁྱིམ། མཁྱིམ། ལུ་འདིགས་རབ་དཀར་ལྷ་རྩལ་དང་བཅས་སྐྱེ་མ་མཚོས་བཟང་པོར་ཕུལ་བའི་ལྷ་ཡིག་།

༥༦ | ཆབ་མདོ་ཞིབ་ལྷ་སྐུལ་སྐྱར་༧

༡༡ | བཟུན་འགྲོ་འདུལ་མགོན་མཚུངས་མེད་ཞིབ་ལྷ་སྐུལ་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་ཅེའི་ཞབས་བྱང་དུ།

འབྲུལ་འབྲུམ། དེང་གི་ཚར་ཡང་། ལུགས་བསྐྱེད་རྣམ་པར་དཀར་པའི་ཤིང་རྩས་
དངས་པ་མཚན་དཀྱིལ་ཀུན་ལན་བདུད་ཅིའི་དབང་པོ་སྐྱོག་བྲལ་གསལ་དངས་སུ་འབར་ཞིང་། འཕྲིན་ལས་ཀྱི་བསེལ་སྐྱེན་
མཁའ་ཀྱང་སྐྱེ་མེད་དུ་སྐྱེ་བཞིན་པར་འཚོ་བཞུགས་ནི་བགྱིན་བླ་མེད་དུ་ཆེ། ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་ཕྱགས་ཇིས་འདིར་ཡང་
འབྲུང་ཁམས་པའི་ཞིང་། ལེགས་བྱས་ལྷོད་མེད་དུ་མཚེས། མཚོམས་ལུ། སྐྱད་མར་ཡང་བཟུན་འགྲོའི་ལན་བའིའི་
ཉེར་འཚོར་ཞབས་བྱང་བསྐལ་བརྒྱན་པའི་ཕྱགས་བསྐྱེད་ལྷོད་མེད་ནས། ཐེབས་ཚོགས་ཀྱང་ཞིབ་འགྲོའི་ལྷན་བཞིན་
ཡོད་པ་མཁྱིམ། འདིགས་མཚན་ལྷ་རིག་དང་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ཕུལ།

+ འགོ་ཤོག་མཐོག་དང་མོར་དོ། འབེབ་མཚུངས་གང་། ལུང་འགྲོ་ལྷ་ཚོད་ཅོམ་གསུམ་རྟེན་སྐྱེ་བཀུག། དགྲིས་
ལ། དམ་སྐྱོང་། ག་གས་ཤོག་མོར་ལ།

+ འགོ་ཤོག་མཐོག་དང་མོར་དོ། འབེབ་འབྲུད་གང་ཐེག་ཅོམ། ལྷིལ་ཚུང་བའུ་དུ་གསུམ་རྟེན་བས། ག་གས་
ཤོག་མོར་ལ། དགྲིས་བཞི། དམ་སྐྱོང་ནས།

|ཡིག་བསྐྱར་ནས་གཞག་བཞུགས་མོ།

|ཚད་མཛོད་ལྷགས་ར་རྒྱལ་སྐྱར། +

༢༩ |བཟླ་པའི་གསལ་བྱེད་ལྷགས་ར་རྒྱལ་པའི་སྐྱ་རིན་པོ་མེད་འབམ་རྩུང་།

འབམ་འབྲས། རིང་གི་དུས་ལུ་གདུལ་བྱའི་མོས་སྒོ་དང་བཟླ་པའི་སྐུལ་སྐྱའི་
རོལ་གར་གྱི་དཀྱིམ་ལམ་བསམ་འཕེལ་ཡོངས་འདུའི་ལྷོན་གིང་བཟླ་བཟླ་དང་ཚགས་གིང་། འཕྲིན་ལས་བཟང་བའི་འདབ་
འབྲས་མཁའ་ཁྱབ་ཏུ་དུད་བཞིན་པར་འཚོ་བཞུགས་ནི་བཀྲིན་ཅེ། ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་ལྷགས་རྗེར་འདྲིར་ཡང་འབྱུང་
ཁམས་སྟོམས་ཞིང་། ལྷོགས་འདྲིའི་ཁྱབ་འདྲིམས་བྱེད་སྒོ་ལྷོད་མེད་དུ་མཛེས། མཚོམས་ལྷ །སྐྱད་མར་
ཡང་། བཟླ་འགྲོ་ཡོངས་ལ་རྗེས་ལུ་ཚགས་པའི་སྐྱ་མཚོག་ལུན་རིང་གཡོ་བ་མི་མངའ་བའི་བྲགས་བཞེད་
མི་གཡེལ་ནས། རྗེས་བཟེའི་གཡུང་མཛེད་ཀྱང་གཞུའི་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་མཁྲིན། འདྲིགས་མཚོན་ལྷ་གོས་བཅས་
ཚོས་བཟང་བོར་

ལུལ།

|ཚད་མཛོད་ཀུན་རྫོང་རྒྱལ་སྐྱར། +

༣༠ |བཟླ་པའི་ཅ་ལག་ཀུན་རྫོང་རྒྱལ་པའི་སྐྱ་རིན་པོ་མེད་རྩུང་།

འབམ་འབྲས། རིང་དུས་ནས་དཀར་ལྷག་ས་བསྐྱེད་གྱི་ས་བོན་གཙང་མར་སྤྱིན་པའི་
མཛོས་སྐྱའི་ལྷོན་གིང་མཚོག་ཏུ་བཟླ་ན་ཅིང་། དས་པའི་རང་ག་ཤེས་གྱི་འདབ་བཟུ་ཁྱོན་ལ་ཡངས་བཞིན་པར་བཞུགས་པ་ནི་
དགའ་ལྷོ་ཤོབ། ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་ལྱིན་མཐུར་དོས་ཀྱང་འབྱུང་ཁམས་སྟོམས་གིང་། ལྷོགས་འདྲིའི་བཤོད་ཁྱབ་དང་
བྱེད་སྒོ་རིམ་གྲེལ་དུ་མཛེས། མཚོམས་འབུལ །སྐྱད་མར་ཡང་། འགྲོ་བའི་བསོད་
ནམས་གྱི་ཞིང་སར་མཚོག་སྐྱ་ལུན་མཐར་བཟླ་ན་ཅིང་། ལུགས་བཟུན་བཟང་གལུམ་གྱི་རྣམ་ཐར་སྐྱ་གོང་མ་དང་རྣམ་དཀྱིར་
མེད་པའི་བྲགས་བཞེད་གཡོ་མེད་ནས་ཡེབས་ཚོགས་ཀྱང་རྣམ་ལུན་གིང་རྩའི་འགྲོས་བཞིན་ཡོད་པ་མཁྲིན་ལུ། ལཱེགས་
རྟེན་ལྷ་རེག་དང་བཅས་ཚོས་བཟང་བོར་

ལུལ།

|ཞིབ་ལྷ་རྒྱལ་སྐྱར། +

༣༡ |བཟླ་པའི་ཅ་ལག་ཞིབ་ལྷ་རྒྱལ་པའི་སྐྱ་རིན་པོ་མེད་རྩུང་།

འབམ་འབྲས། རིང་གི་རྩུང་། ལྷལ་གྱི་ལེ་ཤེས་སྤྱིང་བའི་གསར་མཛོད་
ལས་སྐྱེ་རྒྱའི་ལེགས་བྲས་ལུལ་མཚོན་ཅེ་མོར་འཕགས་པ་ཚོས་གཟུགས་རུང་འཇུག་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་གཟེ་བྱིན་
འབར་གིང་། མཐའ་ཁྲིམ་འགྲོ་བ་ཀུན་གྱི་ཡིད་ལ་མན་བདེ་སྐུལ་བའི་འདྲིང་རྒྱུ་ཚར་བསྐྱེལ་བཞིན་པ་ནས་ལྷགས་རྗེས་མ་
བོད་བའི་དགའ་བྲེགས་གནད་རྟེན་བཅས་སྐུལ་སོན་བཀྲིན་མཚོག་ཏུ་ཅེ། ལྷན་ཀྱང་སྐབས་རྗེ་དཔལ་ལྷམས་གྱི་ལྷགས་རྗེར་
འབྱུང་ཁམས་བདེ་ལུང་ལྡན་ལགས། མཚོམས་ལྷ །སྐྱད་མར་ཡང་། བཟླ་འགྲོའི་
བདེ་ལེགས་གྱི་ཤོག་གིང་དུ་ཞབས་པ་བདེ་ལུང་གིང་མགོན་གྱི་དོ་བོར་བཟླ་ན་ཅིང་། རྣམ་དཀར་འཕྲིན་ལས་གྱི་རྒྱལ་ར་རབ་

+ འགོ་ཤོག་ག་གས་ཤོག་དཀྱིས་དམ་སྐྱར་སོགས་གོང་འདྲ་ནས།

འབྲམས་ཤིང་ཀུན་ཀྱང་པར་བསྐྱགས་པ་ཞིན་པའི་དབྱིངས་ནས། རྒྱགས་བརྩེས་ལྷོད་མེད་ཀྱི་ཡིབས་ཚོགས་ཀྱང་སྐལ་ལྷན་
ཤིང་རྟེན་རྒྱན་པ་ཞིན་རྩོད་པ་བ་མཁྱིན། ལྷ་འདིགས་ལྷ་ཇས་བཅས་ཚོས་ལ་
ཕུལ།

| ལྷགས་ར་སྤྱལ་སྤྱལ།

༢༡། འབྲལ་འབྲས། དེང་གི་རྩུ། བདེ་རྩོང་ཚོས་དབྱིངས་ཚུ་ཞིལ་ལྷན་མའི་རྩེ་དགའ་དང་འགྲོགས་པ་ཞིན་
ལག་གི་རྣམ་འགྲུར་ཀུན་ལན་བདུད་རྩི་ལི་བ་གས་མཚོག་ཏུ་དྲུངས་ཤིང་། བརྟན་འགྲོའི་ལན་བདེའི་དབྱིད་དུ་སྒྲིན་པའི་འཕྲིན་
ལས་ཀྱི་དམིག་ཟེར་འབྲམ་དུ་འགྲུད་བཞིན་ནས་གསུང་སྤྱིགས་གནང་རྟེན་བཅས་སྤུལ་པ་བ་བཀྱིན་ཅེ། ལྷ་བས་ལུལ་རྣམས་ཀྱི་
ལྱིན་མཐུར་འདིར་ཡང་འདུ་བ་བདེ་ཤིང་། གཤེད་པ་རིམ་ཐེལ་དུ་མཛེས། མཚོམས་ལུ། སྤྱད་མར་
ལྱལ་སྐས་ཀུན་གྱི་ལྷགས་ཤིའི་ཀྱང་རྩེན་ངལ་མེད་དུ་འཛོལ་པའི་འབབ་རྒྱགས་མཐུན་འཇུག་གཞན་དོར་བརྟན་པའི་སྤྱི་མཚོག་ཟུང་
འཇུག་གི་བཅུད་དང་འགྲོ་གས་པ་ལི་རང་གཤིས་བརྟན་འགྲོ་ལི་ལེགས་ཚོགས་ཀྱི་དཔལ་དུ་འོམས་སྤྱད་ཞབས་པར་དོ་ཤིའི་
ཚོས་བདུན་ལྷན་དུ་བརྟན་དོས། འཕྲིན་ལས་བཀའི་རྩེ་ཚེ་རྒྱ་སྤོས་ཡོངས་ཀྱི་ཤོས་ལས་དུ་འཛེབ་པ་རྩུར་བཞིན་ནས་ལྷགས་
དམར་དོ་ཤིའི་བསྐྱེད་འཁོར་གྱི་རྩིང་ངོ་འཛོན་ལས་མི་གཤིལ་བ་མཁྱིན། ལྷ་འདིགས་ལྷ་ཇས་བཅས་དང་བ་ཚེན་པོས་ཚོས་
བཟང་པོར་
ཕུལ།

| ལྷགས་པ་པ་ཚེ་ཚོང་སྤྱལ་སྤྱུར། +

༢༢། བརྟན་འགྲོའི་དཔལ་མགོན་མཚོངས་མེད་དཔལ་པ་བྲག་གཡལ་ཚོ་ཐོག་ལུ་ནོ་མིན་ཉན་རིན་པོ་འཛེབ་ཞབས་བྱུང་དུ།
འབྲལ་འབྲས། དེང་གསང་གསུམ་སྤྱིང་བཞིའི་རྩེ་བ་མཚོག་སྤྱི་བརྟན་བཞིན་ཆགས་
ཤིང་། གང་འདུལ་ལྷིན་ལས་ཀྱི་བང་རིམ་མངོན་མཐོར་འཕགས་པ་ཞིན་པ་ནས་བྲག་འགྲོགས་གནང་རྟེན་བཅས་ལེབས་
འགྲོར་ཤིན་ཏུ་ནས་གས་སྤོར་གྱིང་། ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་ལྷགས་ཤིར་འདིར་ཡང་འོོ་ཁམས་བདེ་ཤིང་འཕྲིན་ལས་ཞབས་
འདིགས་ལ་ལྷོད་མེད་དུ་མཛེས། མཚོམས་ལུ། སྤྱད་མར་ཡང་། ལན་བདེའི་ཉེར་
འོོར་ཞབས་ཟུང་ལུན་བརྟན་གྱི་ལྷགས་བསྐྱེད་དང་། རྣམ་དཀར་འཕྲིན་ལས་ཡར་ལྷའི་འཕེལ་བར་འགྲུན་བཞིན་གོང་སྤྱིངས་
ནས་ལྷགས་ཀྱི་དཔལ་ལེུ་ལས་དོང་གསུང་མཛེད་ཀྱང་དལ་འགྲོའི་རྒྱན་པ་ཞིན་ཡོད་པ་མཁྱིན། མཁྱིན། ལྷ་འདིགས་
ལྷ་རིག་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་ཕུལ།

| ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༢༣། བརྟན་འགྲོའི་དཔལ་མགོན་མཚོངས་མེད་དཔལ་ལྷན་ཚོ་ཐོག་ལུ་ནོ་མིན་ཉན་རིན་པོ་འཛེབ་ཞབས་བྱུང་དུ།
འབྲལ་འབྲས། དེང་གི་རྩུ། ལྷགས་བསྐྱེད་རིན་རིན་རྣམ་བཞིའི་ཁམས་
ལས་གྲུབ་པའི་གསང་གསུམ་རི་དབང་ལྷན་པོ་བརྟན་བཞིན་ཆགས་ཤིང་། བརྟན་འགྲོའི་ལན་བདེའི་སྤྱིན་པའི་འཕྲིན་ལས་ཉེ་

+ འགོ་ཐོག་མགོ་གང་སོར་རྩི། འབྲམས་མོར་ལྷ་སེག་འགྲོས། དཀྱིས་ལྷ་དམ་སྤྱད་ནས།

विद्विः नः कुत्र अन्वेषणं भवेत् पदं अन्वेषणं चोक्तं चोक्तं । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति ।

पुनः ।

। यीर्णः सङ्गः कथाः प्रथमः । +

७७ । यीर्णः सङ्गः कथाः प्रथमः । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति ।

अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति ।

no

पुनः ।

। यीर्णः सङ्गः कथाः प्रथमः । +

७७ । यीर्णः सङ्गः कथाः प्रथमः । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति ।

युष्मन्तः सङ्गः कथाः प्रथमः । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति ।

पुनः ।

+ अन्वेषणं चोक्तं चोक्तं । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति । अद्वैतः तु सद्ब्रह्मण्युत्तरं कथयति ।

20

।ཡིག་བསྟར་ནམ་གཞག་བཞུགས་སོ།

4 བསམ་སྡེ་སྐབས་མགོན་པོ་ཉེ་པོ་ལག་མོར།

༡༡། །བཟླ་འགྲོ་ལོ་དཔལ་མགོན་པོ་ཉེ་པོ་ལྷན་ལུ་ཡུམ་མཚོག་གི་སྐུ་ལྷ་རིན་པོ་ལེ་ལྷབས་རྒྱུ་དུ།

༡༢། །རབ་འབྲམས་རྒྱལ་བ་ཀུན་ལུ་མ་ཉེ་བཅུ་མཁའ་ལྷོད་དབང་མོ་ལེ་ལྷབས་པར་རིན་པོ་ལེ་རྒྱུ་དུ།

གུས་པས་ལྷ་གསོལ། རིང་གི་རར། གཤལ་བྱེད་དངས་མཚོར་དེར་བའི་མཚན་
དཀྱིལ་རྒྱ་རྒྱུད་གི་འཇུ་མ་དཀར་གཤོ་བ་མེད་ཅིང་། གཞན་དོན་འབབ་ཞིག་ཏུ་སྡེན་པའི་རྣམ་ཐར་རྣམ་མཁའ་མཁའ་བྱལ་བ་ཏུ་
སྡོད་པའི་རིང་རྣམ་གུས་པ་བྱུགས་ཀྱི་སྐབས་སོལ་རྣམས་མ་པོར་བའི་བཀའ་མཚན་ཀྱང་རིམ་འགྲོ་སྐབས་སོ། གནང་རྟེན་བཅས་
ཕེབས་པ་བཀྲིན་གཞལ་དཀར་བར་གྱུར། གུས་སྤྱན་ཀྱང་སྐབས་མགོན་དཔལ་ལེན་གུས་ཀྱི་ལུས་དང་ལམ་བཟོད་བའི་ལོང་།
བྱེད་སྐོར་རིམ་སེལ་དུ་མཚོས། མཚོམས་ལྷ། །སྤྱད་མར་ཡང་། །བདག་ཅག་བཟླ་ན་
འགྲོ་ལོ་མགོན་སྐབས་དཔལ་ལྷབས་པར་ཉེ་པོ་ལེ་རང་ལམས་ལུ་བཟླ་ན་པ་རྣམས་ལུ་རུ་དུ་གྱིས་ལལ་དངོས་མཇལ་གྱི་བཞུགས་
བཟང་ཐོབ་པའི་བྱུགས་བསྐྱེད་གཤེལ་བ་མེད་པ་མཁྱིན། ལུ་རྒྱུད་འདེགས་མཚོན་དང་བཅས་རྒྱ་ཚོས་བཟང་པོར་
ལུལ།

।ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༡༣། །གུས་པས་ལྷ་གསོལ། རིང་དུས་གྱི་རར་ཡང་། གསང་གཤལ་གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་སྤོང་ཞི་ཀུན་ལ་དབང་
བཟུང་ཞིང་། འཕྲིན་ལས་རིན་ཅེན་བདུན་གྱི་ཚོགས་ལྡན་ཡན་པའི་འགྲུགས་བཞེན་པར་འཚོ་གཞིས་ནི་བཀྲིན་ཅེ། གུས་
སྤྱན་ཀྱང་དམ་པ་གང་གི་བྱུགས་ཀྱི་རུ་ལུ་བའི་རིང་། འཕྲིན་ལས་ལྷབས་འདེགས་ལ་རྒྱུད་བཞེན་མཚོས། མཚོམས་
ལྷ། །སྤྱད་མར་ཡང་། །རྒྱལ་བ་བའི་ལྡན་ཞིང་མགོན་གྱི་དོ་བོར་བསྐྱེད་པ་བྱེད་པར་
བཞུགས་པ་དང་། གུས་པ་རྣམས་ལ་རྣམ་ཀུན་ཀྱི་སྐབས་འཇུག་བྱུགས་ཀྱི་སྐབས་སོལ་རྣམས་མི་འདོད་པར་
མཁྱིན། ལུ་ལ་གཞེགས་པ་འབབ་རྟེན་ལྷ་ལྷན་གྱི་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་
ལུལ།

।ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༡༤། །རིང་གི་རར། གཞན་མ་ཉེད་རྣམ་དཔག་པར་དཀར་བའི་སྐབས་ཅེན་བསོད་རྣམས་གྱི་མཚན་སྤོང་ཅེན་
པོར། བྱུགས་བསྐྱེད་རྒྱུད་གིས་གྲུབ་པའི་མཚོག་སྐྱུ་ཡིད་བཞེན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་གཞི་བྱེད་འབར་ཞིང་། ཡན་པའི་འདོད་
རྒྱ་རར་དུ་བསྐྱེལ་བའི་དོ་མཚན་འཕྲིན་ལས་ཀུན་ཏུ་བྱུགས་བཞེན་འཚོ་གཞིས་དེའི་རྒྱུད་ལས་རྣམ། རྒྱན་སྐྱེས་འདབ་མའི་གོས་ཅན་
གྱི་ལམས་དང་འགྲོགས་པ་འཇི་མེད་རྩ་བོ་ལེ་ལེ་དེའི་དབྱེད་སྐྱེད་གསང་དུ་སྐྱོགས་པའི་རྟེན་འབྲུང་གི་སྤྱད་དུ་ཤིས་བ་ཉོད་བའི་ན་
ཚོག་གི་ལམ་རྣམ་དངས་པའི་བྱུགས་ལུ་གནང་སྐབས་བཅས་ལྷན་གྱི་ཡང་ཚོ་དེམས་བཞེན་པར་སྐྱེ་ཕེབས་བཀྲིན་མཚོག་ཏུ་ཚེ་

+ འགོ་དོག་མཚོ་གང་སོར་གསུམ། འཕེབས་འབྱེད་གང་། གསུམ་སྐབས། དཀྱིས་ལུ། དམ་སྤེང་།

ལགས། ལྷ་བས་ཀྱི་དོ་དོ་བཀྱིན་ལྷ་མེད་མཚོག་ལྷགས་ཅེར་འབྲུང་ཁམས་པའི་ཞིང་། འཕྱིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལྷ་
སྒྲིན་པའི་བཀྱི་བ་མི་སྤོང་པར་མཛེས། མཚོམས་ལྷ། ལྷ་དྲ་མའི་རྩང་ཡང་། མཐའ་
ལྷས་བཏྟན་འགྲོ་ཡོངས་ཀྱི་སྒྲིན་ཡོན་ཅེན་པོར་ཞབས་རྩང་འགྲུང་བ་མེད་པ་གསུ་རྩང་གི་དོ་བོར་བཏྟན་ཅིང་ལྷགས་ཅེས་ལྷ་ན་རས་
ཀྱི་གཟིགས་པ་རྩང་བཞེན་དུས་ལས་མི་གཤོ་བ་ནས། བཀའ་མཚེད་ལེབས་ཚོགས་ཀྱི་རིས་པའང་གསལ་བྱེད་ལྷ་ན་བཞེན་རྩལ་
བ་མཁྱེན། ལྷ་རྩང་འདེགས་མཚོན་ལྷ་གོས་དང་བཅས་ཚོས་བཟང་དོར་

ལུལ།

। ཡང་ཁག་གཟིག་ལ།

༢༠། ། ལྷས་ལས་ལྷ་གསོལ། དེང་གི་དུས་ཉིད་ནས་ལྷགས་བསྟེད་ནས་པར་དག་པའི་ས་བོན་རྒྱ་འགྲོ་འི་ཉེར་འཛོེ་
སྒྲིན་པའི་མཚོག་སྤོངས་འདུའི་འབྲི་ཤིང་བཏྟན་དོར་ཚུགས་ཤིང་། འགྲོ་ལ་ཡན་བའི་འདྲོད་ལྷ་ལེད་བཞེན་འཛོེ་བའི་རིན་
པོ་ཅེས་འབྲས་བཟང་ཡང་ལུང་དུ་ཚགས་བཞེན་པར་འཛོེ་ཞིང་གཞེས་པའི་དབྱེད་ས་ནས། ལྷ་ས་སྤྱན་ལྷགས་ཅེས་ལྷ་བས་རོལ་
ནས་མ་བོར་བའི་བཀའ་བྲེགས་གནང་རྟེན་ཀྱི་འཛོེ་སྤྱི་ལྷ་པོར་ཐོབ་པར་ལུས་སྤོ་མཚོག་ཏུ་བཏྟན། ལྷ་ས་སྤྱན་ལྷ་གསོལ་
འཛོེ་མེད་ཚོས་ནས། འཕྱིན་ལས་ཞབས་འདེགས་ལ་རྩང་བཞེན་མཛེས། མཚོམས་ལྷ་ལྷ་སྤོང་།
སྤྱད་མར་ཡང་། ། དགོ་མཚོན་མད་མཐའ་མེད་པའི་འབྲུང་གནས་མཚོག་སྤོང་མཚོན་བ་དོན་ལྷན་བཏྟན་འགྲོ་འི་
བསོད་ནམས་ཀྱི་མཚོད་སྤོང་ཅེན་དོར་བསྐྱལ་བཀྱེད་གཤོ་མེད་དུ་བརྒྱགས་ལྷ་གསོལ་ཞིང་། འཕྱིན་ལས་ཀྱི་གཟི་བྱེད་འབར་
བས་མཐའ་དབྱས་སྤྱི་ལྷ་པོར་འདྲོད་བསྟོངས་བཞེན་པ་ནས་ལྷགས་དམ་སྤྱི་བས་འཇུག་རྩང་བཞེན་ལྷགས་ཅེ་ཅེ་བ་མཁྱེན་ལྷ་ལ་
གཟིགས་པ་འབབ་རྟེན་ལྷ་རྟེན་བཅས་

ལུལ།

। རྩོ་མོ་ཚོས་རྩོད་སྤྱོད་པ་ལེས་ལ།

༢༡། ། མཁམས་བཏུན་བཟང་བོའི་དཔལ་མངའ་འཁོར་ལོའི་མགོན་པོ་བཀྱིན་མཚུངས་མེད་དགོ་བའི་བཞེས་གཉེན་
ཅེན་པོའི་ཞབས་རྩང་དུ།

ལྷས་ལས་ལྷ་གསོལ། དེང་གི་རྩང་། རྩོན་པ་ལྷགས་ཅེན་པོར་
ཉིད་ཀྱིས་ལྷ་ལྷའི་དུས་ལྷ་སྤམས་པ་ཉམས་ཐག་པ་སྤྱད་དོས་ཀྱི་གདུལ་བྱར་མ་གྱུར་པ་རྣམས་འདུལ་བའི་སྤྱད་དུ་དགོ་བའི་བཞེས་
གཉེན་ཀྱི་རྣམ་པར་སྤྱལ་ནས་རྩོན་མཚོད་པར་ལན་གཉེན་མ་ཡིན་པར་ཞལ་གྱིས་འཛེས་པ་བཞེན་གསུམ་ལྷན་འཛོེ་བའི་རོལ་
གར་ཡོངས་འཛོེན་བཞེས་གཉེན་ཅེན་པོ་ཉིད་སྤོང་མཚོག་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་དུ་སྤྱུར་ཚགས་ཤིང་དོར་དང་བཀྱེད་པའི་རྩོ་
ནས་བཏྟན་པ་རིན་པོ་ཅེ་ལྷ་ན་དུ་འདེགས་ཤིང་། གདུལ་བྱ་མཐའ་དག་སྤོང་གོ་ལ་འགོད་པའི་བཀྱིན་རྩོ་ལ་བཞེན་པ་ནི་དང་
ལུས་ཐོབ། ལྷ་སྤྱན་ལྷ་གསོལ་རིན་པོ་ཅེ་སྤྱི་དང་། ལྷ་དཔར་དམ་པའི་མགོན་བཞེས་གཉེན་རྣམས་ཀྱི་བཀྱིན་ཁོ་
ནང་བདེ་སྤུས་ནས། ལྷགས་རྩང་གི་ལྷ་བྱེད་རྣམ་དཀའ་དུ་སྤོང་འགྲོ་བའི་ལེས་བཀྱིན་ལྷ་དུ་མཚོས། མཚོམས་ལྷ།

དགོ་བའི་བཞེས་གཉེན་ཅེན་པོ་ཉིད་ཚུལ་བཏྟན་སྤྱི་ལྷ་ས་ཚོ་གལ་དང་ས་སྤོང་ཅེན་མེད་ཚུལ་ཐོས་པ་སྤྱི་ནས་སྤྱི་གསལ་འགྲོ་མ་
རུངས་པའི་སྤོང་ཚུལ་བཏྟན་དོར་ལྷགས་པ་ལས་རྣམ་པར་སྤོང་པ་སྤོང་པའི་ཁོ་ནར་ངེས་ཤིང་། གཞན་དོན་ལས་གཤེད་པའི་
ཞིང་འདྲིན་ལྷགས་པ་མེ་སྤོང་པ་ལུལ་སྤུས་རྣམས་ཀྱི་ལྷ་ཚོས་ལགས་ནའང་། ད་དུང་དུས་ཀྱི་ཡང་མཐའ་རྒྱལ་པའི་སྤོང་
ཚུལ་ཤིན་ཏུ་མི་བསྐྱུར་པ་རྣམས་ལྷ་གལ་དང་དུང་གདུལ་བྱའི་བགོ་སྐལ་དུ་ངེས་པར་བཞེས་སྤྱད་དུ་བསྐྱུར་ཚུལ་སྤྱད་བར་མེད་

50

དོས་ཕུག་འཛིལ་བའི་རྟེན་མཚན་དུ་བཤད་ཀྱང་ལྷ་རིག་དང་མི་སྣ་ཅེད་མངགས་ཀྱིས་འབྲལ་ལམ་ཁྱེས་པ་དངོས་པོའི་མཚན་
སྤྱོད་ཚན་སྤྲུལ་ཡང་། དང་པ་དང་དམ་ཚིག་ནམ་པར་དག་པའི་ཀུན་སྣོང་བཅོས་མེད་ཀྱིས་ལུམ་བུ་བསྐྱབ་བུལ་ལེ་ཞེས་ཀྱི་
དབྱིངས་སུ་ལུང་ཅོམ་སྤྱོད་ནས།

- གསོལ་བ་འདེབས་པའི་རྟེན་པོར། ལུམ་སྐྱམ་ཅེན་པོ་ཞི་བ་ལྷོས། ✓
- ཚོས་ང་ཅེན་པོ་སྐྱུ་ཡིས་ཡང་། སེམས་ཅན་ལུག་བཟུལ་མཐར་འཁྱུད་ཤོག། ✓
- བཟུལ་པ་བྱེ་བ་བསམ་པས་སུ། ཚོས་སྟོན་མཛད་ཅིང་བཞུགས་སུ་གསོལ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཞབས་པད་བཟུལ་པ་བརྒྱ་མཚོའི་བར་དུ་བཏན་པར་བཞུགས་ནས། མདོ་རྒྱུད་ཚོས་ཚུལ་ལྷ་མཚོའི་
ལ་མཐར་སོན་ཏེ་མཁས་བརྩན་བཟང་གསུམ་གྱི་རྣམ་ཐར་གཙང་མས་ལུམ་བའི་བཏན་པ་རིན་པོ་ཆེ་འཛོལ་སྐྱོང་སྐྱེལ་གསུམ་གྱི་
འཕྲིན་ལས་མཁའ་མཉམ་དུ་སྐྱོང་བ་དང་། བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱང་འབྲལ་མེད་ཇི་སེམས་ཀྱི་ལུགས་དམ་སྐབས་ཀྱིང་ནས་
མི་འདོད་བ་མཁྱིན། ཞེས་གསོལ་འདེབས་ལྷ་བའི་རྟེན་མཚན་ལྷ་གོས་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུམ།

༧ །ཡང་སྟོ་བོ་ཚོས་ཇོང་སྐྱམ་དགོ་བཤེས་ཅེན་པོར་འབྲལ་གཏང་ལྷ་ཟིན་ཁག་གཉེག་ལ།

༡༡། །དཔལ་ལྡན་སྐྱམ་བཞུན་མཚུངས་མེད་ཁྲུབ་བདག་དེ་ཇི་སེམས་དཔལ་ཅེན་པོའི་ཞབས་རྒྱུད་།

དང་པས་ལྷ་གསོལ། དོང་གི་དུས་བདེ་སྟོང་ག་ཉེས་སུ་མེད་པའི་ལེ་ཞེས་དང་
རྟན་བཞིན་ལག་གི་རྣམ་པར་རིལ་པའི་གཟུགས་སྐྱུ་མཚོང་ན་མི་མཐུན་མེད་པའི་གདུལ་བྱའི་མོས་རོང་དོ་ཇིའི་རང་ཁམས་སུ་
བཏན་ཅིང་། ལུན་མོང་དང་ལུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྐྱུ་བརྒྱ་དབྱེ་བའི་སྐལ་བཟང་གི་མཚོག་སྤྱོད་འགྲོ་ལ་རྩོལ་བཞིན་པ་
བཞུགས་པ་ནི་བཞུན་ཅེ། ལྷའམ་མཚོག་རྣམས་ཀྱི་ལྷིན་མཐུན་ལྟན་པོ་གཏོག་ཀྱང་ལུས་འཚོ་བདེ་ཞིང་། མངའ་ཁྲུལ་
གྱི་མེ་རིགས་ལ་ལན་བདེའི་བསམ་པས་བཀོད་འདོད་མས་བཀྱིས་པ་དང་ལེགས་འབྲེགས་འཕྲུན་ཚོད་ཟེན་ནས་དབུས་འཕྱར་དལ་
བུས་བསྐྱོད་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ་ལགས། མཚོས་ལྷ། །སྤྱད་མར་ཡང་། ལྷོགས་མའི་
རང་ཚུལ་མཐའ་དག་ལ་ལུགས་ཇིའི་ལུགས་ལྷོག་པར་བསྐྱེད་ནས་བཏན་ཅན་འགྲོའི་དཔལ་དུ་ཞབས་པད་བདེ་ལྡན་གིང་མ་གོ་ན་
གྱི་དོ་བོར་བཏན་པར་ལུགས་ནས་མཛད་པ་ཀུན་ལས་མཚོག་ཏུ་ཀྱུར་པ་གསུང་གི་མཛད་པས་ལུམ་བསྐྱམ་བཅས་ཀྱི་གཤུང་མི་
ཉམས་པར་གསོ་བའི་ལུགས་བསྐྱེད་ཡུལ་གཏོག་མེད་པ་དང་། བདག་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་མེད་ཀྱི་བར་དུ་དམ་པའི་མགོན་གྱི་
ཇི་སེམས་སུ་བཏང་ནས་གསུང་གི་བདུད་རྩི་ལ་ཁོངས་སུ་སྐྱོད་པའི་སྐལ་བཟང་རབ་དང་ལུམ་དུ་ཀྱུར་པ་སྐུལ་དུ་གསོལ། ཞེས་
གསོལ་པའི་མཚན་བྱེད་ལྷ་གོས་དང་བཅས་སྐོམ་མའའ་ཞལ་ས་ནས་དང་ལུས་ཅེན་པོས་

ལུམ།

༨ །ཡང་སྟོ་བོ་ཚོས་ཇོང་སྐྱམ་དགོ་བཤེས་ཅེན་པོར་ཞབས་བཏན་འབྲལ་གཏང་གི་གསོལ་འདེབས་ལ།

༡༡། །ལུགས་གནས་ཀུན་འདུས་གྱི་དོ་བོ་དོ་ཇི་འཚང་ཅེན་བཞུན་མཚུངས་མེད་དཔལ་ལྡན་སྐྱམ་དམ་པའི་ཞབས་
ཀྱི་རྒྱུད་དུ།

ལུས་པས་བསམ་པ་བཅོས་མ་མེད་པས་ལྷ་བ་ནི། སྐོབ་དཔོན་ཅེན་པོ་
ཅོན་དུ་གོ་མིས་ལྷ་བ་ཡི་དོ་རྟེན་གསལ་བར་ཇོགས། ཉེས་པའི་ལུན་པ་སྟེལ་བ་གཉེག་ལུ་ཡིད་དུ་འོང་། འདིག་རྟེན་
མཁའ་བཏོན་པར་ལུགས་ལ་བར་གྱུར། དེ་གར་ལྷ་བ་བཞིན་དུ་འགྲོ་བ་བསོལ་བར་གྱུར་ནིས་པ་རྣམས་ལྷ་བ་ནི་ཡང་དོའི་

བཞི་བར་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་ན་རྗེས་ཕྱོད་གོང་མ་མཁར་ཅེན་ཞི་བ་འཚོ་དང་། བམས་ཅད་མཁྱིམ་པ་ར་མོ་དོ་གྲགས། ཡུ་
ཅེན་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སློབ་པ་བཟང་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་མོགས་རང་དབང་ཅན་གྱི་སྐྱེས་ཅེན་དམ་པ་དུ་མ་ཇི་ལྟར་འཚོ་ཞིང་གཞིས་
པའི་དགོངས་པ་དང་དགོས་པ་རྣམས་ལ་འདེགས་པར་མཛད་དེ། འཇམ་མགོན་གྲུབ་བརྒྱུད་ཀྱི་བརྟན་པ་ལུན་མཁར་
གནས་པའི་ཅེད་དུ་སློབ་དང་མཉམ་པའི་ཚེའི་རིག་འཛོན་མངོན་སྲིད་ཅོད་པའི་བདེན་པའི་གནས་ཀྱང་གྱི་མཐུན་རྫོང་དུ་ལྷོན་
པར་མཛད་པ་སྟེང་ཁོང་ནས་གསལ་བ་ལགས་ན། རེ་བ་འབྲས་ལྡན་གྱི་བཀའ་བཞེས་འབྲེལ་དུ་སྟོང་ལ་བ་མཁྱིམ། གསལ་
བ་འདེབས་རྟེན་ལྷ་ཇེས་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

।ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༡༡། །ཚོད་ལྡན་དགེ་བའི་བཞེས་གཉེན་སྲོང་བ་ཅེན་པོ་སྐྱེ་ཁམས་བཟང་ཞིང་། ལྷལ་བ་གཉེས་པའི་གྲུབ་བརྒྱུད་
བརྟན་པའི་སྟོག་མཐུད་པའི་རྣམ་ཐར་ངོ་མཚར་མདུ་དུ་བྱུང་བ་བཟུགས་རིང་ནས། ཁོ་རྗེ་ན་བྲག་གཤམ་པ་ལྟེན་བརྟན་སྐབས་
ལུག་བྱིས་རྟེན་བཅས་གནར་འཁྱོར་ལོད་སྟོ་ཚེ། ལྷ་ས་མཚོག་གསུམ་གྱི་ཐུགས་ཇེར་འདིར་ཡང་བདེ་ཞིང་ལས་དབང་གིས་
ཇིག་པའི་བགོ་སྐལ་ལྷོད་པ་ཟད་མེད་མཛེས། ཉེ་ཆར་སླད་མར་ཡང་། ལྷ་ཚོ་ཙུན་བརྟན་གྱི་ཅེད་དུ་སློབ་ཇེགས་ཉིང་
འཛོད་རང་ཚོས་པ་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་ཚ་གྱི་ན་མཐའ་དག་ཀྱང་ཚོང་གི་ཐུགས་བསྐྱེད་ལྷོད་མེད་ནས། ཇི་གོང་མའི་རྣམ་ཐར་
བཟང་པོ་ཚུ་བོའི་རྒྱན་བཞིན་སྟོང་ས་བ་ནས། དམ་ཚིག་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་འཁྱུང་པའི་གསུང་མཛེད་ཀྱང་དལ་འགྲོའི་རྒྱན་བཞིན་
ལོད་པ་མཁྱིམ། གཞེགས་རྟེན་ལྷ་རེག་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

।བཀྲས་རྒྱན་སིང་ཅོན་གྱི་མཚོག་སྐྱེལ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་འབྲུལ་ན།

༡༢། །རམ་འབྲས་སུལ་བ་ཀྱང་གྱི་ལྷི་གཟུགས་མེད་ཅེན་དོ་ཇི་འཆར་ཅེན་པོའི་མཚོག་གི་སྐྱེལ་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་
ཅེའི་ཞབས་དུང་དུ།

དུང་ས་བས་ལྷ་བ། ཇི་ལྟར་རྟོགས་བརྟན་གསོག་རྩལ་རྒྱལ་པའི་མཁའ་ལྗིང་དབང་པོ་སྲིད་པའི་གཡང་རིང་ཉམ་ང་བར་
མི་ལྟར་ས་ཞིང་། ཚོས་དབྱེར་ས་ཟད་མི་ཞེས་པའི་ལྷ་ལམ་དུ་འཕགས་ཀྱང་། དེ་ཉིད་དུ་ཞི་བའི་ལོ་ལ་མི་གནས་
པ་སླར་ཡང་བསམ་ཞིང་སྲིད་པའི་རྣམ་རོལ་དུ་ལྷོན་པ་ནི་ཐུགས་བསྐྱེད་ཀྱི་སྟེང་པོ་ཁོ་ན་ལགས་པ་བཞིན་ཅེད་འདིར་སྐྱེ་བ་སྐྱེལ་
སྐྱེའི་འཇུ་མ་ལུག་ཐུབ་བརྟན་སྟེན་པོའི་མཛོས་རྒྱན་དུ་ཕྱོན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་གཤོགས་མེད་པ་གསར་དུ་ངོམས་པའི་གཏམ་
སྟུན་བདུད་རྩིར་ཐོས་མ་ཐག་ཏུ་བསམ་བཞིན་བཞིན་ལ་དང་ལུས་ཀྱི་སྐྱ་ལོང་རབ་ཏུ་གཤོས་པར་གྱུར། ད་ལམ་ཐོག་མའི་
རྟེན་འབྲེལ་གྱི་མཚོན་ལྷན་པོའི་རབ་དཀར་ལྷ་ཇེས། ལྷལ་བ་ཚོ་དཔག་མེད་ཀྱི་རྣམ་བརྟན་ན་བཟང་བཅས་འབྲེལ་
ལས་ལྷས་པ་ད་ཀྱིས་བཞེས་ངོས། མི་རིང་བར་མཁས་མང་གྲུ་དབང་རྫོང་དུ་གྲག་དཀྱིལ་དུ་བྱུང་རོལ་བའི་ཚུ་གཉེན་ཅེན་པོ་
ལེགས་བཤད་རྩིང་ངོ་སྟོགས་པའི་ལྷ་མཚོ་ག་དམ་པར་མངའ་གསོལ་བའི་དུས་སྐབས་ཀྱི་རྗེན་ཚུད་ནས་བཟུང་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་
འབྱེད་གི་ལྷ་མཛེད་དང་འབྲེལ་མཚོན་བཅས་ཞིབ་ཚེ་རིམ་བཞིན་ལུལ་ཚོ་ག་པ་དང་། ལྷས་ལྷ་ཅེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་འབྱེད་དུ་
བབས་པ་ནི། ཐུབ་པའི་བརྟན་པ་འཛོན་པ་དང་། འགྲོ་བ་རྣམས་འབྲེལ་ལུན་གྱི་ཕན་བདེ་ལ་འགོད་པ་ཁོ་ན་ཉིད་ལོན་
ལགས་ན། ལྷེགས་དུས་རྒྱུད་པའི་སྲན་པས་སྟོང་བརྟན་གྱི་དཀྱིལ་འཁོར་མཐའ་དག་ལོག་པར་བྱེད་པའི་དུས་འདིར་ཐུགས་

པ་ནས་གསུང་བྲིས་གནང་རྟེན་ལྷ་ཡིག་བཅས་གནང་འཕྲོར་ཡིད་རབ་སྒྲོ་བའི་རྩེ་རྩེ་བསྐོས་པོ་ཐོབ། འདིར་ཀུང་མཚོག་གསུམ་བྱེན་བཅས་འདུ་བ་བདེ་ཞིང་གསེར་གྱི་བཀའ་འབྲེལ་ལས་རྟོན་གྱི་ཁྱབ་འདོམས་ལེགས་ལམ་དུ་ཆེ་བའི་ལུ་ཞིག་མཛེས། མཚོམས་ལྷ། སྐད་མར་ཡང་། ཚེད་ང། གནས་དང་གདུལ་བའི་འཁོར་ལ་སོགས་པ་གང་ཡང་བྱང་རུབ་སེམས་པའི་སྤོན་ལས་གྱི་ཁྱབ་པར་ལགས་ན། སྤྱིགས་དུས་སུ་བཏྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེ་ནས་མཁུག་གི་རྩ་བླན་པོ་ཡིད་ཀྱི་རྩེ་རྩེ་མ་བཟོད་དཀའ་བ་འདི་དག་ལ་བྱགས་བསྐྱེད་ཀྱི་གོ་ཚ་བཏྟན་པོ་བཞིས་ནས་གཟུགས་སུ་རིང་དུ་འཚོ་གཞིས་གྱི་བྱགས་བསྐྱེད་ལྟོད་མེད་ངོས། ཏྟན་མོངས་པའི་གཞན་དབང་བྱགས་ཆེད་གཞན་གྱིས་བརྟམ་པ་བདག་ཀྱང་དལ་འབྱོར་གྱི་བསྟོད་པ་ཕྱིན་ཅེ་ལོག་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་རྒྱབས་འཇུག་ནས་ཡང་འདོད་པ་མེད་པ་མཁྱིལ། མཁྱིལ། འདིགས་མཚོན་ལྷ་ཡིག་བཅས་རོས་བཟང་པོར་

ཕྱལ།

। ཡང་ན།

༡༢༥ ། ཕན་བདེའི་ལྷ་ལག་སྤུལ་པའི་སྤྱི་རིན་པོ་ཆེ་འི་རྒྱུར་དུ།

འབྲལ་འབྲས། རིང་རིང་ནས་གོམས་པའི་ལས་ལམ་གྱི་དལ་འགྲོ་འབྲས་ཕྱག་འདུས་པ་སྐྱོ་མཚོ་ཡིད་བཞིན་མ་མཚོ་གྲུ་པ་མེད་ཅིང་། ཚོས་ལེགས་མཚོད་གྱི་དབྱ་བའི་འདུམ་འབྲེང་གཏོ་བའི་ངང་ནས། བྱགས་ཤེད་གསུང་བྲིས་གནང་རྟེན་བཅས་གནང་འཕྲོར་བཀའ་དུན་ཆེ། འདིར་ཡང་འདུམ་མ་བདེ་ཞིང་གི་དག་གི་ཁྱབ་ཚ་ལེགས་ལས་ཆེ་བར་མཛེས། མཚོམས་ལྷ། ། སྐད་མར་ཡང་། ། དགོ་ལེགས་དུ་མའི་འབྱུང་ཁྱེད་སྐྱོ་འཚོའི་ཟབ་བརྟན་དང་། རང་བཏྟན་གྱི་སྤོང་བོ་སྤོང་པའི་མཚོད་བཟང་མུར་བཞིན་སྐྱོང་བ་ནས། བྱགས་གནང་དགོ་པའི་གསུང་མཚོད་ཀྱང་འབབ་ལྡན་གྱི་རྒྱུ་བཞིན་ཡོད་པ་མཁྱིལ། གཞིགས་རྟེན་ལྷ་རྩ་བཅས་རོས་བཟང་པོར་

ཕྱལ།

। ཞུ་སྤྱི་བྱུག་སྤུལ་སྐྱུར་འབྲལ་ན།

༡༢༦ ། བསྐྱེལ་པ་བཟང་པོའི་རྒྱལ་བ་གུན་གྱི་ཕུལ་གྱུར་ནས་འདོན་བཞི་པའི་བཏྟན་པ་དང་མཇལ་ནས་ཚོངས་པར་སྟོད་པ་འདལ་བའི་རྩེ་རྩེ་འཛིན་པ་ཉེ་བར་འཁོར་ག་ཉེས་པ་རྩུ་བྱ་གང་གི་སྐྱོ་མཚོག་ཅོ་ཇོ་རིན་པོ་ཆེ་འི་རྒྱུ་འབར་བའི་དང་བཞིན་དུ་བཏྟན་ཅིང་། ཚོག་བཤད་དང་བོ་ལྷ་བྱི་ཚོས་གྱི་མི་འཛོན་པར་རྒྱན་རྒྱག་མཚོག་ག་ཉེས་གྱི་གཞུང་ལུགས་ཅེན་པོར་དངོས་རྫོབས་ཀྱིས་ཕྱ་བ་དབྱེད་པ་ཡོངས་སུ་དག་པ་རྒྱལ་བ་སྐྱེས་བཅས་ཀྱི་གཞུང་ལམ་ཚོད་ལམ་རྟོན་པ་ཉེད་ལ་བཞུགས་ནས་དལ་བའི་རྟེན་ལ་སྤོང་བོ་ལོན་པ་ཁོ་ནར་ཡིད་ཅེ་ག་ཅིག་ཏུ་དབེན་པར་གནས་བཞིན་པ་ཉེན་ཏུ་བཞུགས་པའི་གནས་སུ་སེམས་འདིར་ལས་ངན་ནག་པོས་ས་པོན་བརྒྱན་པ་འབབ་ཞིག་ལྷར་ལེན་ལང་རྒྱལ་བ་དོ་ཇོའི་ལྷགས་ཀྱིས་གསུངས་པ་བཞིན་འབྲས་བུ་ཉེན་ཏུ་བཞུགས་པའི་མཚོད་བྱ་ཤོག་ཏུ་འཁོལ་བ་གཞན་མི་ཟུང་། གནས་སྐང་སུ་ལུས་སོག་འདུ་འབྲས་གྱི་གོ་སྐབས་མ་ཤར་ཞིང་། ལེགས་སྤེལ་གྱི་ཕྱེད་ཚོར་རྫོས་པ་ཡང་ཡིད་སྟོན་རྒྱར་འབྲུབ་ནས་གངས་ཅན་རྒྱལ་བོའི་བསྐྱོ་གནས་ཚོས་འཁོར་དཔལ་གྱི་ལྷ་སར་རིང་མིན་ཕྱེར་བསྐྱེད་བྱེད་ཤེད་གཡོང་བ་རིམ་སེལ་དུ་མཛེས། མཚོམས་འབྲལ།

༡༢

ལྷོ་རུབ་ཏུ་གཟེགས་པ་ཞིག་འབྲུབ་ན་དགོས་ལུང་ནང་བཞེན་མཐའ་དམག་བརྒྱུག་པ་ལ་བཟླགས་སམ་སྐྱམས་འདི་ནས་ཀྱང་
ནས་དཀར་ཞལ་འདེབས་སྤོང་མིན་ཚོས་དུ་བཀུ་གིས་པའི་ལྷ་རྩེ་སྤོང་ + བཅས་ཕུལ་བ་རྒྱ་མཚོ་ཅེན་པོའི་ནང་དུ་རྩ་ཐིག་གི་
རྒྱན་ལྷུང་བ་བཞེན་འཛད་པ་མེད་པ་དང་། རྩིག་པརྩོབས་ཅེན་གྱིས་འཛོམས་པར་མི་འགྱུར་བར་བཞེས་གཉེན་ཅེན་པོ་ཉིད་
ནས་སྤྱན་མེད་པའི་ལེ་ཞེས་ཀྱི་བདུད་རྩི་མ་དོན་དུ་མཛད་པ་དེའི་ཚོ་བདག་ལམ་འདུང་རྩི་བལྟོ་བཤའ་ཐོག་མར་རྩོལ་པ་
ལགས། རྩ་ཡིག་གཟེགས་རྟེན་བཅས་པཀྱི་ས་པའི་ཚོས་དགེ་བར་

ཕུལ།

at

। རྩེ་དགོ་ཁྲུལ་ཁམས་པ་སྐྱམས་འབྲུལ་ན། +

༡༢༧ ། རྩུབ་རིགས་ཀྱི་གསལ་ལྟེད་སྐུལ་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་ཅེར།

དེར་འགོ་ལན་ལུགས་བསྐྱེད་གྱི་
ས་པོན་སྤྱིན་པ་སྐྱེ་འཚོ་བསམ་འཕེལ་སྤོན་དབང་མཚོག་ཏུ་བཟན་ཅིང་། ལེགས་མཛད་གྱི་འདབ་བརྒྱ་འདྲིན་རྒྱར་གྲོལ་བཞིན་
པ་ནས་གསུང་མཛེད་རྟེན་ཁ་བཏགས་བཅས་གནང་འཕྲོར་ཡིད་སྤོང་། མཚོག་གསུམ་གྱིན་མཐུན་འདིར་ཡང་བདེ་ཞིང་།
བྲག་གཡམ་གྱིད་འབྲུན་ལེགས་ཚོད་སྐབས་སུ་མཛེས། ཉེ་ཆར་དམ་པ་མཚོག་ཉིད་རང་དོས་ཀྱང་མཇལ་འདྲིན་ཆེ་བ་ཡོད་
དུང་ད་ལམ་འབྲལ་མཇལ་བུབ་མིན་གྱུང་ནའང་། དེ་ཞིག་ལུན་འགོར་ཡོང་ཚོད་ལ་སྐད་ནས་རིམ་བཞིན་ཞིབ་ཆ་ལྷུས་མཐུད་
བྲུགས་མཚོར་སེམ་འཇུག་དོས། སྐད་མར་ཡང་། ལེགས་བྱས་སྤོན་ལམ་གྱི་ཁྱད་པར་ལས་བྱུང་བ་སྐྱེ་
འཚོ་ལུན་དུ་བ་སྤིང་པའི་ཐབ་བརྒྱན་སྤོད་མེད་ནས། ལུགས་ནང་དམ་ཚོག་གཅོང་མའི་གསུང་མཛེད་ཀྱང་དལ་འགྲོ་འི་རྒྱན་
བཞིན་ཡོད་པ་ལུ། རྟེན་སྤྱོད་ས་དང་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ཕུལ།

। རྩེ་དགོ་ཐར་རྩོམ་ཁན་པོ་ལ་འབྲུལ་ན།

༡༢༨ ། རྒྱ་ཅེན་ཚོས་ཀྱི་རྒྱན་ལྡན་ཐར་རྩོམ་ཁན་རིན་པོ་ཅེའི་རྒྱང་དུ།

དེར་དགེ་ལེགས་རྒྱུང་དབང་པོའི་
འཛོམས་དོས་གྱིས་བསྐྱམས་པའི་སྐྱེ་འཚོ་འདབ་བརྒྱའི་དགའ་ཚོལ་བཟན་ཅིང་། འགོ་ལན་འཕྲིམ་གྱི་གི་སར་ཚོད་བཞིན་པ་ནས་
གསུང་བྱིས་རྟེན་བཅས་གནང་འཕྲོར་ཡིད་སྤོང་བཟོས། འདིར་ + + སྐད་མར་ཡང་། ལན་བའི་ཉེར་འཚོར་ཐབ་
གཞེས་སྤོད་མེད་ཐོག། རྩིགས་དེར་ས་སྤོད་གང་གི་བཞེད་པ་བསྐྱར་བ་དང་ཚོས་ལྡན་གྱི་འཕྲིན་ལས་ཁྱབ་བཤའ་རྒྱར་སྐབས་
ནས། རྩོམ་བཅའི་གསུང་མཛེད་ཀྱང་གཞེས་རྒྱུ་རི་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་ལུ། རྟེན་སྤྱོད་རིག་དང་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ཕུལ།

+ འདེབས་མོར་གསུམ་མེག་འགྲོས་ཀྱི།

༄༅། |མཁྲིན་སྐྱེ་ཡང་ས་པ་སྐྱེ་ལ་ལུ་ཞང་ལུགས་ལ་ཚེས་མཛོད་ལགས་རིན་པོ་ཅེར།

དེར་ལེགས་ཤུགས་གྱི་མ་རྩོམ་

ཇིང་མཚོ་ལམ་འཕགས་པ་སྐྱེ་འཚོའི་ལྷོན་དབང་བཟན་ཅིང་། ལེགས་མཛོད་གྱི་འབྲུམ་བུ་གཞིར་གྱི་གུར་སྤྱིན་བཞིན་པ་
ནམ་གུགས་ནང་དགོ་པའི་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་འཕྲོར་ཡིད་སློབ་བཟམ། འཛིན་ཡང་འདུ་བུང་བདེ་གིང་། ལུ་ལ་ཁ་ཏུ་
མོན་ཉེར་མཚེས། ལྷང་མར་ཡང་། ལྷ་འོ་ཟམ་བཟུན་ནམ་ཡང་མི་སྟོད་ནས། ལུགས་ག་ཤེན་གྱི་ལུ་གུ་གསུང་ལྱང་། །
གསེར་བྱ་འདྲན་པའི་ལྱང་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་ལུ། གཟེགས་རྟེན་ལྷ་རེག་བཅས་ཚེས་བཟང་པོར་།

ཤུལ།

251

|ལྷ་རེག་གི་པའི་བྲི་བ་ར་འབྲུལ་ན། +

༄༅། |ལྷ་རེག་ལྷ་ཚོས་ཀྱི་དཔལ་ལྷན་སྟོན་མཚུངས་མེད་དམ་པ་མཚོག་གི་ཞབས་བྱུང་།

འབྲུལ་འབྲུམ།

དེར་གི་ཚར། བཟུགས་ཅོས་བསོད་ནམས་གྱི་འབྲུམ་ཕྲག་གཅིག་ཏུ་འབྱུལ་བ་སྐྱེ་འཚོ་ཤི་དབང་ལྷན་བོ་བཟན་བཞེང་ཚགས་
ཤིང་། མྱེད་འབངས་ལར་རྒྱའི་མཛོད་བཟང་ཉེ་ལྷ་འི་རྣ་ཆ་རིང་དུ་དམྱེངས་བཞིན་པ་ནས་གསུང་མཛོད་རྟེན་གནང་
འཕྲོར་ཡིད་སློབ་ཅེ། འཛིན་ཡང་བདེ་བ་ནམ་རྒྱལ་ཐབས་འཕྲིན་ལས་ཞབས་འདེག་སའ་ལ་བ་ཚོན་པར་མཚེས། མཚོམས་
ལུ། དེ་གའི་རྗེ་འབངས་ལར་རྒྱའི་ཞིབ་དཔྱད་སྒོར་ག་ཞིས་འོག་ཚབ་དཀར་ལྲུལ་འབྲུམ་དཔྱད་འབྲུམ་ཚོང་བུང་ཞེས་ཡེགས་
པ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་ཤིང་། ད་དུང་ག་ཞིས་གོང་གི་ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་སྟོགས་ཅི་ཉམ་པས་མོར་རྩུང་ཡོང་བའི་ཐབས་ཚུལ་གཟབ་
ལྗོངས་དགོས་པ་ལུག་ཟུར་རྒྱུད་རྟོད་པར་ལི་གི་ཟུར་དུ་མོང་བ་དང་། ད་ལམ་འདི་གར་གནང་རྟེན་དེ་དག་དེ་གའི་ཚབ་
མྱེད་གྱི་རྟེན་འབྲེ་ལ་དུ་བཀུགས་ན་ལེགས་ལམ་ཚེ་བ་བཅས་མཛོམ་མཚོན་ཅོམ་མིན་ལགས་པ་བཀའ་འཛིན་ལྱང་བྱེད་འབྲུལ་
ལུས་ཤིང་། ལར་རྒྱའི་མཉམ་ལྷེ་བུ་འོས་དམ་རྟོན་ལུ་བ་གཞིར་བཅས་པས་དེ་རྟོན་ལུགས་འཇགས་ནས། ལྷང་
མར་ཡང་། ལྷ་འོ་ཟམ་ལུང་གི་ངོ་བོར་བཟན་པའི་ཟབ་ག་ཞིས་དང་། འཕྲིན་ལས་མཛོད་ལྲུབ་གོང་འཕེལ་ནས།
ནང་ལུགས་གསུང་མཛོད་ལྱང་འཚི་མེད་མཚོང་ཡོན་གྱི་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་མཁྲིན། མཁྲིན། ལུ་འདེགས་བཅས་ཚོས་
བཟང་པོར་།

ཤུལ།

+ འབྲེགས་མོར་གསུམ་སེག་འགྲོས་གྱི།
+ འགོ་ཤོག་རུབ་གང་། འབྲེགས་མོར་ལྷ་སེག་འགྲོས་ཕྱེད་གསུམ་རྗེབས།

। འབྲས་ལྗོངས་ས་སྐོད་པར་འབྲུལ་ན། +

༢༢། འབྲས་ལྗོངས་ས་སྐོད་པ་རིན་པོ་ཅའི་རྒྱུར་དུ།

འབྲུལ་འབྲས། དེར། མངོན་

པར་འཕགས་པ་བསོད་ནམས་རིན་པོ་ཅའི་ཡལ་ག་ལོ་འདལ་གྱི་གོས་བཟང་དང་འགྲོགས་པར་སྐྱོ་འཚོ་མེད་གྱི་ལྗོན་ཤིང་
ཙམ་བརྟན་པོར་རྒྱགས་ཤིང་། སྲིད་འབངས་ཡན་བདེར་སྐྱོར་བའི་མཛོད་ཁྱབ་གྱི་རྟེན་གསུང་མངར་པོར་ཁྱབ་བཞེན་པས་
ལེགས་སོ་བཟོད་པའི་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་སོན་འཕྱོར་ལོད་སྤོ་ཐོབ། ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་བྱགས་ཇེར་འདྲིར་ཡང་
འདུལ་པའི་ཞིང་། བརྟན་སྲིད་ལཔས་འདེགས་ལ་ལྷག་བསམ་དཀའ་བར་མཛེས། མཚོ་མས་ལྷ།
སྲིད་མའི་ཚར་ཡང་། མཚོ་རིས་གྱི་ལོན་ཏན་བརྟན་དང་ལྗན་པའི་སྐྱོ་འཚོ་ལྟན་འཚོའི་འབྲོད་ལྗོངས་ལྗོད་མེད་པོས། ས་
མཚོ་མས་རང་སྲིད་དང་བཅས་པར་རྒྱབས་ཚེན་མཛོད་ས་པའི་འབྲུལ་ཟལ་གྱི་འཇམ་པོར་སྐྱོར་ཞིང་། མཚོ་ག་གསུམ་སྐྱོན་
བསྐྱར་པ་སོགས་ས་སྐོད་དམ་པའི་ནམ་བུ་གྱི་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་སྐྱར་བཞེན་བྱགས་མཚོར་རོལ་བ་མཁྱིམ་ལུ། ག་ཟེགས་
རྟེན་ལྷ་རེག་བཅས་སྐྱོ་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

। ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༢༣། ལེགས་བཤད་གྱི་མཚོའི་དཔལ་གྱིས་མཚོ་བ་འབྲས་ལྗོངས་ས་སྐོད་པ་རིན་པོ་ཅའི་རྒྱུར་དུ།

འབྲུལ་འབྲས། དེར་གྱི་

ཚར། རྩེ་མེད་སྐོན་ལམ་དག་པའི་དལ་འགྲོ་འབྲུམ་ཐུག་འབྲེལ་བ་སྐྱེ་འཚོ་བསམ་འཕེལ་སྐྱེ་ལྷོག་པ་མེད་ཅིང་། བསོད་
ནམས་གྱི་དཔྱད་དང་འགྲོགས་པའི་ནམ་དཔྱོད་གྱིས་རང་སྲིད་བདེ་བར་སྐྱོད་ས་པའི་མཛོད་བཟང་གིས་རྒྱབས་འབྲུར་
བཞེན་པ་འཚོ་བཞུགས་ + མཚོ་མས་ལྷ། སྲིད་མར་ཡང་། གཞན་དུ་མེད་པའི་ལེགས་བྲས་གྱི་གཏར་
མཛོད་མཚོ་ག་སྐྱེའི་མཐུན་སྲེལ་ལྗོད་མེད་དང་། སྲིད་འབངས་འཇམ་དང་ལུག་གཅིག་ཏུ་བདེ་བར་སྐྱོད་ས་པའི་དགེ་མཚན་
ཡང་ལྷན་ལྷན་བྱགས་ནང་དགེ་བའི་གསུང་མཛོད་ཀྱང་ཞོལ་འགྲོའི་རྒྱན་བཞེན་ཡོད་པ་མཁྱིམ། འདེགས་མཚོན་ལྷ་རེག་
བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

। ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༢༤། རིང་སྐྱེ་བ་མང་པོའི་སྐོན་ལམ་དང་བསོད་ནམས་ཁྱེད་པར་ཅན་གྱིས་སྐྱེ་བ་པའི་མངོན་མཚོ་ལྷ་རྩེ་དཔང་
རྒྱར་བཟོད་ཅིང་། དད་བཙོན་ལྷག་བསམ་དང་རང་འབངས་པའི་བར་སྐྱོད་བ་རྒྱུད་དུ་འབྲེལ་བའི་རྟེན་ལེན་ཆ་མཛོས་བཞེན་
པ་ནས་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་གནང་འཕྱོར་ལོད་སྤོ་ཤིན་ཏུ་ཅེ། འདྲིར་ཡང་ལོང་མ་མཚོད་ཡོན་གྱི་བྱགས་ཇེར་འདུལ་བ་

+ འགོ་ཤོག་མཇུག་གང་། འདེབས་མོར་ལྷ། དཀྱིས་བཞི། ལྷུང་གསུམ་ལྟེབས། སེག་འགྲོས་གྱི།

།མོན་ཐང་སྐྱོད་པར་སྦྱུང་བའི་ལྷ་རྩིན་ལ།

༡༩ །ལེགས་བྱས་ཀྱི་དབྱེད་ལྷོ་བམ་དང་པོ་མོན་ཐང་སྐྱོད་པ་གང་དེའི་རྒྱུ་དང་།

ཆེད་འབུལ། དེད་དགེ་བའི་ཆར་ཡང་།

ཚོགས་རྒྱུད་འཛིན་མའི་ལྷ་བར་བརྟེན་མམ་པའི་སྐྱེ་འཚོ་ས་ཏ་ཀ་འི་འབྲི་ཤིང་རྩ་བ་བརྟན་ཅིང་། རང་སྲིད་ལུགས་བཟང་མི་
ཉམས་པའི་ལེགས་མཛེད་རྣམ་པར་དཀར་བའི་ལོ་འབྲས་ཡངས་པོར་གྲོལ་བཞིན་པའི་རིང་ནས་ད་ལམ་ངོས་མངའ་རིས་སྣོད་
གསུམ་ཕྱོགས་ས་མཚོ་མས་སྐོར་གཤེད་ས་ལྷ་གོང་ས་མཚོད་ཡོན་གྱི་བཀའ་འབྲེལ་བཞིན་བསྐྱོད་པར་དེ་ག་ནས་དཀར་མཚོ་འི་
ལེགས་ལམ་མི་འགོག་པའི་ཆེད་སྐྱེ་སྐྱོང་བའི་རིག་འཛིན་རྣམས་སྤང་རྩོམ་རྩི་ཅན་གྱི་མདུན་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་འཕྲོད་བཤེད་
སྤོའི་དཔལ་དུ་བྱེད། འདིར་ཡང་ + སྤང་མར་ཡང་། ཡན་པའི་གཞི་རྟེན་སྐྱེ་འཚོ་ལུན་དུ་བརྟན་པའི་འཕྲོད་
གཞེས་དང་། རྣམ་དཀར་ལེགས་ཚོགས་ཀྱི་གསུང་བྲིས་དུས་ཀྱན་ཏུ་དགེ་བའི་བཅོམ་པ་ལྷུང་བཞིས་ཅི་ནས་ཡོད་པ་མཁྱེན།
འདིགས་རྟེན་ལྷ་རྩིན་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

།ཡང་ཁག་གཅིག་ལ།

༡༩ །ཆེད་འབུལ། དེད་གི་ཆར་ཡང་། བཟུགས་འོས་ལེགས་བྱས་ཀྱི་སྐྱོད་པའི་སྐྱེ་འཚོ་ས་ཏ་ཀའི་འབྲི་
ཤིང་རྩ་བ་བརྟན་ཅིང་། ཀྱན་ལ་ཡན་པའི་ལྷུང་བའི་མཛེད་པའི་ལོ་འབྲས་ལྟོན་ཡངས་ལྷོ་གྲོལ་བཞིན་པའི་རིང་ནས་གསུང་བྲིས་
རྟེན་བཅས་འཕྲོད་མོན་ཡིད་སྤོའི་དཔྱད་དུ་སྤྱིན། གོང་ས་མཚོད་ཡོན་གྱི་ལུགས་རྩེར་ + སྤང་མར་ཡང་། ཡན་པའི་
གཞི་རྟེན་སྐྱེ་འཚོ་ལུན་བརྟན་གྱི་འཕྲོད་གཞེས་དང་། རང་ལྡན་པའི་བར་འཁོད་པའི་ཐབས་རྒྱུ་ལྷུང་བཞིས་ཅི་ནས་ཡོད་
པ་མཁྱེན། འདིགས་རྟེན་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

།ཆེད་གི་སྐྱོད་པར་འབུལ་ན།

༡༩ །ལེགས་བྱས་ཀྱི་མཚོ་འི་དཔལ་གྱིས་མཛོན་པར་མཐོ་བའི་སྐྱོད་པ་གང་དེའི་རྒྱུ་དང་།

འབུལ་འབྲས། དེད་གི་ཆར། རྣམ་

དཀར་ལེགས་ལམ་གྱི་ས་བོན་གཤིང་ས་འཛིན་སྤོན་ལམ་དག་པའི་རྩེད་མཚོར་སྤོན་པའི་སྐྱེ་འཚོ་རིན་ཅེན་བདུན་ལྔ་ཀྱི་སྤོན་
པ་མཚོག་ཏུ་བརྟན་ཅིང་། ལྷུངས་ཀྱི་མཚོག་གུར་རྣམ་གསུམ་གཏུག་ཏུ་མཚོད་པའི་དགེ་བའི་སྐྱོད་པར་དུ་འབྲེལ་བའི་སྲིད་
འབངས་ཡན་པའི་ལམ་བཟང་ཡངས་པོར་བཀྱིབ་ཚོས་ལྡན་མེས་དཔོན་གསུམ་གྱི་རྣམ་ཐར་གཤིང་མའི་རྩེས་ལུ་བཀའ་བློན་
པའི་རོ་མཚར་འབྲས་བུའི་ལན་ཇི་རིང་དུ་དབྱང་བཞིན་པར་བཞགས་རིང་ནས་གཉེན་ཅེན་དང་། མདུན་སྐོར་བཅས་ཀྱི་
མདུན་འདིར་ཡང་བརྟེན་པས་མི་དཀྱུད་པའི་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་གནང་འཕྲོད་ཡིད་སྤོའི་དཔྱད་དུ་སྤྱིན། གོང་ས་མཚོད་

Handwritten notes in Tibetan script at the bottom of the page, including a date '2010' and other illegible text.

। ཡིག་བསྐྱར་ནས་གཞག་བཞུགས་མོ།

གཞིས་སྒྲོན་མེད་ནས། ལྷགས་ནང་དགེ་བའི་ཡེའམ་ཚོགས་ཀྱང་ཞེས་འགྲོའི་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་མཆོད་ཀྱི། གཟེགས་
རྟེན་ལྷ་རྟེན་འཕམ་ཚེས་དགེ་བར་

ལུམ།

। རྒྱལ་མོའི་ལྷ་རྟེན་ལ།

༡༡། །མངོན་མཐོའི་རིགས་ལས་འཕགས་པ་སྐྱེ་རྒྱུ་བའདག་མོ་གང་གི་སྐྱེ་བྱུང་དུ།

དང་། ཚོགས་རྒྱུད་གསེར་ལྷན་སྐྱེ་ག་
མོའི་སྐྱོ་བར་སྐྱུམ་པ་སྐྱེ་འོ་རྟེན་རྟེན་དང་པོའི་དང་ཁམས་གསལ་གྱིང་། ལེགས་ལམ་གྱུན་དུ་འདྲན་པའི་དགེ་མཚན་གྱི་
འདྲ་མཚན་མ་འཇུག་པ་བཞིན་པ་ནས་ནང་ལུགས་ཀྱི་གསུང་བྲིས་ཞིབ་ཆ་གནད་རྟེན་བཅས་གནད་འབྱུང་ཡིད་སྐྱོ་ཤིན་ཏུ་ཆེ།
འདིར་ཡང་འདུ་ + མཚོམས་ལུ། །སྐད་མར་ཡང་། དགེ་ལེགས་ཀྱི་འཇུག་འོགས་སྐྱེ་འོ་རྟེན་
མཁར་བསྐྱེད་པའི་ཐབ་རྒྱན་ནས། ལྷགས་ནང་དགེ་བའི་གྲིས་པའི་གསུང་མཚན་གྱིང་འབབ་ལྷན་གྱི་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་ལུ།
གཟེགས་རྟེན་ལྷ་རྟེན་འཕམ་ཚེས་བཟང་པོར་

ལུམ།

। ཡང་པག་གཅིག་ལ།

༡༢། །མངོན་མཐོའི་རིགས་དང་མཆོད་བཞུགས་ཀྱིས་ལུག་པ་དབང་ཚོ་རིང་བའི་རྟེན་དཔལ་མོ་རྟེན་པོ་ཆེའི་
བྱུང་དུ།

འབྲུག་འབྲུག། དང་། ཚོགས་གཉེས་རྒྱུད་འབྲུག་གི་འཇུག་འོགས་སྐྱེ་འོ་རྟེན་བཞིན་མ་མ་རྟོག་
པས་དཔེན་ཅིང་། རྣམ་དཀར་ལེགས་མཚན་གྱི་དབྱེ་བའི་འབྲེང་བའོ་གསུམ་གྱི་འཁོར་ལོ་གྲུན་ཏུ་འཇུག་པ་བཞིན་པ་ནས་གཉེར་
རྟེན་མཚན་ལྟར་འབྱུང་བཟང་པོའི་གཞུང་བ་སྤེངས་ཀྱི་ནང་མའི་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་གནད་འབྱུང་ཡིད་སྐྱོའི་དཔྱད་དུ་སྐྱོན།
འདིར་ཡང་འདྲེ་གིང་ལས་རྟེན་བཞུགས་པ་བཞུགས་པར་མཚེས། མཚོམས་ལུ། ལུག་བྲིས་རྟེན་གསལ་ཡང་མེས་གོང་
མ་རྣམས་ཀྱི་བཀའ་ཚོགས་འབྲེལ་བའི་གཞུང་བཟང་པོའི་རྒྱན་བཞིན་སྐྱེ་ཉེད་ནས་ཀྱང་འདི་གང་ལྷགས་ནང་ཉེ་གཤེང་གི་བཀའ་
བྲིས་ཡེའམ་རྟེན་བཞིན་གྱི་དགེ་གི་བྱེད་ཚོ་ཅེ་དེད་དགོས་ཏུང་འདི་ག་ནས་འགན་ལེན་ནང་ལུགས་སྐྱེ་སྐྱེ་གཉེར་རྟེན་དང་
མོལ་བསྐྱར་ཐོག་འབྲུག་ལུན་དུ་མཚན་ལ་མི་དམན་པའི་དམ་རྟོན་ལྷ་སྐྱེགས་ཞིབ་པ་ས་སྐྱོད་ཀྱི་ལྷ་ཁོངས་སུ་ལུག་པ་ལྟར་
དགོངས་འཇགས་ནས་ལུགས་གཡིང་རིགས་མཚན་མ་དགོས་པ་དང་། དུས་ནང་ཚོགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་རིམ་ལུག་ལྷས་
ཚོག་པ་ལུ་གིང་། སྐད་མར་ཡང་། གནས་དུ་མེད་པའི་ལེགས་ལུས་ཀྱི་གཉེར་མཚན་སྐྱེ་འོ་རྟེན་བཞུགས་ཀྱི་མཚན་སྐྱེ་བཞུགས་ཀྱི་
རྣམ་དཀར་ལེགས་ལུས་ཡར་འོ་བཞིན་འཕེལ་བར་འགྲུན་པ་ལྟར་བཞིན་ནས་ལྷགས་དགའི་གསུང་མཚན་གྱིང་གསེར་བྱེ་འདྲན་མའི་
ཀྱང་རྒྱན་བཞིན་ཡོད་པ་ལུ། གཟེགས་རྟེན་ལྷ་རྟེན་འཕམ་ཚེས་བཟང་པོར་

ལུམ།

।ལྷགས་ལ་ཚོས་མཛད་ལ་འབྲུལ་ན། +

༡༢། ।མཁྱེན་པའི་སྤྱན་ལངས་ལྷགས་ལ་ཚོས་མཛད་པ་རིན་པོ་འཇིགས་ཏུ།

དང་སྐྱ་འཛོལ་རི་དབང་བརྟན་ཅིང་། མཛད་ཀྱིས་
གྱི་བང་རིམ་ཇི་མཛོན་བཏེགས་བཞིན་པ་ནས་གཉེར་ཅིན་མཛུན་ནང་ལྷགས་ཀྱི་གསུང་བྲིས་རྟེན་བཅས་གནང་འཕྲོར་ཡིད་སྐྱོའི་
སྤྱིང་པོར་སྤྱོད། འདྲིར་ཡང་འདྲུ་བ་བདེ་ཞིང་བཀྲིས་སྐྱོ་རིམ་སྐུ་དུ་མཛེས། མཚམས་འབྲུལ། ལྷག་བྲིས་དོན་གསལ་
གཉེར་མཛུན་འཁོར་བཅས་ལ་ནང་གཉེར་སྐྱོ་བཟུང་གྲོས་མཛུན་གྱི་ཡིགས་ལམ་གང་ཇིའི་འགན་འཁུར་དམ་དོན་ངེས་པར་ལྷོ་
བས་ས་སྤྱོད་དང་། དབང་མོའི་ཡིག་འོངས་ལུ་ལུ་བ་རྒྱ་དགོངས་མཚོར་སེམས་པ་དང་། སྐད་མར་ཡང་། དག་
ཡིགས་ཀྱི་གཞི་རྟེན་སྐྱ་འཛོལ་མཛུན་སྤེལ་དང་། མཛད་པར་རྒྱུ་གཞི་མཛད་པ་ནས། རང་ལྷགས་ཀྱི་གསུང་མཛེད་ཡང་
ཡང་ཡོད་པ་ལྟ། གཞིགས་རྟེན་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

।སོག་པོ་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཅིན་ཚེ་ཚེན་ལང་ལ། +

༡༣། ।མཛོན་པར་མཚོ་བའི་རིགས་སྟོ་བས་སོགས་ཅིན་པའི་ཅིན་པོར་བསྐྱར་པས་ཁྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཅིན་ཚེ་ཚེན་ལང་ལང་
ཅིན་པའི་ལབས་ཏུང་དུ།

འབྲུལ་འབྲུས། བསོད་ནམས་བརྒྱ་ལྷག་དུ་
མས་བསྐྱར་པའི་མཚོགས་སྐྱ་གཞིར་གྱི་སྤྱོད་པོ་བརྟན་འཛིང་ཆགས་ཤིང་། ལོང་མ་ཅིན་པའི་ལབས་འདིགས་དང་། ལྱང་
ལྷོ་གས་རོར་འཛོན་ལ་སྤྱོད་པའི་འབངས་རྣམས་གདོ་བར་སྤྱོང་བའི་མཛད་བཟང་གོང་འཕེལ་ནས་བཏེ་འདྲིར་མཛད་པའི་ལྷག་བྲིས་
དང་རྟེན་བཅས་གནང་འཕྲོར་བཀྲིས་ཅེ། འདྲིར་ཡང་འདྲུ་བ་བདེ་ཞིང་། འཁོས་བཟུན་གྱི་འཕྲིན་ལས་ལབས་ཁྱེད་བརྟོན་
བཞིན་པར་མཛེས། མཚམས་ལྟ། ། སྐད་མར་ཡང་། འབངས་ཀྱན་བྱམས་བཏེ་ས་སྤོངས་པའི་སྤྱི་རོར་
ཅིན་པོར་ལུན་ནས་ལྷན་དུ་འཛོ་གཞིས་ཀྱི་མཛུན་སྤེལ་སྤོད་མཛད་ནས། ལྷགས་ཇིས་མི་སྤོད་པའི་ལེབས་ཚོགས་ཀྱང་ཞོལ་འགྲོའི་
སྤྱོད་བཞིན་ཡོད་པ་མཁྱེན། འདིགས་མཚོན་ལྷོ་རིག་དང་། བདེ་བར་གཞིགས་པའི་འཕེལ་གདུང་གསུམ། དེ་བཟང་
བྱུང་སྐད་བཟུན་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

ར་འགོ་སོག་མཛོན་གང་། འཕེབས་སོར་གསུམ། སིག་འགོས་ཀྱི།
+ འགོ་སོག་མཚོན་གང་། འཕེབས་སོར་བརྟན། ཏུང་པོག་ཏུ་ཚོད་ཚོམ། ལྱེད་གསུམ་སྤེལ་སྤྱོད་ཚོམ།
དགྲིས་ལྟ། དམ་སྐྱང་།

ସାଧୁମାନଙ୍କୁ ଯେଉଁମାନେ ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ ।

ସୁଖ ।

। ଯିବେ ଦେଖିବେ ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ।

୧୭ । ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ ।

। ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ ।



୧୮ । ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ ।

ସୁଖ

ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ ।

+ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ । ସେହି ଧର୍ମର ଉପାଦେୟତା ଦେଖିବେ ।

।ས་སྐྱོང་བའི་རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་པོ་ལ་གནམ་མོ་གསལ་རྩིས་ཀྱི་ལེགས་འབྲུལ་དང་། འབྲེལ་པར་

སྟན་ལྷ་འབྲུལ་ན་འདི་ལྟ་སྟེ།

༡༢༡ ། ཡངས་པའི་ས་ཅན་པོ་ལ་ ལྷོ་བས་ཀྱི་འཁོར་ཁོས་སྐྱུར་བ་དཔལ་གནམ་སའི་དབང་ལྷ་ལྷ་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་
མཚོག་གི་ཞབས་པར་རྒྱལ་པོ་ཅེས་ལྟར་དང་།

མོར་བཟུའི་ཡལ་འདབ་ལྷོ་བོར་བསྟོན་དེ་གསོལ་བ། ལུལ་དུ་གྱུར་པའི་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་
རྒྱ་མཚོ་ལས་ཉེ་བར་བརྟམས་ཤིང་མན་བདེའི་འོད་སྐར་འབྲུམ་དུ་འབྲོ་བའི་དགེ་མཚན་མངོན་པར་གསལ་བ་རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་
ཀྱི་སྐྱོ་བོ་ནས་དབང་བསྐྱེད་པའི་ལྷོ་བུད་རྒྱ་ཅན་སྐྱོན་དུ་འགྲོ་བའི་ཉེ་མ་གནམ་ཀ་ལ་མེད་པའི་མཛོང་ས་ནས་སྐྱོད་
བཞིའི་མགོན་པོར་མངའ་བ་གསོལ་བའི་བཀའ་རྒྱགས་ཀྱི་རིས་མོ་བཞོག་པ་མེད་པས་འཇིགས་པ་མེད་པ་གཏོང་བུ་སྐྱོབ་མེད་དུ་རྒྱ་
བའི་རྣམ་པར་ལང་པས་དཔལ་བ་ཉིད་དུ་འཚོ་ཞིང་གཞེས་ལ། བརྟན་ཅིང་ལྷན་ཆགས་པ་ཉིད་ཀྱི་གནས་སྐབས་སུ་གསལ་རྩིས་
གནམ་ཁོའི་རང་ལམ་སྟོག་མར་ངོམས་པའི་དབྱེས་སྟོན་ལྷན་སྐྱུར་ཚོགས་པའི་ངོ་མཚར་དང་ལྷན་ཅིག་པར། ། བསོལ་ལྷན་ས་
ལའི་སྐྱོན་སྐྱོང་ས་བཀྲིས་པའི་ལེགས་ཀྱི་སྐྱེད་ཚོལ་ནས་ལེགས་ལམ་རྟེན་འབྲུང་སྐྱེས་ཀྱི་རྒྱུར་གསལ་བ་བཞིན་འབྲུལ་ལམ་ལུས་པར་
ཤིས་བྱའི་གནས་གསུམ་སྐྱེད་མེད་མངོན་སུམ་དུ་འཚར་བའི་གཟེགས་པ་ལུད་ཅོམ་གལོ་བ་དང་། ། རྒྱལ་བརྟན་སྐྱེད་དང་ལྷོ་བུག་
ལྷག་ན་པད་མོའི་ཚས་སྐྱོད་ཀྱི་གྲགས་དཀར་པོ་གཅིག་གི་གྲིབ་བསོལ་དུ་སྐྱེ་རྒྱ་མཐའ་དག་བདེ་བར་ངལ་བསོལ་ལྷོ་བུད་པོར་
ཞབས་བྱུང་རྟལ་བརྟན་ལོ་རྒྱུའི་རང་བཞིན་དུ་གལོ་བ་མེད་པར་གསོལ་བ་བའདབས་པ་ལགས། ལུ་ཡིག་སྟན་སྐར་སྐྱོན་ལྷོ་བུད་ཅོམ་
དུ་སྐྱོང་ཇི་ལྟར་འེད་པ་བཀྲ་ཤིས་རྟལ་གསུམ་བརྟན་ཀྱི་ལང་ཚོ་ཅན་ལ་རྒྱལ་བ་ཉམ་སྟེ་གྲལ་རྩིས་མཚོག་ལ། ལུས་པ་ཅེན་པོས་
བུག་དང་བཅས་ཏེ་ལུལ་བའི་

ལྷ་ཚུང་།

।དམག་དཔོན་དང་། མདའ་དཔོན་ལྷ་བྱར་བུལ་ན།

༡༢༢ ། ཀུན་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བ་དུས་ཀྱི་མེ་འབྲུད་གཉིས་པ་མཚོག་གི་ཞབས་པར་དང་དུ།

བུས་ཀས་ལུ་བ། རིང་སྐྱའི་རི་དབང་བསྐྱ་
བརྟན་ངམས་བཞིན་དང་ལྷན་པ་ནས། དཔལ་ཞིང་བརྟམ་མོད་པའི་རྟག་ལྷོགས་མི་བསྐྱོན་མེ་རྣམས་དལ་པོའི་འབྲུལ་འཁོར་
ཅེན་པོས་དམིགས་མེད་དུ་འཕམ་པར་མཛད་པའི་ཞབས་ལ་མཁས་པར་བཟུགས་པ་བཀའ་རྒྱན་ཅེ།

।ཡང་འབག་གཅིག་ལ།

༡༢༣ ། མི་རྗེ་སའི་ཚངས་པ་ཅན་པོའི་ཞབས་པར་རྒྱལ་པོ་ཅེས་ལྟར་དང་།

བུས་པ་ཅེན་པོས་སྐྱ་གསོལ། རིང་ཡང་མཚུངས་
སྐྱོ་མེད་པའི་གསུལ་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་དཔྱོད་མོ་ག་བཅོན་པོའི་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱིས་མི་མཐུན་པའི་ལྷོགས་རྣམས་མེག་མེད་དུ་
བཅོམས་ཏེ་ཚབ་བཅངས་སྐྱོ་བོ་མ་ལུས་བའད་སྐྱོད་ཇོ་གས་ལྷན་ཀྱི་བསྐལ་བཅང་ཉིད་ལ་སྐྱོད་པའི་བཀའ་རྒྱན་སྐྱོ་བ་བཞིན་པར་
བརྟན་ཆགས་སྐྱོ་ན་མེད་པའི་བཀའ་རྒྱན་དུ་གྱུར།

।ཡང་ཤག་གཅིག་ལ།

༡༢༥ །དེང་མཛོལ་ཕྱག་གི་སྤྱིང་པོར་བྱེད་པའི་སྤྱི་བྱུང་དུ་ལོའི་འདབ་བརྒྱུད་ལྟར་རྒྱུང་ས་ཤིང་། ཡིད་འབབ་ཀྱི་མཛེད་
བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་དྲི་བཞེན་བཞེན་གསུང་གིས་ཀྱི་འཕོང་ལུག་ཏུ་འཕྲོ་བར་བཞུགས་པ་ནི་ཤེས་ན་ཅེ། འདིར་ཡང་ཉེར་འཚོ་མེད་
ཅོམ་དུ་གནས་ལགས། མཚོམས་ལྷ །སྤྱད་མའི་ཚར་ཡང་། །བཅི་བའི་རྒྱུང་གཏོབ་ཀྱི་བསེར་བྱས་
བསྐྱེལ་བའི་ཕེབས་ཚོགས་གསུང་གི་ངད་བཟང་ཡང་ནས་ཡང་དུ་ཡོད་པ་མཐུན། །མཁྱེན་ལགས།

।ཡང་ན།

༡༢༥ །དེང་ལམ་དཀྱིལ་ལྷ་བའི་མེ་ལོང་མཛོལ་ཕྱག་གི་སྤྱི་མཛེད་གཅིང་གིང་། །ཀུན་སྤོ་འི་ཡིད་རབ་འཕྲོག་པའི་
མཛེད་སྤྱོད་བཟང་པོ་གོང་འཕེལ་དུ་བཞུགས་པ་བཀྱིན་ཅེ། འདིར་ཡང་མཚོག་གསུམ་གྱི་ན་མཐུས་བདེ་འཕྲོམ་སུ་གནས་ལགས།
མཚོམས་ལྷ ། །སྤྱད་མའི་ཚར་ཡང་། །བདག་ཡིད་བྱུང་བའི་ཕུར་རྒྱགས་མཛོལ་སྤྱིའི་འདབ་བརྒྱུར་ཐབ་གཞིས་
ནས་བཅུ་པའི་དྲི་བསྐྱར་བཟང་པོ་ཡང་ཡང་དུ་སྤོ་བ་མཐུན། །ལུ་འདེགས་བཅས་ལྷ་ཚོས་པ་
ལུལ།

।རང་གི་ཉེ་ལྷོགས་སོགས་ལ།

༡༢༥ །ལྷོགས་པོ་ཡིད་ཀྱི་ལྷ་བ་གསར་བ་གང་དེའི་རྒྱུང་དུ།

༡༢༥ །རྱིང་གི་གདུང་བ་ལེལ་བ་གང་དེའི་རྒྱུང་དུ།

༡༢༥ །བརྟེ་ལྷན་སེམས་ཀྱི་མེ་ལོང་དེའི་རྒྱུང་དུ།

འབུལ་འབུམ། །དེང་རྒྱན་བསགས་བཟང་པོའི་ཞིང་
སར་བརྒྱན་བའི་རྒྱུང་དུ་མཐུན་སྤྱོད་ཀྱི་ལོ་འདབ་རྒྱས་པའི་རྩེ་ཚོར་མཛེད་བཟང་གི་འབུམ་བུ་ལྷི་བར་བཞུགས་པ་བཀྱིན་ཅེ།
འདིར་ཡང་འདུས་བྱས་ཀྱི་རྟེན་ལ་ཉེར་འཚོ་མེད་ཅིང་། །བྱེལ་བ་རིམ་སེལ་དུ་མཛོམས། མཚོམས་ལྷས།
སྤྱད་མར་ཡང་། །བསོད་ནམས་ཀྱི་ཚུ་གཏོར་སྤེལ་གིང་རྒྱུའི་འཕྲོད་ལམ་ཐབ་ཚོ་རྟེན་པ་ནས། །གསུང་པོས་ཀྱང་རྣམ་བཞིའི་
འཇུག་པ་ལྟར་མཐུན། །མཁྱེན་ལགས། །ལུ་འདེགས་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་མིང་པ་ནས་
ལུལ།

।རང་གི་ཉེ་ལྷོགས་སོགས་ལ།

༡༢༥ །མཁྱེན་དཔྱད་རྣམ་མཁའི་རྫོང་ལྟར་ཡང་ས་པའི་མཛེད་བཟང་གི་ལོད་ཟེར་རྫོང་དང་ལྷན་པའི་ལུགས་བྱུང་གི་
ལུང་ཁེབས་པར་བཞུགས་འཇགས་ནི་བཀྱིན་ཅེ། འདིར་ཀྱང་འདུ་བ་ཆ་སྟོམས་ནས་ཐབ་དོན་དུ་མེད་དུ་མ་མཛོམས་ཅོམ་གྱི་ཚོས་
དོན་ལ་ཞེལ་བྱོས་མཛེས། མཚོམས་ལྷ ། །སྤྱད་དུང་། །སྤྱིའི་འཚོ་སྤོངས་མཛེད་འཕྲིན་གྱི་འཕོང་ལོ་
ཉེ་གང་བ་ནས་བརྟེ་སྤོངས་ཀྱི་རྒྱན་ལམ་མ་ཚད་པའི་ཕེབས་ཚོགས་ལྟར་། །རྟེན་ལུ་ལྷིང་མོའི་རྒྱན་ལྟར་། །འདེགས་རྟེན་
བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་
ལུལ།

273

Handwritten mark

। ཡང་ན།

༡༡། །དང་སྟོན་མཚན་རྒྱ་བ་ཉེ་བའི་དཔལ་ལ་འགྲུན་གསུམ་འདྲིལ་ལོ་ལོར་བརྟམ་ཤིང་། རྣམ་དཀར་དགེ་ལེགས་ཚ་
 འཕམ་གོང་འཕེལ་དུ་སྐྱོད་པ་ནི་བཀྲིན་ཅེ། འདིར་ཡང་དཔལ་འབྱོར་གྱི་འཚོ་བ་བཟང་ཞིང་སློབ་ཚཱ་ལ་འཇོགས་མཚམས་ལུ་
 མཛེས། མཚམས་ལུ། སྤྱད་མར་ཡང་། རུགས་བརྟེན་པའི་ཕན་འདོམས་རྒྱབས་ཅེན་གྱི་གཤུང་འོས་རྒྱུ་ལམ་ལམ་སྤེལ་
 ལེགས་བཅེན་མཁྲིན། རྟོན་བཅས་རྒྱ་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

། བོད་པ་དང་སིང་པའི་དམག་འབྲུགས་གཙོད་ལུ་གསལ་ལ།

༡༡། །ལ་དགས་སྐྱེའི་ས་གནས་སུ་དོས་པའམ་སྟོན་ཐའི་ཇི་བྱུང་ཁང་དང་། དབུས་མདའ་དཔོན་སྐེལ་བཞེ་ལ་རྟོར་
 པ་བཅའི་སྤྱོད་ཚབ་ཁ་རྒྱ་རྒྱལ་ལོ་གལ་ལྟོ་ལམ་མ། ཡིན་རྟེན་གྱི་སྤྲོ་ལ་ལ་ལྟམ་མ་ཏ། འཛེམ་ལུ་སའི་ས་སྐོད་ར་ཇི་རྟམ་
 ལཔ་སིང་གོ་དོ་ཚབ་ལྷེ་མཁན་ཉེ་ཇི་རྟེན་དང་། ལ་སིང་ར་ལྷན་ཅན་ལན་ཚུན་གཙོ་དུག་ཚང་མ་དོ་འཛོམས་ཐོག་ནས་རྟོན་ཚུ་བྱུན་
 ཚད་བཅད་མཚམས་ཅེད་རྟོན་དོས་པའམ་མདའ་གཉིས་སྤང་གིས་འབྱུ་རྟོན་བཟང་བསྐྱེག་ལེགས་ལ། སི་རི་ལྷན་པ་བཅའི་ལཔ་
 ས་ར་ཏའི་མཚུ་རྒྱ་རྒྱ། ལྷ་སའི་བླ་དཔོན་གྱི་སྤྱོད་ཚབ་ཁ་རྒྱ་རྒྱུ་ལམ་ལམ་དང་། ཞིབ་གཙོད་པ་མདའ་དཔོན་སྐེལ་
 བཞེ། ཁ་རྒྱ་རྒྱ་ལོ་གལ་ལྟོ་ལམ་མ། ཡིན་རྟེན་གྱི་སྤྲོ་ལ་ལ་ལྟམ་མ་ཏ། བཀའ་མཁུར་ས་མེན་གད་བཅས་ལ་དུགས་
 སྤྱོ་ནས་མཉམ་པོར་བཤུད་དེ་བཟང་བསྐྱེགས་གྱི་འབྲོས་པ་བྱས་པར་རྒྱུ་ལན་དམག་འབྲུགས་འཐབ་འཛིང་ཅེ་བྱུང་བ་མཚས་ཅད་
 འཛོན་མེད་པར་བཞག་སེམས་ལ་རན་མེད་པ་བྱས། ལྷལ་ལོ་ཕན་ཚུན་གཉིས་འཚམ་པོ་བྱེད་ཀྱི་སྐོད་པ་བྱས། མཚུ་རྒྱ་རྒྱ་
 སི་རི་ལྷ་ལཔ་སིང་དང་། སི་རི་ལུ་ཅུ། ལྷ་སའི་དཔོན་པོ་གཉིས་བཟང་བསྐྱེགས་མཁུར་བྱུང་བམ་མལགས། བོད་སོ་
 མའི་ལུང་འཕེལ་ས་མཚམས་ནས་སོ་སོ་རང་གིས་བདག་པོ་སྤྱད་ནས་ཕར་དགྲུ་མེད་པ་འཚམ་པོ་བྱེད་ཀྱི་བྱས། ས་སི་རི་མཚུ་
 རྒྱ་རྒྱ་ས་ཉེབ་ནས་དཀོན་མཚོག་དཔང་པོར་བཞག་པ་འགྱུར་བ་མེད། ལ་དུགས་ལྷལ་ལོ་མཚེད་གཉིས་དང་། ལྷལ་ལོ་
 བཅས་ལ་དུགས་སུ་འབྱོར་བསྐྱར་རྒྱ་དང་བཞག་གི་བཅོས་སོ་རྒྱུ་ལམ་ལྷག་པ་བྱེད་ཀྱི་བྱས། ལྷག་པར་རྒྱབས་མགོན་
 ཅེ་སོད་ལ་ལ་དུགས་ནས་ལོ་ལྷག་རྟོན་མ་ནད་བཞིན་ལོ་རྒྱུར་ལྷར་ཚག་མེད་པ་འབུལ་རྒྱ། འདི་ལ་སི་རི་མཚུ་རྒྱ་རྒྱ་ས་ཉེབ་ནས་
 བཀག་འཁེགས་སི་བྱེད། ཇི་དང་ལེ་ན་རྟོན་མ་ནད་རྒྱར་གཙོད་རྒྱ། ལཱ་རྒྱུང་ཚོང་པར་ལ་དུགས་ནས་རྟུའལ་བསྐྱེགས་ཚ་
 མོགས་དང་། ལ་ལོ་ལྷག་གཱུར་གི་སི་མེར་ནས་རྟུའལ་བསྐྱེགས་ཚ་བྱེད་རྒྱ་བཅས་ལན་ཚུན་ནས་རྟོན་མ་ནད་བཞིན་བྱེད་རྒྱ་
 དང་། ལ་དུགས་ལ་ནས་གཱུར་པ་ཐོག་ལ་ཟིང་སྤིག་བྱེད་རྒྱ་ལེད་པའི་གོད་པ་བྱེད་རྒྱར་བྱ་མཁོན་མཚོག་དཔང་བཞག་
 དང་། སི་རི་མཚུ་རྒྱ་རྒྱ་ས་ཉེབ་དང་། ལྷ་སའི་བླ་མ་དཔོན་པོ་ཁང་པ་གཉིས་ལྷ་སའི་ཉེ་པོ་བྱས་པའི་བར་ལ་དཀོན་མཚོག་
 བཞུགས་ལོད། ལོ་རྒྱུང་གཉིས་དང་བརྟུད་བརྟུད་ལུ་བཅུ་བའི་བའི་རྒྱ་བ་ག་ཉིས་པའི་ལས་མར་ལ་བཞག་པའི་ཡིག་དན་ལ་
 སིར་གྱི་ཐེུ ལྷ་མཁན་གྱི་ཐེུ། ལ་ལ་རྣམས་མ་ཏའི་ཐེུ། བོད་དང་སིང་པའི་དམག་རྟོན་འབྲུན་གཙོད་བཀྲིས་ལུགས་
 རྟོར་ལ་ལ་དུགས་སྐྱེའི་ས་གནས་སུ་བཀའ་སྟོན་ཐའི་ཇི་བྱུང་ཁང་དང་། དབུས་མདའ་དཔོན་སྐེལ་བཞེ། ལ་རྟོར་པ་བཅའི་སྤྱོད་
 ཚབ་ཁ་རྒྱ་རྒྱུ་ལོ་གལ་ལྟོ་ལམ་མ། ཡིན་རྟེན་གྱི་སྤྲོ་ལ་ལ་ལྟམ་མ་ཏ། འཛེམ་ལུ་སའི་ས་སྐོད་རྒྱ་རྒྱུ་ལམ་ལམ་སིང་
 གོ་དོ་ཚབ་ལྷེ་མཁན་ཉེ་ཇི་རྟེན་དང་། ལ་སིང་ར་བསྐྱར་བཅས་ལན་ཚུན་གཙོ་དུག་ཚང་མ་དོ་འཛོམས་ཐོག་ནས་རྟོན་ཚུ་བྱུང་
 བསྐྱེགས་འབྲུན་གཙོད་ཐག་གཙོད་ཚོད་ཀྱི་དཔུད་མཚམས་ཅེད་རྟོན་དོ་ས་བཀའ་མདའ་གཉིས་ན་མ་ཕན་སྤྱད་ཀྱི་འབྱུ་རྟོན་ལ་ལྷ་
 སའི་དཔོན་པོ་དང་མཉམ་དུ་སི་རི་མཚུ་རྒྱ་རྒྱ་ས་ལཔ་སིང་དང་བཟང་བསྐྱེགས་པ་རྒྱ་ལྷག་རྒྱ་བ་བརྟུད་པའི་ཚོས་ཉེར་གཤུམ་

1842 A.D

।ཡང་ན།

༢༡། །འཇིག་རྟེན་རྣམ་པར་འདྲིན་པ་མཚོག་གི་ཞབས་བྱའི་པད་མོ་དྲི་མ་མེད་པའི་བྱེད་དུ།

མངོན་པར་དུངས་པའི་བྱ་གསོལ། རེད་མཚན་དཔའི་ངོ་མཚར་

གྲན་རྣམ་གསལ་པའི་གཟུགས་སྐྱའི་དཀྱིལ་འཁོར་གསལ་བརྟན་གཏོ་མེད་དུ་འཚོ་ཞིང་ག་ལེས་པ། གཞན་དྲིང་མི་འཇོག་
པའི་འཕྱིན་ལས་མཁའ་ཁྲབ་ཏུ་གསལ་བའི་དམ་པའི་ཚོས་ཀྱི་རྣམ་པ་བཟང་པོ་ཞུས་པ་ལ་མི་ལྟོད་པར་བརྟན་འགྲོའི་སྤྱི་དཔལ་
དུ་འཚོ་ཞིང་ག་ཞེས་པ་ནི་བགྱིན་གཞན་གྱི་ལུས་ལས་འདས་པར་འབྱུང་ལགས། བདོན་པུས་པ་ལྱེད་གང་གི་ཐུགས་རྗེའི་
བྱིབ་མ་བསྐྱུལ་ངོས་འཚོ་ཞིང་གཞུང་ཞབས་འདེགས་འཁོར་སྐྱབ་རིམ་ལེག་དུ། མཚོམས་བྱ ། རྟོན་འདྲི།
སྐད་མར་ཡང་གསལ་བ་བསམ་གྱི་མི་ཁྲུབ་པའི་ཚོས་ཀྱི་དེ་ལྟེངས་ཟབ་མོ་ནམ་གཞན་ཡང་མི་མཛོར་བའི་བ་གྱིན་གྱིས་ལྷག་
པར་སྐྱོར་བ་ཞིག་དང་ལེགས་པོས་ཀྱང་མེས་པའི་རལ་ཀྱང་གི་རྒྱན་བཞེན་སྟོ་ལ་བ་མཁྱིན་ལགས། རྒྱ་ཡིག་ལྷན་རྒྱུར་
རིན་པོ་འདེའདེགས་མཚོན་ཅམ་དུ་རྟགས་ཅུང་གི་ཚོམ་བུས་ཐུད་དེ་ལུན་ལུས་ཚོགས་པའི་ཚོས་ལ་ལུལ་བའི་བྱ་ཡིག།

।ཡང་ན།

༢༢། །རབ་འབྱམས་རྒྱལ་གྱི་འདུས་པའི་ཐུ་གཟུགས་བསྐྱེ་མེད་གཏན་གྱི་སྐབས་གནས་དམ་པ་མཚོག་གི་ཞབས་
བྱའི་དུ།

ལུས་པས་ལུག་བཅས་བྱ་གསོལ། རྣམ་པར་དགོ

བའི་དུས་ཀྱི་ཚར་ཡང་ཚོགས་གཉིས་ཅུ་གཏོར་ཅེན་པོའི་མའིངས་ཟབ་ལས་ཐར་པའི་མངོས་སྤུ་ལྷུང་པོ་མཚན་དཔའི་ངོ་མཚར་
ཀྱི་མ་རྟོན་པར་མངོས་ཤིང་། གཏུལ་བྱ་སྤྱིང་བཞིའི་དབྱུས་ན་རྩེད་མེད་པའི་འཕྱིན་ལས་ལྷོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་
དང་སྤོད་ལུལ་མཚུངས་པར་བདག་གིར་བཞེས་པ་ནི་ལྷ་དང་བཅས་པའི་འཇིག་རྟེན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡན་པདའི་འདྲིད་པ་ཡིད་
བཞེན་དུ་འཇོ་བའི་བགྱིན་བླ་ན་མ་མཚེས་པར་ཀྱུར་ལགས། གསོལ་བ་འདེབས་པའང་སློབ་ཀྱང་བའི་ཉེར་འཚོས་མ་གོས་བཞེན་
ལྷག་བསམ་དགོ་པའི་འཁར་བ་མ་བོར་ཅོམ་ན་གནས་ལགས། མཚོམས་ཀྱི་གསོལ་བ་འདེབས་རྟོན། ཞེས་
སོགས་ཀྱི་མཚོམས་ལྷུར་ནས། རྟོན་འདྲི་བར་བྱའོ། སྐད་དུངས་བརྟན་འགྲོའི་ཡན་པདའི་ཚུ་ལག་དམ་པ་ཞབས་པད་རྟག་
བརྟན་གྱུང་གི་རང་བ་ཞིན་དུ་གཏོ་བ་མེད་ཅིང་ཟབ་རྒྱས་རྣམ་པར་དགོ་པའི་འཕྱིན་ལས་མཁའ་ཁྲབ་ཏུ་འཚར་བར་གསོལ་
བ་འདེབས་པར་རེ་བ་ཡིད་བཞེན་དུ་བསྐྱོང་བའི་བགྱིན་ཅེན་པོས་རྗེས་སུ་སྐྱོང་བ་དང་། མོངས་རྒྱལ་བདག་ཀྱང་འདྲི་
གནས་སྐབས་ཐམས་ཅད་དུ་བརྟེ་ཅེན་པོ་ཞེས་ཀྱི་གཟུགས་པ་ནས། མི་བོར་བའི་བཀའ་རྒྱལ་གྱི་རིམ་པ་འཚོ་མེད་དཔལ་
འགྲོའི་ཀྱང་རྒྱན་བཞེན་འབྲེལ་ལུན་དུ་སྟོ་ལ་བ་མཁྱིན་ལགས། རྒྱ་འདེགས་སོགས་འབྲེད།

।ཡང་ན།

༢༣། །འགྲོ་བའི་སྐབས་མགོན་མཚོག་གི་ཞབས་སྐྱེ་ལ་སྟོག་པ་མེད་པའི་བྱེད་དུ།

སྟོ་གསུམ་རྩ་གཅེག་པས་བཅུད་དེ་བྱ་གསོལ། རེད་དུས་

སྐྱེ་གསུངས་ཐུགས་རྒྱ་འབྲེལ་དུ་བའི་བཀོད་པ་རབ་འབྱམས་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོ་འི་རྣམ་པར་དམ་པ་གཅེག་པའི་ངོ་མཚར་བསམ་

གྱི་མི་ཁྲུམ་པར་འཚོ་ཞིང་གཞིས་པ་དང་། རྩོལ་རྟོན་བཟང་པོ་སྤྲོ་བའི་བཀའ་ཤོག་རིན་པོ་ཆེ་ཀྱང་རྣོ་མ་པའི་གནང་རྟེན་གྱི་
དྲ་བས་འཕྲུང་བཞིན་པར་སྐྱལ་བ་སྤྲོ་ན་མེད་པའི་བརྒྱན་གྱིས་ལུས་དུ་གྱུར། ལགསོལ་བ་འདེབས་པའང་གང་གི་འུགས་
རྩའི་བདེ་ལ་སློང་པའི་བསྐྱེད་པ་བཟང་པོས་འཚོ་བཞིན་གནས་ལགས། མཚམས་ཀྱི་གསོལ་བ་རྟོན། རྟོན་
བྲིས། སྐྱར་མར་ཡང་བརྟེ་ཞེན་འུགས་རྩེས་གཟེགས་པ་ནས་མི་པོར་བའི་བཀའ་སྐྱལ་གཞུང་ཀྱན་བཞིན་སྐྱོལ་བ་
མཁྱེན་ལགས། རྩོལ་གྱི་ལུན་ལམ་རིན་པོ་ཆེར་འདེགས་བྱེད་ག་ཅེར་མིན་ཅོམ་ལུས་བཅས་བྱ་ཚེས་དགེ་བར་ལུལ་བའི་
ལྷ་ཡིག།

।ཀྱུ་པ་བ་རིན་པོ་ཆེ་ལ།

༡༢། །ཀྱུ་པ་ཀུན་སྐྱོང་རྗེ་གཅིག་ཏུ་བལྟས་པའི་རང་གཟུགས་འདིག་རྟེན་དབང་ལུག་མི་ཡི་གང་གིས་རྣམ་པར་རྩོལ་
པ་སྐྱབས་མགོན་ཀྱུ་པ་བའི་དབང་པོ་ལུག་ན་པར་དཀར་འཆར་བ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་གཟེགས་རྟེན་འེ་ཞབས་བྱུང་གཤེར་གྱི་
ལཱོང་མའི་རྩུང་དུ།

।ཡང་ན།

༡༣། །ལྷ་དང་མེར་བཅས་པའི་འགྲོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་གཤམ་གྱི་ལྷན་དཔལ་སྐྱབས་མགོན་ཀྱུ་པ་བའི་དབང་པོ་ལུག་ན་པར་
དཀར་འཆར་བ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་གཟེགས་རྟེན་འེ་ཞབས་ཀྱི་པར་མོ་ལེགས་པར་བཞད་པའི་རྩུང་དུ། ལྷ་བྱ་དང་།

।པའ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ལ་འབྲུལ་ན།

༡༤། །བདེ་ལྡན་ཞིང་གི་མགོན་པོ་སྤྱང་བ་མཐའ་ཡས་ཏུར་སྨྱིག་ཀྱུ་པ་མཚན་འཛིན་པའི་ལེགས་ཀྱིས་རྣམ་པར་རྩོལ་པ་
སྐྱབས་མགོན་པའ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་གཟེགས་རྟེན་འེ་ཞབས་ལེན་སྤྲོ་ཚས་མངོན་པར་གསལ་བའི་རྩུང་དུ།

।པའ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ལ་འབྲུལ་ན།

༡༥། །ཀྱུ་པ་ཀུན་སྐྱོང་རྟོགས་ལེ་ཤེས་ཀྱི་རང་མདངས་འོད་མི་འགུར་བའི་སྒྲོ་ས་གང་སྐྱབས་མགོན་པའ་ཆེན་ཐམས་
ཅད་མཁྱེན་གཟེགས་རྟེན་འེ་ཞབས་ཀྱི་པར་མོ་མངོན་པར་གསལ་བའི་རྩུང་དུ། ལྷ་བྱ།

।མདོར་ན།

༡༦། །ཀྱུ་པ་བ་རིན་པོ་ཆེ་ནི། ལུན་རས་གཟེགས་དང་། པའ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ནི། འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་རྣམ་
འབྲུལ་ལེན་པས་དེ་དང་མཐུན་པའི་ཆེ་བརྟོན་དགོས། དེ་ནས་ཁོང་རྣམ་གཉིས་སྤུ་ལ་ལུལ་ཡང་བྱུང་མེད་པ་འདི་ལྟར།

༡༧། །ལུགས་དག་དད་པའི་རྒྱུང་གིས་རབ་ཏུ་བསྐྱོད་པའི་ལུས་ཀྱི་ལྗོངས་པོ་གཡོ་ཞིང་ལག་པའི་སོར་མའི་ཡལ་འདབ་
རྣམས་སྤྱོ་བོར་ལྷོགས་གཅིག་ཏུ་བཞོན་དེ། ལྷོ་གསུམ་གསུམ་པ་རྟེན་པོས་གསོལ་བ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་འདེབས་པའི་རྟོན་གྱི་སྐྱོང་
པོ་ནི།

।ཡང་ན།

༡༢༡ ། རྒྱ་རྒྱུ་ལེ་རྒྱ་རྒྱུ་གཞིན་ལེ་འདྲ་མ་བཞིན་དུ་ཡག་པའི་སོང་མོ་རྣམས་སྦྱིར་གའི་ངོས་སུ་ལེགས་པར་རྒྱུ་སྒྲི། མི་ཕྱེད་པའི་དད་ལུས་རྒྱུ་མོས་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གསོལ་བ་འདེབས་པའི་དོན་གྱི་འབྲེལ་སྒྲི་ནི། ཞེས་པ་ལྟ་བུ་དང་། དེ་ནས་ལྟ་བུ་དངོས་ལ། གསུང་རྟགས་དང་རྒྱབས་འཇུག་ཅམ་མ་གཤིགས་ཡན་ཚུན་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ལྟ་མི་ཚོགས་པས། དེའི་ནི། དཔེར་ན། ལུལ་ལྷོང་ས་ལྷོགས་ཀྱི་ཁམས་མེད་འདི་ཞེས་ལྟ་བུ་བཅས་ཀྱི་དོན་དང་པོར། མི་ནོར་རྒྱུས་བཅས་ཀྱི་ཚོ་སྟོན་ལ་འགལ་ཀྱེན་བར་ཅད་ཡོད་མིན། ཡོད་ཚེ་བསྟོན་རིམ་གང་ལ་འབད་དགོས་པའི་སྤྱིར་རྒྱུའི་བཀའ་ལང་གསལ་བུ་ལྷོ་བོར་སྦྱོལ་བར་ལྟ་བུ་དང་། དོན་གཉེས་པར། ལུལ་ལྷོགས་སུ་ལོ་ལྷུགས་མི་ལེགས་ཤིང་། བད་ཡམས་འབྲེགས་ཅུང་ལུ་གོ་རྒྱ་བྱ་བྱུ་ལྟ་བུ་ཡོད་ཀྱི་འདུག་པ་ཉེན་ལས་འབྲེལ་ཀྱེན་དང་། ལྷ་ཀྱུ་གཞི་བདག་སོགས་གང་གི་འབྲེལ་ཡིན་པ་དང་། དེ་དག་བསྟོན་མཁས་ཇི་ལྟར་བསྟུང་ན་ལེགས་པའི་བཀའ་ལུང་འགྱུར་མེད་ལྷོ་བོར་སྦྱོལ་བར་ལྟ་བུ་དང་། དོན་གསུམ་པལ། མ་དོར་ན་དུས་དེར་ནས་བསྐྱར་རྒྱ་བྱུར་ལྷན་མོག་གྱི་བར་དུ་འབྲེལ་མེད་རྗེས་སུ་བསྐྱར་ཞིང་། ཚོ་བསོད་དཔལ་འཕྱོར་རྒྱབས་འདབ་མང་སྤྱན་གྲུགས་ཀྱི་དུང་རྩ་རིགས་ཀྱི་དད་ཞིང་རྒྱུས་ཏུ་བསམ་དོན་བཅས་ཅད་བདེ་སྒྲུག་ཏུ་འབྱུང་བ་དང་། ལྷི་ས་འཁོར་བ་ལྷོ་དང་ལྷོ་བྱུ་གི་ལྷུག་བརྒྱལ་མི་ལྷོང་བར་དལ་འཕྱོར་གྱི་རྟེན་བཟང་ཐོབ་ཅིང་དམ་པའི་ཚོས་དང་མཇལ་བ་དང་། ལྷུང་པར་དུ་རི་བོ་བོ་ལ་ལ་སྦྱོ་བའི་རྒྱབས་འཇུག་ལུགས་ཇི་ལོ་ཞེས་དོ་རྒྱུའི་ལུང་ཁང་ནས་ནམ་ཡང་མི་འདོར་བར་གནང་བ་མཁྱེན། མཁྱེན། མཁྱེན།

।ཕན་ཚེན་རིན་པོ་ཆེལ། +

༡༢༢ ། ལྷུང་པར་དུ་ས་འོངས་པ་ན་བྱུར་ལྷོགས་གསལ་ལམ་མཁོན་པོ་ལྷོད་ཀྱི་རིགས་ལྷན་དུག་པོ་འོར་བོ་ཅན་གྱི་རྒྱུར་བཞེངས་ཏུ་གྲོ་སྤྱོ་སྤྱོ་རྒྱགས་ཚར་གཅོད་ནས་དང་བའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་གྱི་འཁོར་བོ་བཞོར་བོ་ཚོ་བདག་ཅག་འཁོར་དུ་སྦྱེས་རྟེ་གསུང་གི་བདེ་དུ་ཅི་ལ་འོངས་རྒྱུད་པའི་རྒྱབས་འཇུག་རྣམས་མཁྱེན་ལོ་ཞེས་དབྱིངས་གྱི་དུ་བ་ནས་ནམ་ཡང་མི་འདོར་བར་གནང་བ་མཁྱེན། ལྷ་བྱ་དང་། མཇུག་ཏུ་མཁྱེན། མཁྱེན། མཁྱེན། མཁྱེན། མཁྱེན། ལྷེས་གསོལ་བ་བཅས་རྟེན་རྫོང་མེན་ཅམ་རབ་དཀར་ལྷ་རྩེས་རིན་ཅེན་གཉེས་པའི་འཁོར་བོ་བཅས་ལུས་པ་རྒྱུ་ལ་རྒྱུ་ལོས་

ལུལ།

ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ལས། རྒྱ་ཚོས་བཟང་དོ་སོགས་བྱེས་མི་དགོས།

।ལུལ་པོ་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་རིགས་ལ་འབྲེལ་ན།

༡༢༣ ། གནས་བཞོས་དཔལ་ལྷན་ས་ལོ་ཚངས་པ་རྒྱུ་ལ་རྒྱུ་ལོ་འཁོར་ནམས་དུང་གི་རྒྱབས་ཀྱིས་ནོར་འཇོན་གཞི་ལ་དབང་བསྐྱར་མཚན་པ་ཚོས་གྱི་རྒྱལ་བོ་ཚེན་པོ་གསེར་བྱིའི་རྒྱུ་དུ།

+ ཡང་ན་བདེ་བ་ཅན་དུ་སྦྱོ་བའི་རྒྱབས་འཇུག་རྒྱ་ཚོགས་དང་། ལུལ་ལག་རྒྱུ་ལོ་དང་། ལྷ་རྟེན་གོང་མའི་རྟེན་ཚོ་ལོ་ཚེན་པོ་ཡོད་ན་མ་གཤིགས། གནས་ཚུལ་དང་དོན་དག་མང་པོ་ལྷ་རྒྱ་མེད། རང་གི་ལུང་པའི་མེད་དང་། རང་གི་ལོ་ཁམས་མེད་ཅམ་བཞོད་དེ་གོང་གི་རིག་པས་གསུང་རྟགས་རྒྱབས་འཇུག་རིམ་པ་བཞིན་དོན་རྒྱུས་མམ་ལྷ་བདེན་དུལ་བར་དུ་རང་གི་འབྲེལ་བ་དང་བསྐྱར་རྒྱ་ཚོགས་པ་ཡོད།

।ཡང་ན།

༡༢། །གནམ་གྱི་བོད་གསལ་ལ་ལྷ་ཡི་གཏུང་བརྒྱུད་འཛོལ་པར་མཛོད་ཅིང་བསོད་ནམས་རྫོབས་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བརྒྱུར་བ་ས་སྐྱེད་དབང་པོ་ཚོས་རྒྱལ་རིན་པོ་ཅེའི་གསེར་ཁྲིའི་རྩེད་དུ།

।ཡང་ན།

༡༣། །གནམ་སའི་དབང་ཕུག་དཔལ་ལྷན་ས་ཡི་བརྒྱུ་བྱིན་དགེ་བཅའི་ཁྲིམས་ཀྱིས་འགྲོ་གུན་པའི་འབྲས་ལ་འགོད་པར་མཛོད་པ་མེད་པར་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རིན་པོ་ཅེའི་གསེར་ཁྲི་མཚན་པོའི་རྩེད་དུ། ཞེས་ལྷ་བྱ་དང་།

།བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་སྐྱམ་ཡིན་པས་འབྲུག་ན།

༡༤། །ཕུན་ཚོགས་དཔལ་ལྷན་ཟེ་བཞིའི་རྩ་གཏོར་གཅིག་ཏུ་འབྱེལ་བ་གཞུང་ས་མཚོག་གི་ཚོས་སྲིད་བྱེད་འཇུག་པའི་བར་སྐྱེད་པར་མཛོད་པ་སྐབས་མགོན་རྒྱལ་པའི་རྒྱལ་ཚབ་བོད་ཚོས་ལྷན་ཞིང་ཁས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རིན་པོ་ཅེའི་སྐེང་ཁྲིའི་རྩེད་དུ།

।ཡང་ན།

༡༥། །ཕྱོགས་བཅས་ཅད་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅེན་པོ་གཞུང་ས་མཚོག་དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་གི་ཚོས་སྲིད་བྱེད་འཇུག་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་མཛོད་འཛོལ་དམ་པ་བོད་ཚོས་རྒྱལ་རིན་པོ་ཅེའི་སྐེང་ཁྲིའི་རྩེད་དུ། ཞེས་ལྷ་བྱ་དང་།

དེ་ནས། གསེར་གྱི་པོ་བྱང་རྒྱལ་ཁབ་ཅེན་པོའི་ཕྱོགས་སུ་ལུས་པ་ཅེན་པོས་

ཕུས་མོ་གཉེས་ས་ལ་དུགས། །ལག་པ་གཉེས་ལམ་མོ་རྒྱར་ཞིང་སློག་ལུས་ཅེ་གཅིག་ཏུ་བྱེད་ཞིང་གསོལ་པ་འདེབས་པའི་སྤྱིང་པོ་ནི། དེང་འཛམ་གླིང་ཡང་ས་པའི་རྣམ་འཛོལ་འབྲོག་པ་བཀྲིས་དགེ་ལེགས་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་ལེགས་པར་ཁྲབ་ཅིང་། ལྷ་འགྲོ་མཐའ་དག་པའི་ཞིང་སྐྱེད་པ་རྫོགས་ལྷན་གྱི་དཔལ་ལ་སྐྱོད་པ་ཞིན་པའི་དུས་ཀྱི་ཚ་ལ་ཡང་། བཞལ་པ་བྲངས་མེད་ལྷན་ནས་བསགས་པའི་རྣམ་དཀར་རྒྱ་ཅེན་ཚོགས་གཉེས་རྒྱ་མཚོ་གཅིག་ཏུ་འབྱེལ་བའི་དབྲས་སུ་རྒྱལ་པོ་ཅེན་པོའི་སྐུ་མཚོག་གསེར་གྱི་ལྷན་པོ་རྣམ་རབ་ཏུ་བརྟན་ཅིང་བཞི་ད་ཚགས་པ་ལ། མཚན་དང་དཔེ་བྱང་བཟང་པོ་ཉེ་མ་རྒྱ་བརྟར་ཡོངས་སུ་བྱུངས་ཤིང་གསལ་བ་དུ་མ་མེད་པས་རྒྱལ་ཕྱན་མཐའ་དག་གི་རི་རྒྱུང་མ་ལུས་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་པར་མཛོད་ཅིང་། རྒྱགས་བརྒྱུད་སློན་ལས་བཟང་པོའི་རྫོབས་ཀྱིས་ཉེ་བར་བརྒྱབ་པ་ནང་གི་སྐོན་འཁོར་ཅེན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་གསེར་གྱི་རི་བདེན་རྒྱར་གྱུན་ན་ས་བསྐོར་བ་ལ་བསོད་ནམས་རྫོབས་ཀྱི་ནམ་མཁའི་གྲང་པོ་ལས་ཐུགས་ཇེ་ཅེན་པོའི་སྤྱི་ན་བཅུད་བཟང་པོ་དགེ་བཅའི་བྲས་པོ་བྱང་པ་གྱི་རྩེ་གསར་རྫོང་ལྷོ་རྩེ་བ་དང་བཅས་ཉེ་བབས་པར་མཛོད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མཛོད་པ་འཕྲིན་ལས་ལོང་འཕེལ་གྱི་གྲིང་བཞི་གྲིང་ཕྱན་ལ་འཁོར་པའི་འཁོར་འབངས་སྐུ་འགྲོ་མཐའ་དག་གིས་རྣམ་དཀར་ལེགས་བྲས་ཀྱི་ལོ་རྟོག་སྤྱིན་པའི་བདེ་འབྲས་ལ་ལོངས་སྤྱད་པའི་སྐྱེལ་བ་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིང་། བདག་ཉིད་ཅེན་པོའི་སྐུ་ཚོ་ཞབས་པད་བཞལ་པ་བྲི་བྲག་གི་བདེ་བརྟེན་པར་གྱུར་ཉེ་ཚངས་པ་འབྲས་ཀྱི་ཚོ་དང་མཉམ་པར་བཞུགས་པར་མཛོད་པ་ནི་བརྟན་འགྲོ་སྤྱི་ལི་ཕན་བདེའི་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་ཞིང་རྒྱས་པ་དང་། རྩྭ་པར་བདག་ཅག་སྤྱི་གསལ་དུས་ཀྱི་འགྲོ་ལ་འབངས་ལ་མགོན་རྒྱབས་དབང་གཉེན་གྱི་མཚོག་དམ་པ་གྱུར་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་ནས་ཀྱང་བཀྲིན་གླ་ན་མ་མཚམས་པའི་གནས་སུ་ཆེ་ལགས། འདི་ན་གནས་པའི་ལུས་པ་ཕྱན་འབངས་རྣམས་ཀྱང་མཚོག་གལ་སྐྱུར་

ཐུགས་ཆེ་བྱེད་དང་། རྒྱུད་པར་དུ་བདག་ཉིད་ཅེན་པོའི་མཛེད་པ་འཕྲིན་ལམ་དུ་གྲུབ་སྐྱིམས་པ་བཟང་བོའི་དཔག་བསམ་ལྷོན་ཤིང་
 དབང་བོའི་གྲིབ་བསིལ་ལ་བརྟེན་ནས་ཕྱི་ནང་གི་འབྲུག་རྫོང་སོགས་ཉེར་འཛེའི་ཚད་པམ་མ་གསུང་བར་ལུས་སེམས་ཀྱི་རིག་བྱ་
 ཚོར་བ། ཤིན་ཏུ་སེལ་བའི་བདེ་བ་མེད་པའི་ལམ་ལུགས་ལའི་གནས་སྐབས་སུ་མཛེས་ལགས། མཚོས་མ་བུ། རྫོན་
 འདྲིས། སྐད་ནས་མཁོང་འབངས་ལ་ལོ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་ལྔ་དུ་གྲུབ་དགོ་བཤུའི་སྐྱིམས་ལ་བདེ་བར་གནས་པ་ཡང་། བདག་
 ཉིད་ཅེན་པོའི་སྐྱེ་མཚེག་འཕྲུང་བ་མེད་པ་གསེར་གྱི་ས་འཛེན་དབང་པོ་རབ་ཏུ་བརྟེན་ཅིང་། མཐུན་པོ་མངའ་བར་ཡར་ངོའི་སྐྱེ་
 བ་ལྟར་གོང་འཕེལ་དུ་རྒྱས་ཤིང་ཚངས་པའི་ཚོ་དང་མཉམ་པར་བཅུགས་པའི་ངོས་ནས་སྤྲོད་འབངས་རྣམས་ལ་གསེར་གྱི་བཀའ་
 དེ་ཚོར་པར་ལེབས་པོས་པའི་ཚོགས་རྣམས་ཀྱང་ལྷོ་བོའི་རྒྱན་དུ་སྦྱོར་ལ་བར་གནང་བ་མཁྲིན། མཁྲིན། མཁྲིན་ལགས།
 ཞེས་ག་ཟེགས་ལམ་དུ་འདེབས་རྟེན་སྦྱོར་མེན་ཅོམ་དུ་རབ་དུ་གྲུབ་པའི་ལྷ་རྒྱུ་ས་མ་ལྷོ་བོའི་གོ་ཚད་གཅིག་གི། ལྷག་
 ག་ཟེག་གུང་པགས་སོགས་ཚན་གྲངས་བརྒྱ་ལྷག་བཅས་ལུས་པ་ཅེན་པོས་སྐྱེ་ཚོས་བཟང་པོར་
 ལུལ་ལགས།

।བཅུན་མོ་ཆེ་རིགས་ནུས་ལ་འབྲུལ་ན།

༢༡། །སྤྱིད་ཞེས་རྣམ་དུ་གྲུབ་དགོ་མཚན་མཛོས་ལྷུག་དཔལ་ལོན་ག་ཅིག་ཏུ་བལྟས་པའི་རིང་གཟུགས་སྐྱ་གཞིན་
 འབྲུལ་སྤྲུག་བརྟེན་གས་པའི་ལང་ཚོ་འཛོན་པ་བཅུན་མོའི་མཚོག་དམ་པ་རིན་པོ་ཅེས་ཞེས་ཞབས་བྲུང་རབ་དུ་གྲུབ་ཏུ་སྤྱད་རྣམ་པར་བཀྲ་
 བའི་བྱང་དུ།

।ཡང་ན།

༢༢། །མཐོ་རིས་མངོན་མཐོ་འཕྲོག་མོའི་མཚན་ལྷུག་མ་ལུས་གཅིག་ཏུ་བལྟས་པའི་སྐྱོས་གར་དབྱངས་ཅན་ལྷོ་མོའི་
 དཔལ་འཛོན་བཅུན་མོ་རིན་པོ་ཅེས་མཚོག་གི་ཞབས་ཀྱི་འདབ་སྦྱོང་རྣམ་པར་རྒྱས་པའི་བྱང་དུ།

ཞེས་པ་ལྟ་བུ་དང་། མོས་ལུས་ཅེན་པོས་

གསོལ་བ་འདེབས་རྫོན་སྤྱིང་བོ་ནི། དེར་འདིར་འགྲོ་གྲོན་ལྷོགས་ལྷན་གསལ་པའི་དཔལ་ལ་སྦྱོང་བའི་བཀྲིན་དགོ་མཚན་འབར་
 བའི་དུས་ཀྱི་ཚར་ཡང་ལྷོན་བསགས་རྣམ་དུ་གྲུབ་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་དབྱེད་ཅིའི་རྒྱ་མཚོ་ལས་འབྱུངས་པའི་རབ་མཛོས་སྐྱེ་མཚོག་
 ག་ལུར་འཛོན་པ་མཚན་དཔེ་བཟང་བོའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལོངས་སུ་དྲངས་ཤིང་། ལོན་ཉན་རྣམ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཚ་གས་ལོངས་སུ་
 རྫོགས་པ་ལ་ཀྱུན་ལ་ཉེ་རིང་མེད་པའི་བྱམས་དང་སྤྱིང་ཇི་ལོ་འདྲ་དུ་གྲུབ་སྐྱོ་བ་ལས་བརྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེའི་ཀྱུན་དྲ་བའད་པའི་
 དཔལ་ལོན་དུ་བཅོས་ལྷན་ལེད་བཞེན་འཁོར་ལོངས་ལོངས་བཅུགས་པ་ནི་བཀྲིན་སྤྲོད་ན་མ་མཛེས་པའི་གནས་སུ་ཆེ་ལགས།

।ཡང་ན།

༢༣། །དེར་དགོ་མཚན་འབྲུལ་གྱི་ཉིན་ལྟེད་སྤྱང་བས་སྐྱེ་འགྲོ་མཁའ་དག་ཡན་བདེའི་འདབ་སྦྱོང་བཟང་བོའི་དཔལ་ལ་སྦྱོང་
 པའི་དུས་ཀྱི་ཚར་ཡང་། རིང་ནས་གོམས་པའི་ཐུགས་བརྟེན་བཟང་པོ་ལས་ལེགས་པར་བསྐྱབས་པའི་མཛོས་སྐྱེ་མཚོག་གི་
 ལེལ་གྱི་ས་འཛོན་དབང་པོ་ལ་ཉེ་གཞིན་སྦྱོང་གིས་འབྱུང་པ་ལྟར་མཚན་དཔེའི་ག་ཟེག་ལུང་འབར་ཞིང་། རྣམ་དུ་གྲུབ་མཛེད་སྦྱོང་
 མཛོས་པའི་དབང་གཞུས་བརྒྱན་པའི་ཐུགས་ཇིའི་སྤྱིན་ལུང་དཀྱིགས་པ་ལས་ཀྱུན་ལ་ཁྱབ་པའི་བྱམས་བརྟེན་ལྷོ་ལྷོ་བ་བཞེན་

དུ་གཡུ་ལོ་བཤོད་པའི་བདག་མོ་དང་དབྱེར་མེད་མཛེས་པར་བདག་ཅག་འཁོར་འབངས་ཀྱི་མགོ་ན་རྒྱ་བམ་སུ་བརྒྱ་གསུམ་པ་ནི་
 དགྲིན་ལྷ་ན་མ་མཛེས་པའི་གནས་སུ་ཚེ་ལགས། འདི་ན་ལྷན་འབངས་རྣམས་ཀྱང་མཚོག་གསུམ་གྲུགས་མེད་དང་། བདག་
 ཉིད་ཚེན་པོའི་འཇུགས་མེད་ཅི་རྒྱན་ནགས་ཚོལ་འཇུག་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་མི་འདོད་ཉེར་འཚོའི་ཚད་པམ་མ་གཏུང་བར་བའི་བར་འཚོ་
 བའི་གནས་སྐབས་ལགས། མཚོམས་ལྷ། ལྷན་ཅེད་གསོལ་འབྲུལ་བ་ནི། ཞེས་སྐབས་དོན་བྲིས།
 འཇུག་ཏུ། ལྷན་ནས་བཀུ་གྲིས་དགོ་མཚན་འཕེལ་བའི་ཚར་ཡང་། མཛོམས་སྐྱ་མཚོག་ཉིད་གསུ་ཡི་དཔག་བསམ་མཚམས་
 ཤིང་ལྷན་འཚོ་གཞིས་རྟག་བརྟན་བརྒྱགས་ཏེ་གང་བཞེད་མཁའ་དག་འབད་མེད་ལྷན་གྱིས་འགྲུབ་པའི་དོས་ན་ས་ལྷ་ན་འབངས་
 རྣམས་ལ་འཕེབས་དོས་བཀའ་ཡི་ལག་མེད་ཀྱི་མེ་ཏོག་གྱི་པོ་ལི་རྒྱན་དུ་ཡང་ཡང་ལོ་ལ་བ་མ་གྲིན། མཉེན་ལགས། ཞེས་
 ལྷན་ལྷན་གྱིས་གྲུ་གཞིགས་ལམ་དུ་འདེགས་རྟེན་མཚོན་བྱེད་མེད་ཅེས་རོམ་བར་དགར་བཀུ་གྲིས་པའི་ལྷ་ཚུལ་དང་། མཇུ་ཅོ་
 རའི་སྤྲེལ་མའི་མོར་མའི་འཕྲུལ་གྱིས་བརྒྱན་པའི་གོས་བཟང་པོར་ལུས་པས་ལུ་ག་བཅས་སྤོ་ཚོས་

ལུལ།

། ལྷོན་པོ་རྣམས་ལ་འབྲུལ་ན།

༡༢། །བཟོད་རྣམས་དབྱུང་པའི་ལྷ་བས་ཀྱིས་རྒྱལ་སྤྱིད་གཞིར་གྱི་ཤིང་རྟའི་ཁ་ལོ་བརྒྱན་པར་མཛོད་པ་འཕྲུལ་ལྷོན་
 ཚེན་པོའི་ལྷ་བས་རྒྱང་དུ།

། ཡང་ན།

༡༣། །ས་རྒྱུད་དབང་པོའི་ཚོས་སྤང་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་ཁ་ལོ་བ་མདུན་ན་འདོན་པ་ཚེན་པོའི་རྒྱང་དུ།

། ཡང་ན།

༡༤། །དཔལ་ལྷན་ལུན་ཚོགས་ལུགས་བརྒྱའི་མངའ་བདག་ཚོས་ལྷོན་ཚེན་པོའི་རྒྱང་དུ།

༡༥། །རྒྱལ་སྤྱིད་བྱ་བ་ཀྱན་ལ་རབ་ཏུ་མཁའ་ཤིང་མཉེན་རབ་ལུན་སྤུང་ཚོགས་པ་བཀའ་བློན་པོའི་ + ལྷ་བྱ་དང་།
 དེ་ནས། ལུས་པས་ལྷ་གསོལ། དེད་དགོ་ལེགས་ཉིན་བྱེད་རྣམས་པར་བཀའ་བྱ་རྒྱུ་ལའི་དུས་ཀྱི་ཚར་ལྷ་ཚེན་ཚོགས་གཉེས་
 ལྷ་མཚོའི་རྒྱུད་ནས་འཇུགས་བསྐྱེད་སྤྱིང་ལྷོ་བས་ཤིང་རྣམ་ཉེ་བར་དངས་པའི་སྐྱ་མཚོག་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་མཚན་དཔའི་གཟི་
 མདངས་འབང་ཞིང་། ས་དབང་ཚེན་པོའི་གང་བཞེད་མཁའ་དག་འབད་མེད་ལྷན་གྱུ་བ་ཏུ་བྱུང་བར་མཛོད་པའི་སྤྲེལ་གྲུགས་ཀྱི་
 རྣམས་མ་ལྷོང་ལྱབ་ཅིང་། བདག་སོགས་འབངས་མི་བཅས་ལ་བྱམས་བརྟེད་ལྷུགས་ཀྱས་བརྒྱན་ལྷ་མགོ་འདྲན་ཚེན་པོ་
 གནད་བཞིན་པའི་དོས་ནས་འདབང་ལྷ་བྱུང་བརྒྱགས་པ་ནི་དགྲིན་གཞག་དུ་མེད་པའི་གནས་སུ་ཚེ་ལགས།

། ཡང་ན།

༡༦། །ཐར་ནས་རྣམ་དགར་ལེགས་སྤྱད་ཤར་གྱི་དེ་པོ་ནས་མཚོ་རིས་ལོན་ཏན་བདུན་གྱི་རྒྱང་གི་ལུ་གསུ་གྱིས་རྒྱལ་
 སྤྱིད་ལྷ་ལས་ཡངས་པར་ལེགས་པར་དངས་པའི་སྐྱ་ལི་ནས་མཁའ་ལི་གི་གཡེ་ཉེར་འཚོ་ལྷ་མོའི་མེ་རྟའི་ལུང་པོས་མ་བསྐྱབས་པར་
 གསལ་དུངས་མཚན་དཔའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལས་ཐབས་མཁའ་འཕྲུལ་གྱི་ལོད་རྫོང་འཕྲོམ་པས་ཚོས་སྤྱད་ལུགས་བརྒྱའི་འཕྲིན་ལས་

འདབ་སྐོང་རྒྱལ་པའི་གཉེན་དུ་འགལ་བའི་རྒྱབ་རི་ལ་མ་ཉེ་བར་དབྱེད་དུ་བཞུགས་པའི་ངོས་ནས་བདག་ཅག་ལའང་བྱམས་
སྐོང་མགོ་འདྲན་ཆེ་བ་ནི་བཀྲིན་བསམ་ལས་འདས་པའི་གནས་སུ་ཆེ་ལགས། འདྲིར་གནས་ཕྱན་རྣམས་ཀྱང་མཚོག་གསུམ་
ཕུགས་ཇི་དང་། ཉིད་ཀྱི་བཀྲིན་ཆེ་བ་ལ་རྟེན་རྒྱུ་མ་བཞིན་མཛེས་ལགས། མཚོམས་བྱས། རེད་གསོལ།
དོན་བྱིས། སྲུང་མར་ཡང་སྐྱ་མཚོག་རི་རྒྱལ་ཉུང་བཞུགས་ཤིང་ཚས་སྲིད་ཀྱི་བྱིད་པོ་འགྲན་ལྷ་དང་བྲལ་བའི་ངོས་ནས་ཕྱན་
རྣམས་ལ་མགོ་འདྲན་སྐབས་མཛད་མི་འདྲར་བར་བཀའ་ལེན་ཚོགས་གཞི་འོག་ཀྱི་ལྷན་ལ་འགྲན་པར་རུས་པ་རྩལ་བར་བྱུ།

।ཕྱག་མཛོད་ཆེ་རིགས་ལ།

- ༡༡། །བྱང་ཕྱོགས་དཔལ་ལྷན་ནོར་སྤྱིན་དབང་པོའི་མངའ་ཐང་བརྟམ་པ་མཛོད་པ་རིན་པོ་ཆེ་འཁྲུག་ཏུ་དང་།
- ༡༢། །ཕུན་ཚོགས་འདྲོད་དབྱེད་འབྱུང་གནས་ཡིད་བཞེན་གཏོར་གྱི་མཛོད་འཛིན་མཚོག་གི་ལབས་ཏུ་དང་།
- ༡༣། །དགོ་ལེགས་ནམ་མཁའ་འཛོད་ཀྱི་སློབ་ཀྱི་འབྲུང་མཁས་རིན་ཆེ་ན་མང་སྐུལ་གཉིས་པའི་ཏུང་དང་།

ཞེས་པ་ལྟ་བུ་དང་། དེ་ནས། བྱས་པ་འབྲལ་འབྲས། དེང་ཇི་གས་ལྷན་
དུས་ཀྱི་དཔག་བསམ་ལྗོན་ཤིང་བདེ་སྤྱིད་དཔལ་གྱི་ལོ་འབྲས་ཕྱོགས་བཅུར་རྒྱལ་པའི་ཅར་ཡང་། སྤྱིན་སོགས་རྣམ་དཀར་
དགོ་བའི་རིན་ཅེན་དུ་མས་བ་ཅེ་གས་པའི་རྣམ་པར་རྒྱལ་བ་འི་ཁང་བཟང་དམ་པར་སྐྱ་མཚོག་མཚོད་སྤྱིན་བརྒྱ་པ་མཚོན་དཔེའི་
མིག་སྐོང་རྣམ་པར་བཀྲ་ཞིང་མཁྱེན་བཅུ་འི་ཕྱག་མཚོན་ཅེ་བརྒྱ་པ་གཤེད་པས་མི་མཐུན་རྒྱུད་པའི་ལྷ་མིན་དབྱང་ཚོགས་འཛོམས་
པར་མཛད་ཅིང་། རྣམ་དཀར་མཛད་འཕྱིན་རྒྱལ་པའི་ཕྱག་གིས་རྩན་བྲག་གས་ལྷ་ཡི་ང་ཅེན་བརྟུང་བའི་ངོས་ནས་དགོས་འདྲོད་
ཀུན་འབྱུང་གི་གནས་སུ་བཞུགས་པ་ནི་བཀྲིན་ཆེ་ལགས། བྱས་པ་འདྲིར་གནས་རྣམས་ཀྱང་མཚོག་གསུམ་ཕུགས་ཇི་དང་།
ཉིད་ཀྱི་བཀྲིན་ཆེ་བའི་ལྷན་གཤིང་གིས་རྒྱ་ལུས་ཐོང་པོ་མ་རྣམ་ཞིང་། བྱ་སྐོད་རྒྱར་ལས་རྣམ་པ་གཞན་དུ་མ་འགྲུབ་སྐབས་སུ་
མཛེས་ལགས། མཚོམས་བྱ། རེད་གསོལ་དོན་བྱིས། སྲུང་མའི་ཅར་ཡང་སྐྱ་མཚོག་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་མཐ་གཞིས་
ཀྱི་བྱི་དོར་ལེགས་པར་གནང་ངོས་ནས་ཕྱན་རྣམས་ལ་བཀའ་ཁྲུབ་གནང་དོས་རིགས་རྣམས་དལ་འབྱོར་གྱི་རྒྱན་ལྷོ་ལ་
མཁྱེན། ཞེས་བྱ་རྟེན་དང་ཡིག་རྟེན་བཀོད།

।གཉེར་པའི་རིགས་ལ།

- ༡༡། །ཕུན་ཚོགས་ཡིད་པོང་འཚོ་བ་ཀུན་གྱི་སྤྱིང་པོ་བཅུད་འཛིན་གཉེར་པ་མཚོག་གི་ཏུང་དང་།
- ༡༢། །མད་བྱུང་ཁོངས་སྤོང་འདྲོད་ལོན་ཀུན་གྱི་གཏོར་སློབ་འབྲུང་མཁས་གཉེར་པ་མཚོག་གི་ཏུང་དང་།
- ༡༣། །དགོས་པ་ཀུན་ཚང་མད་མེད་འབྱུང་གནས་འདྲོད་འཛོལ་དབང་པོ་མཚོག་གི་ཏུང་དང་།

༡༤།

བྱས་པས་ཅེད་གསོལ། དེང་ཀུན་
ཏུ་དགོ་བའི་དུས་ཀྱི་ཅར་ཡང་། རྩོན་རྣམ་ལེགས་བྱས་དུ་མའི་ནོར་བུ་བྱེད་པ་ལས་བྱུབ་པའི་མོ་བུ་དང་སྐྱ་མཚོག་གྱི་
རྒྱལ་དགའ་པོ་མཚོན་དཔེའི་གཤེད་ས་ཀས་རབ་བྱ་མཛོམས་ཤིང་། མཛོད་སློབ་ཕྱག་ཡངས་བཟང་པོའི་ཅོན་ཏ་མ་ཏའབར་བའི་

འདྲ་ཟེར་གྱིས་ཀུན་གྱི་རེ་བ་སྐོང་བའི་ངོས་ནས་རྒྱན་ཚགས་ལུ་བཞུགས་པ་ནི་བཀའ་དྲིན་དཔལ་དུ་ཆེ་ལགས། མཚོམས་ལྷ།
དྲོན་རྣམས་བཀོད། སྐད་མའི་ཆར་ཡང་སྐྱ་མཚོག་དཔག་བསམ་ལྷོན་གིང་མཚན་པ་བཟང་པོའི་ལོ་འདེད་ཀྱིས་པའི་རང་ནས་
ལེགས་ཚོགས་འབྲས་ལུ་རྒྱན་པའང་འབད་མེད་དུ་གནང་བ་མི་འདྲོང་བ་ལྷ། ཡིག་རྟེན་བཀོད།

।བཅུན་མའི་དགོན་པ་དང་། བཅུན་མ་ཆེ་ཆུང་གི་རིགས་ལ།

- ༡༭། ।དཔལ་ལྷན་གསང་ལྷགས་ཚས་སྲིང་གི་རིག་པ་འདྲོན་མའི་འདུམ་ཚོགས་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་བྱུང་།
- ༡༭། ।དཔལ་ལྷན་གསང་ལྷགས་ཚས་སྲིང་གི་བསྐྱབ་གསུམ་རྣམ་དག་འཕགས་མའི་འདུམ་ཚོགས་རིན་པོ་ཆེའི་
ཞབས་བྱུང་།

।རི་བཞིན་དུ།

- ༡༭། ।དཔལ་ལྷན་ཚས་ཀྱི་དབང་ཕྱིག་རྒྱུ་ཆེ་བཅུན་མ་རེན་མོའི་ཞབས་བྱུང་།
- ༡༭། ।རྒྱུ་བཅུན་ཚས་ཀྱི་དབང་མོ་མཚོག་གི་བྱུང་དུ།
- ༡༭། ।ཤེས་རབ་ཚས་ཀྱི་དབྱུང་གནས་མཁའ་ལྷོད་དཔལ་མོ་མཚོག་གི་བྱུང་དུ།
- ༡༭། ।རྣམ་དག་ལྷོམ་བརྟོན་རྟེ་གཅེག་ཚས་མཚན་རྒྱུ་བཅུན་མ་འི་ཞབས་བྱུང་།

।འབྲུམ་འབྲས། རེང་བསྐལ་པ་བཟང་པོའི་དུས་ཀྱི་ཆར་ཡང་། རྗོན་བསགས་རྣམ་དག་ཚོགས་གཉིས་
སྐྱ་བའི་མ་མ་ལས་ལེགས་པར་བསྐྱེད་པའི་མཛོམས་སྐྱའི་རྒྱ་སྐྱེ་ས་མཚན་དཔེ་ལི་བཀྲ་ག་མདངས་རྣམ་པར་བཀྲ་ཞིང་། ཉེས་
ཚོགས་བ་མོའི་རིག་ལྷ་མ་གོ་ས་པར་རྣམ་དགར་དགོ་ཚོགས་ཀྱི་འདེད་ལྷོང་ཕྱོགས་བརྒྱུད་བཞད་པའི་རྩ་མོར་དྲན་གཉིས་སྐྱབ་
པའི་ཟེ་འབྲས་མཛོམས་པས་སྐལ་ལྷན་ཀྱང་དུག་ཚོགས་ལ་ཚས་ཀྱི་སྐྱང་རྩའི་བཅུད་ཀྱི་དགའ་ལྷོན་འབྱུང་དཔེ་ངོས་ནས་བཅོམ་ལྷན་
འཕགས་མོའི་ངོ་བོར་བཞུགས་པ་ནི་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ལགས། འདྲིར་གནས་ལྷན་རྣམས་ཀྱིང་མཚོག་གསུམ་ལུགས་རྒྱུའི་གསང་
འཚོ་མེད་པར་བདེ་བར་མཛེས་ལགས། མཚོམས་ལྷ། ཆེད་གསོལ། དྲོན་བཀོད། སྐད་མར་ཡང་མཛོམས་སྐྱའི་
གསེར་གྱི་མེ་རྟོག་རྣམ་དགར་ཚས་སྐོང་གི་མདངས་གསལ་ཞིང་མཚན་པ་བཟང་པོའི་འདྲོ་བའི་ངོས་ནས་བཀག་མཚེད་
བདུད་རྩི་དལ་འགྲུའི་རྒྱན་རྣམ་རྩོལ་བ་མཁྱེན། མཁྱེན། ཡིག་རྟེན་བཀོད།

।བཅོ་རིགས་པའི་རིགས་སུ།

༡༭། ।བཅོ་རིགས་རྒྱ་མཚོའི་མཐར་འབྱོན་པ་དཔལ་ལྷན་ལས་རྣམ་ཚོགས་པའི་བྱུང་ལ། ལུ་བ། སྐྱ་འཚོ་བདེ་བ་
རྣམ་མཚན་དཔེའི་རང་བཞིན་མཚན་པར་དུངས་པའི་རྒྱལ་བའི་སྐྱང་བརྟན་བསོད་ནམས་ཀྱི་མགྲོན་དུ་འབྱུང་པ་ལ་རྣམ་པར་དཔྱོད་
པའི་རྒྱན་དུས་མཚོག་ཏུ་ཡངས་པར་བཞུགས་པ་གཞིར་བཅས། འདྲི་རྣམས་ལྷན་གནས་ལགས། མཚོམས་ལྷ།
སྐད་དུའང་རང་གཞན་བསོད་ནམས་ཞིང་མཚོག་སྐྱ་ན་མེད་པའི་ཐབས་སྐོང་རྒྱལ་བའི་སྐྱང་བརྟན་མཚན་སྐྱམ་ཇི་བཞིན་རྣམ་པ་ལ་

༄། ། ལྷ་མི་འགོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་རྒྱབས་གནས་+

༄། ། འདི་ཕྱི་གཏན་གྱི་རྒྱབས་གནས་+

། དགོ་ལུགས་པའི་སྤྲེའོ་ཡ།

༄། ། བསྐབ་གསུམ་ལུང་རྟོགས་ཡོན་ཏན་དུ་མས་མངོན་པར་མཐོ་བ་བཀའ་རློན་མཚོངས་མེད་སྤྱི་མ་རིན་པོ་ཆེ་འི་
ལབས་རྒྱང་དུ།

༄། ། འཇམ་མགོན་བརྟན་པའི་སྤྲོག་ཤིང་+

༄། ། ལུ་མེད་བརྟན་པའི་གསལ་བྱེད་+ ལྷ་བས་དང་རྒྱང་།

། རྟོང་མའི་སྤྲེའོ་ཡ།

༄། ། རྟོང་སྤོང་འཁོར་འདས་ཚས་ཀུན་རང་རིག་ལེ་ཤིས་ཀྲོང་དུ་ཚུད་པར་མཚན་པ་རྒྱལ་དབང་པ་དུ་འི་རྒྱལ་ཚབ་
རིན་པོ་ཆེ་འི་ལབས་རྒྱང་དུ།

༄། ། ཇིས་རྟོན་བརྟན་པའི་སྤྲོག་ཤིང་+

༄། ། གསལ་ཚེན་བརྟན་པའི་གསལ་བྱེད་+

། བཀའ་བརྒྱད་པའི་སྤྲེའོ་ཡ།

༄། ། རྟོང་སྤོང་འཁོར་འདས་ཚས་ཀུན་ལེ་ཤིས་ཀྲོང་དུ་ཚུད་པར་མཚན་པ་བཀའ་བརྒྱད་སྤྱི་མ་རིན་པོ་ཆེ་འི་ལབས་
རྒྱང་དུ།

༄། ། རིགས་ཀུན་ཀྱང་བདག་ལོ་ཇི་འཆར་གྱི་གསལ་བའི་མཚོན་འཛོན་གྱི་བལ་པའི་དབང་ལུག་ཚེན་པོ་འི་ལབས་
རྒྱང་དུ།

༄། ། རྒྱལ་ཚེན་བརྟན་པའི་སྤྲོག་ཤིང་བཀའ་བརྒྱད་བརྟན་པའི་གསལ་བྱེད་+

། དགོ་ལུགས་པའི་ཚས་སྤྲེའོ་ཡ།

༄། ། རིག་ལྡོམ་གྱི་ཡོན་ཏན་དུ་མ་དང་ལུན་པའི་འཕགས་ཚོ་གསལ་ལམས་མང་འདུས་ལྷེ་ཚེན་པོ་དཔལ་བཀྱ་ཤིས་
ལྷན་པོའི་དབང་ཚས་ལྷན་རྒྱས་མཚན་གྱི་ལབས་ཀྱི་པར་དུ་རྒྱང་དུ།

༄། ། ལུང་རྟོགས་ཡོན་ཏན་དུ་མས་མངོན་པར་མཐོ་བའི་ལམས་གྲུབ་བྱེད་པའི་འཕུང་གནས་གདན་ས་ཚེན་པོ་+

སྐར་འབྲུང་པའི་དགོངས་པ་ཐབ་པ་ནས། ལེབས་ཚོགས་ཀྱང་ཉལ་འགྲོ་འཁྱེད་ཀྱི་ལྷན་ལཱིན་ཡོད་པ་མཁྱིན། ལྷ་ལོག་
འདེགས་བྱེད་དང་བཅས་ཚོས།

| ཚོད་མང་མཉམ་པ་པར།

༡༡། | དཔལ་ལྷན་ཚོས་ཀྱི་གྲགས་པ་འི་རིང་ལུགས་སྤྱི་ལོ་མེད་པའི་དཔལ་འཛོན་པའི་དུས་འདི་ལ་ཤིས་གཉེན་མཛོད་
ལྷགས་བརྟན་པའི་གསལ་བྱེད་སྐྱེ་ཞབས་ལྷགས་འཆང་མཚོག་སྤྱུལ་རིན་པོ་ཆེ་འི་ཞབས་ཀྱི་པར་མའི་རྒྱུད་དུ། གསོལ་བ་
འདེབས་འབྲས། རིང་འདིར་བཀྱ་ཤིས་དགེ་མཚན་བྱེ་བས་གཏམས་པའི་དུས་ཀྱི་ཆར་ཡང་ལྷགས་ཆེན་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་
ལྷ་མཚོ་འཁྱེད་ལས་ལེན་པའི་སྐྱེ་མཚོག་ནས་མཁའ་འཁྱེད་ཀྱི་མཚན་དཔེའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཡོངས་སུ་དྲངས་ཤིང་། རྣམ་དཀར་
མཛོད་འཕྲིན་བཟང་པོ་འི་འོད་སྐར་འབྲུམ་ལྷག་བརྟན་འགྲོ་འཁྱེད་པའི་འདབ་ལྗོངས་ལཱིན་པའི་དཔལ་འོན་དུ་བྱོགས་བརྟུན་སྤོ་
བཞེན་པར་བཅོམ་ལྷན་ཚོ་མཁའ་ཡས་པ་འི་རོ་འོར་བུ་ལྷགས་པའི་རོས་ནས་རྟེན་ལྷན་ལྷག་བྱིས་སྤོ་ལ་བ་ཉམས་པར་བདེ་ཆེན་
འཁོར་ཡོད་ལེབས་པས་དངོས་མཇལ་ལྷ་བྱེད་འཁྱེད་ལྷ་མོ་ལེབས་བཀྱིན་སྐྱེན་མ་མཚེས་པའི་གཉན་ལུ་ལྷ་ལྷགས། མཚོམས་
གསོལ། རྟོན་བྱིས། ལུ

| བཅུན་མའི་དགོན་པ་དང་། བཅུན་མཚོ་རྒྱུད་གི་རིགས་ལ།

- ༡༡། | དཔལ་ལྷན་གསང་ལྷགས་ཚོས་སྤྱིར་གི་རིག་པ་འཛོན་མའི་འདུས་ཚོགས་རིན་པོ་ཆེ་འི་ཞབས་རྒྱུད་དུ།
- ༡༡། | དཔལ་ལྷན་གསང་ལྷགས་ཚོས་སྤྱིར་གི་བསྐྱབ་བགས་ལྷགས་ལྷན་པ་འཕམ་མའི་འདུས་ཚོགས་ +
- ༡༡། | དཔལ་ལྷན་ཚོས་ཀྱི་དབང་ལུགས་ལྷན་མཚོན་འི་ཞབས་རྒྱུད་དུ +
- ༡༡། | རྗེ་བཅུན་ཚོས་ཀྱི་དབང་མོ་མཚོག་ +
- ༡༡། | ཤིས་རབ་ཚོས་ཀྱི་འབྲུང་གནས་མཁའ་བྱོད་དཔལ་མོ་ +
- ༡༡། | རྣམ་དག་ལྷན་མཚོན་ལྷ་གཉིག་ཚོས་མཛོད་རྗེ་བཅུན་མའི་ +

འབྲུལ་འབྲས། རིང་བསྐལ་པ་བཟང་པོ་འི་དུས་ཀྱི་ཆར་ཡང་འཛོན་བསམགས་
རྣམ་དག་ཚོགས་གཉིས་སྤོ་བའི་མ་ལས་ལེགས་པར་བསྐྱེད་པའི་མཛོན་སྐྱེ་འཛོན་མཚོན་དཔེའི་བཀྱ་ག་མངའ་ས་རྣམ་པར་
བཀྱ་ཞིང་། ཤིས་ཚོགས་བ་མོ་འི་རིག་བྱ་ལ་གོས་པར་རྣམ་དཀར་དགེ་ཚོགས་ཀྱི་འདབ་ལྗོངས་ལྷགས་བརྟུན་བཟན་པའི་ཅེ་
མོར་རྟོན་གཉིས་སྐབ་པའི་ཟེ་འབྲུམ་མཛོན་པས་སྐལ་ལྷན་རྒྱུད་ལྷག་ཚོགས་ལ་ཚོས་ཀྱི་སྐར་ཅེ་འི་བཅུད་ཀྱི་དགའ་ལྷོན་འགྲེད་
པའི་རོས་ནས་བཅོམ་ལྷན་དོ་རྗེ་ལག་མོ་འི་རོ་འོར་བུ་ལྷགས་པ་ཉི་ཤུ་ན་ཆེ་ལགས། འདིར་གནས་ལྷན་རྣམས་ཀྱང་མཚོག་
གཉིས་ལྷགས་རྒྱུས་གསང་འཛོན་མེད་པར་བདེ་བར་མཚེས་ལགས། མཚོམས་ལྷས། ཆེད་གསོལ། རྟོན་གོང་།
སྐར་མང་ཡང་མཛོན་སྐྱེ་འི་གསེར་གྱི་མེ་རྟོག་རྣམ་དཀར་ཚོས་བྱོད་ཀྱི་མངའ་ས་གསལ་ཞིང་མཛོད་འཕྲིན་བཟང་པོ་འི་འོད་འཕྲ་
པའི་རོས་ནས་བཀའ་མཛོད་བདུད་ཅེ་དཔལ་འགྲོ་འཁྱེད་ལྷན་ལྷན་སྤོ་ལ་བ་མཁྱིན། མཁྱིན། ལེག་རྟེན་གོང་།

। ཡང་དཔོན་པོ་འེ་རིགས་ཆེ་བར་ཚོགས་བཅད་དུ་བྱུང་ན།

༡༢། །སྲིད་ན་རེར་རྫོམ་ལམ་གྱི་རྩ་ཀེར་རྩེར། བདེ་འབྲུང་གུའུ་ག་ན་མཚན་མོ་འེ་མགོན་པོ་བཞིན། ལུས་
 མཚན་ལྷུང་ལེན་མེ་རྩེ་དམ་པ་ཡི། རྒྱ་བས་ལྷུགས་འདབ་བརྒྱ་མཚན་པར་བཞད་པ་འི་རྩུང་། ལག་པད་མོའི་པ་སེམས་གྱི་
 རང་པའི་གཞིར། དད་ལུས་རྒྱ་དཀྱིལ་པོ་དད་ཀྱིས་རྩམ་གུར་ཀྲང་། ཉེ་ཁྱི་ཆེག་རྫོང་བཟུ་རྩེ་བའི་ལུས། བཅད་དེ་
 ལགས་ལ་བཅུ་བས་ལུད་ཅོམ་དགོངས། རྫོགས་ལྷན་གསར་དུ་རྩོམ་པ་འི་དུས་གྱི་ཚར། ལགས་ལ་རྫོགས་མཚན་དཔེ་འི་
 དཀྱིལ་འཁོར་མཚན་དུངས་ཤིང་། རིས་མེད་བཞུན་དང་འགྲོ་བའི་སྲོག་ལྲུངས་ལུ། ཉེར་འབབ་མཚན་པའི་ལོད་རྫོང་རྫོ་
 དབྱིངས་ནས། རྩི་མེ་ལྷང་ལྷུ་རྫོང་གིས་མཚན་དཀའ་བའི། ལྷན་འགུར་མཁ་ཅེང་རྒྱ་ཆེ་འི་བཀའ་ཤོག་ནི། ལྷ་རྩེ་ས་
 ལཱན་རྫོན་དང་བཅས་སྡེ་ལོར་སྡོལ། ལྷ་འཛོན་འཇུག་འོགས་ལ་བབས་ལེགས་བཤད་ཀྱི། བདུད་རྩིས་གཏམས་པའི་
 ཡིད་གྱི་ལོ་མའི་མཚོ། བཀའ་བདེ་འི་རྣམས་འབྲུང་གུན་ནས་གཤམ་བའིས། རྣམ་མཁའ་འི་ལ་མཁའ་འཚོ་ལ་ཕྱིར་ཁོ་ལ་བར་
 འགུར། འདི་ན་རྣམས་ལུས་ལུགས་རྩེ་འི་སྤང་རྩེ་ཚར་གྱིས། བརྒྱུངས་པས་སྲོག་གི་ལོ་འདབ་མ་བསྐྱམས་ཀྲང་། ལཏན་
 འདུན་རྫིང་པོ་མེད་པ་ཚུ་ཤིང་གི། རྫོང་པོ་འི་མཚེད་རྒྱར་གནས་པའི་རྣམས་མཚེས་ལགས། མཚོམས་ལུ། རྩན་
 བཤོད་འཇུག་ཏུ་ནི། ལྷད་མར་མཚན་དཔེ་འི་ཡང་ཚོར་བ་རྒྱས་སུ། ལཱན་མ་བྲལ་དེ་རྩེ་འི་ཁམས་ལུ་འཚོ་གཞིས་ནས།
 དེ་རྣམས་ལྷ་མཚན་རབ་དཀའ་དུ་ཡི་དར། རིན་ག་ཉེས་འཁོར་ལོ་མཁའ་མེ་ས་རྫོ་སྤང་། ས་རྣལ་ལ་རྣམ་ཚེས་པ་བཟང་
 པོ་འི་ཉེན། ལུས་རྩུང་རྫོན་མེད་པ་ནས་

སུལ།

2240

ཅོ་གཞིག་ཏུ་རྩེད་རྒྱུ་བ་ལ་རྫོམས་པའི་ནལ་འབྱོར་པ་ལྷུ་བ་ཐོབ་སྐོམ་ཚེན་ནམས་ལ་འབྲུག།

༡༣། །འདི་རྣམ་སྲིད་པའི་ལུན་ཚོགས་ལྷེས་པའི་རྩེད་མོ་སྤར་གཞིགས་ནས་ཚོག་ཅེག་སངས་རྒྱས་རྒྱལ་བའི་
 ལུན་རྒྱང་རེན་པོ་འི་ཞབས་རྩུང་།

༡༤། །འདྲོད་ཡོན་དཔལ་འབྱོར་དུག་གི་མེ་ཉླ་གཞུང་རྩེད་ཉེ་གཞིག་དམ་པའི་རྣམས་མཚན་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་
 རེན་པོ་འི་ཞབས་རྩུང་།

༡༥། །རྣམ་སྤང་རྩོམ་གུན་རྒྱ་མར་གཞིགས་ཤིང་ཉིང་འཛོན་གུན་ལ་མངའ་བཞེས་པ་ལྷུ་བ་པའི་དབང་ལུག་རེན་པོའི་
 ཞབས་རྩུང་།

༡༦། །འཁོར་བའི་བདེ་འབྲས་མཁའ་དག་དུག་སྲུལ་གྱི་རྩེད་རྣམས་རྣམས་དཔེན་པར་རྩེ་གཞིག་ལྷུ་བ་པའི་མཚན་
 པའི་རྫོམ་རེན་ལྷུ་བ་པའི་ཞབས་རྩུང་།

༡༧། །དཀའ་བྱུང་རྫིང་རྫོབས་བཅོན་འགྲུལ་མཁའ་ལུན་པ་བཞད་པའི་རྩེ་རྩེ་གཞིགས་པ་གང་དེ་འི་ཞབས་རྩུང་།

སྐོ་གཞིགས་རྩེས་སུ་ཡི་རང་བའི་དད་པས་ལུ་འབྲས།

དང་རྩོམ་མཐུན་དག་བའི་དཔལ་ལ་རྫོད་པའི་དུས་གྱི་ཚར། རྫོན་རྫོ་རྩུ་མར་བརྫོམས་པའི་རྫོབས་དང་བཞོད་ནམས་ལས་
 ལེགས་པར་བརྒྱབས་པའི་གང་སྤེལ་ལུ་རྣལ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་སྤང་རྩུང་མཚན་དཔེ་འི་གཞི་མདངས་རྒྱས་ཤིང་། ལུགས་གྱི་རྒྱ་

।ཡིག་བསྐྱར་རྣམ་པ་ལཱ་ལ།

।དགའ་ལྷན་སྲིད་པོ་ཚེ་ལ་འབྲུག་ཏུ།

༡༢ | ཡོངས་ཚོགས་བཞུན་པའི་མངའ་བདག་ལྷན་པ་གཉིས་པ་འི་གདུང་འཚོ་བ་ཚས་ཀྱི་ལྷན་རྒྱུད་གཏོ་བ་གང་གི་
ལབས་རྟེན་བྱང་དུ།

གུས་པས་བྱ་གསོལ། མཚན་གྱི་དགོ་མེར་ཡང་འོན་པར་གསལ་
པར་བསྐྱོ་བས་པའི་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་ལྷན་མཚོ་ལས་ཐོན་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་ཚེ་ཉི་མཛོད་གི་ལང་ཚོ་སྲིད་པའི་ཚས་ཉིད་ཚུ་བརྗོན་གྱི་
སྐྱེ་བ་གཏོགས་སྤྱོད་མོས་ཀྱང་རིང་ནས་དབེན་ཞིང་བྱུང་བཞུན་སྤྱིང་པོ་འཇམ་མགོན་སྤྱི་མཐོང་གི་ཡུལ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཡུལ་ཕྱོགས་མེད་ས་
ལྷང་དུ་བཞུང་པའི་རྣམ་དགའ་འཕྲིས་ཀྱི་སྤང་བའི་ཁྲུང་ཅེན་པོས་བཞོན་པའི་ལྷགས་བསྐྱེད་ཀྱི་དབྱང་པ་ལྷན་པོ་སྤོལ་ཉི་ལྷ་བཞིན་
དུ་མཐོ་ཞིང་ལྷུས་པ་མེད་པ་བཞུགས་གསལ་ནི་བཀའ་རྒྱུན་གྱི་ལུང་པོ་སྤྱུག་གུ་ཚེ་ལགས། འདྲིར་གུས་སྤོན་ཀྱང་སྐབས་
མགོན་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་བྱིན་མཐུ་ལ་རྟེན་ནས་ལང་ཚོ་གཡང་ཁང་དུ་རྣམ་ཞེས་ཀྱི་མགོན་པོ་གསལ་བ་འཚོ་ཐེག་པ་མ་རེག་ཅི་མ་
དུ་གནས་ལགས། སྤང་མང་ཡང་ལེགས་བྱས་མངོན་པར་ཟད་མི་ཤེས་པའི་རྩ་ལག་གསལ་དུ་བསྐྱུས་ཀྱི་རང་བཞིན་གཞི་མ་
ཞིག་བྱུང་བ་དོ་ཇི་ལྷན་པོ་འཚེད་སྤྱིང་དུས་ཀྱི་བསྐྱལ་པའི་འགྲོ་བ་འོངས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་གི་དམ་པ་གཏོ་བ་མེད་
ཅིང་། ས་ཅེན་རྒྱ་མཚོ་མཐའ་ཀློང་གི་ལུ་ལ་ཀུན་ཏུ་དཔལ་མཉམ་མེད་རི་བོ་དགའ་ལྷན་པ་ཞེས་སྤྱན་པའི་གདུགས་དགའ་པོ་འི་
སྲིད་པའི་རྟོག་ཏུ་འཁོར་བའི་ལུང་རྟོགས་ཀྱི་བཞུན་པ་རིན་ཅེན་མཚན་གསལ་བྱུང་པའི་འཕྲིན་ལས་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པ་ནས་
རྣམ་པར་ཀུན་ཏུ་ཆེ་བས་གཟེགས་པ་ཡང་ས་ཤིང་དགོ་བའི་སྤང་རྒྱར་ཟབ་མོ་ལུན་ཚོགས་ཀྱང་ཟབ་ལྷན་གྱི་རྒྱ་བ་ལ་ཚོ་འདི་བ་
བཅས་རྩེ་ལ་བ་མཁྱིན། མཁྱིན་ལགས།

।ཀུམ་བ་ཀླུ་པ་ལ་འབྲུག་ཏུ།

༡༣ | ཀུམ་བ་པོད་མཚན་རྟོད་གི་འཕྲིན་ལས་རོལ་པ་གང་དབང་མཚན་གྱི་སྐུལ་པའི་སྐྱེ་རིན་པོ་ཚེ་འབྲུག་རྟེན་
བྱང་དུ།

མཚན་གྱི་གུས་པས་བྱ་བ། རིང་མང་གི་དུས་ནའང་
ལོ་བས་བཅུ་མངའ་བ་མ་ལུས་པའི་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་ཡང་མཚན་པའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་གཟུགས་ཅན་ཇོ་ཇི་ཉི་མ་འདི་སྤྱིང་པོ་ཅན་
ཀྱི་གསལ་བ་མེད་པའི་མཚན་དུ་དགོ་བའི་བཀོད་པ་མཚོམས་སྤྱིན་དམར་པོས་ཟེལ་གྱིས་གཞོན་ནའི་ཚོད་པར་མངོན་པར་མཐོ་
བའི་བཞིང་རྩགས་ཤིང་། གཏུལ་བ་བྱ་བའི་ལུ་ལ་ཀུན་ཏུ་ཚས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཐོགས་མེད་བསྐྱར་བའི་མཐུང་དང་ལོ་བས་ལུ་ཚེ་
བའི་དོ་མཚན་མཚན་པ་མཚན་གྱི་སྐུ་ལ་སྤྱི་རྣམ་ཐང་མཚན་དང་དཔོན་བྱང་དངོས་པོ་སོང་བའི་མ་སྤོང་བྱུགས་ཇི་ཉི་མའི་མཉམ་
ཉིད་དུ་འཚར་བཞིན་པ་བཞུགས་གསོལ་ནི་བཀའ་རྒྱུན་གྱི་ལུང་ལྷན་མེད་པ་ཚེ་ལགས། འདྲིར་གནས་བདག་ཀྱང་སྐྱེ་མ་ལུས་

མལ་གྱི་ཤིས་པ་དུས་གསུམ་གྱི་རྟོག་བརྗོད་དང་དབང་བཟུགས་པས་དོའོ་གང་དུང་མ་གྲུབ་ཅིང་། རྣམ་པར་ཅི་ཡང་འཚར་
 བའི་སྐྱོ་གསུམ་གྱི་མ་དང་མངལ་བའི་མ་དུ་མུ་དེའི་གསང་སྐོའོ་བོ་བ་ཀུན་གྱི་འཇུག་དོགས་སུ་འགྲུང་པའི་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་
 རྣམ་པར་ཡང་སྤུ་བུ་གསུམ་པ་ནི་བགྱིན་སྒྲིག་གུ་ཆེ་ཆེ་ལགས། འདིར་གནས་པའང་སྐྱུ་ལུས་ཀྱི་འགྲུང་བ་སྟོ་མས་ཤིང་
 རྒྱ་དང་འབྲས་བུའི་ལས་ཀྱི་རྣམ་བཞག་མ་རྟོན་སྟོན་པའི་ཤིས་རབ་ཀྱི་མིག་མ་ཐོང་ཅོམ་དུ་གནས། མཚོ་མས་ལྷུམ། སྨྲ་
 མར་ཡང་ཚོས་ཀྱིན་བདེན་མེད་ཀྱི་ལྷ་བ་འདོན་མེད་གོ་མས་པ་བདེ་གསལ་གྱི་རྣལ་འབྱོར་གཏོ་མེད་འདྲིའི་སྤྲིམ་སུ་ཐོབ། ལུགས་
 འབྲུང་གི་སྟོན་པ་འགག་མེད་ཀྱི་བཤད་སྟོལ་བཟང་དོས་སངས་རྒྱལ་ལག་བཅའ་དུ་སྦྱོན་པའི་མགོན་དུ་གཟུགས་སྐྱེའི་སྤང་བརྟན་
 རྟོན་འདོན་བུ་ཚོ་རྒྱ་མཚོ་རྣམ་རགས་མ་གྲོལ་བ་འགོགས་བདེན་ཞི་བའི་མལ་དུ་མི་གཟེམས་ཤིང་ཤིས་བུའི་འཁོར་ལོ་ཐམས་ཅད་
 བདེ་ཅེན་ཕྱག་རྒྱ་ཅེན་པོའི་ངང་དུ་འབྱེང་བའི་ལུགས་ཐེའི་སྐྱུ་འབྲུལ་གྱི་རོལ་གང་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོར་གར་བ་ནས་སྐུ་བ་རྒྱུད་ཀྱི་
 བརྟན་པ་ཉི་མ་ལྷ་ར་གསལ་བའི་འཕྲིན་ལས་འཇུག་སྐོ་ཟབ་ཅིང་། བདག་ཀྱང་ངེས་དོན་སྤྱང་བའི་ཉིང་འེ་འདོན་ལས་མི་
 འདོར་ཞིང་། བག་འེམས་ཚོགས་ཀྱང་མཚར་དུ་མངར་བ་ལུགས་སྐོལ་བཅས་མཁྱེན་ལགས། ལུ་ཡིག་ལྷན་རྒྱར་
 གཏོ་ཉེན་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་ལུལ་བའི་ལུ་ཡིག།

। ཚོས་དབང་ལྷུ་ལྷུ་མཛོལ་ཕྱགས་ལོངས་ཐོགས་དགོ་བཤེས་རི་ཁྲོད་འདོན་པ་ཞིག་ལ་འབྲུལ་ན།

༢༡། ། རྗེ་སྟོན་ལུ་མཚོ་མི་འདིག་པའི་ཚོས་ཀྱི་ལྷན་སྟོང་བཀྱ་བ་ཐེའི་བརྟན་སྐུ་མ་མཚོག་གི་ཞབས་བྱེད་དུ།

ཡིད་རབ་ཏུ་དྲུངས་པས་ལུ་བ། དེར་ཡང་རྒྱ་ལོངས་སུ་དགལ་ཕུབ་པ་རྣམས་ཀྱི་ལམ་དང་
 དོར་སྤོང་བའི་རྟོགས་ཀྱི་གའི་སྦྱིན་གསེར་འོད་དུ་འཕྲོ་བའི་སྐྱ་དང་གསུང་གི་གསང་བ་ལྷགས་ཀྱི་མཁྱེན་བའི་ལེ་ཤིས་ལྷའི་ས་
 འདོན་དང་མེས་པོའི་མཁྱེན་དབང་ས་སྐྱ་བ་འབྲུམ་ལྷག་ལུ་བའི་རྒྱ་མཚོ་འི་དཔལ་ལ་བརྟུགས་པ་ནས་ས་ལ་སྟོན་མེ་རྣམ་གཉིས་
 ཀྱི་བགད་པའི་སྐྱས་ཀྱི་གོས་དཀར་དོས་བཟོ་ར་བས་བརྟན་པའི་འེ་རྟོག་སང་ནས་གསོས་ཏེ་འགྲོ་ཀུན་ཞིག་པ་མཚོག་གི་ལམ་
 ལ་དཀྱི་བ་ཐུ་ལྷགས་བསྐྱེད་སྒྲ་རྒྱ་མེད་པའི་འབྲོར་པའི་འདིག་རྟོན་གྱི་རྒྱུད་པ་མིང་གི་ལྷག་མར་མོང་བའི་འབྲེན་ལས་ནས་འཕེ་
 དང་མཉམ་པར་བརྟུགས་པ་ནི་བགྱིན་དཔལ་དམ་པ་ཆེ་ལགས། འདིར་བདག་ཀྱང་ལུས་ཀྱི་འཚོ་བ་དགོ་ཞིང་ཚོས་རབ་ཏུ་
 རྣམ་དཔྱད་ཀྱི་པ་དུ་མ་སྟོགས་ཅོམ་དུ་གནས་ལགས། སྨྲ་མར་ཡང་བྱམས་སེམས་ཀྱི་སྟོན་པ་ལ་རོལ་ཕྱིན་བཅུ་དང་མཐའ་
 ལུག་ཚུ་ལ་བཞིའི་རྒྱ་ལ་བཟབ་པའི་རྒྱ་དང་འབྲས་བུའི་ས་ལམ་ཐོགས་པའི་རང་སེམས་སྐྱ་བཞིའི་དབང་ལུག་གི་ཐ་སྙད་
 བཞག་ས་གང་བ་གསང་བ་རིས་མེད་འཁོར་ལོ་བདག་སོགས་མོས་པའི་སྤང་དོར་བསྐྱེད་པར་བརྟུགས་ཤིང་། འདིག་རྟོན་
 ལུན་པ་ཐོང་བའི་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཟབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་དཔྱད་དུ་འབར་བའི་ཉི་མ་མཚོག་ཡངས་མི་འགོག་དོས། འདི་
 དང་གཞན་དུ་དགོ་བའི་བག་འེམས་ཚོགས་ཟབ་ཚོ་དལ་བཤས་རྣམ་བཞིའི་འགྲོ་སྤང་ལྷན་སྟོན་པ་བཅས་མཁྱེན་ལགས།
 ལུ་ཡིག་ལ་གཟེགས་པ་གཏོ་ཉེན་བཅས་ཚོས་བཟང་པོར་ལུལ་བའི་ལུ་ཡིག།

। རཚོན་རྟོན་ལ་མཁམས་པ་དགོ་བཤེས་ཞིག་ལ་འབྲུལ་ན།

༢༢། ། རབ་འབྲུམས་གཞུང་ལུགས་ཀུན་ལ་མཁྱེན་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱས་པའི་བཤེས་གཉེན་ཅེན་པོ་མཚོག་གི་
 ཞབས་བྱེད་དུ།

ལུ་བ་དེར་ཡང་ཚོས་བྱེད་ཀུན་གཏན་ཚོགས་རིག་པའི་དབྱུངས་སུ་ལེན་པའི་མི་འདིགས་སེང་
 གའི་ང་རོས་མ་རྟོར་ལོག་པར་རྟེ་ག་པའི་ལོལ་བ་རི་དྲགས་ཀྱི་དོན་སྦྱང་འབྱེན་པའི་ལུང་དང་རྟོགས་པའི་སྟོ་བས་ལ་བརྟན་པའི་

772

।མདའ་དཔོན་འཕགས་ལྷི་བྱ་བ་བཤད་དུ་རྒྱལ་པ་ཞིག་ལ་འབྲུལ་ན།

༡༡། ।གཙུག་ལག་གྲུག་པ་བརྒྱུ་འཇུག་པ་རྣམ་འབྲེད་མཚོགས་ཏུ་ཡངས་པ་མི་ཇི་མདའ་དཔོན་རྒྱ་ལབས་མཚོགས་གི་
ལབས་པད་རིན་པོ་མེད་ལྷབས་རྒྱང་དུ།

གུས་པས་ལྷ་གསོལ། མི་རིང་ཚར་ཡང་གང་སྐྱ་སྐབས་གསུམ་དབང་
པོ་ལེགས་བྲས་བརྒྱ་ཐུག་ག་ཟེགས་པའི་ལྷན་རྫོང་མངོན་པར་བཀྲ་ཞིང་། སྲིད་པའི་གོ་ཆ་གང་གིས་ཀྱང་མ་ཞིག་ཏུ་ར་མ་
འི་གོ་ཆ་དང་པོ་ལོ་ལོ་འཛོམས་པར་དཔལ་ཞིང་བརྒྱལ་འཕོད་པ་ཁྲུམ་འཇུག་གི་དབྱེད་ཚོགས་ཡན་ལག་བཞི་དང་བཅས་པའི་རྣོ་ལ་
ངན་དུ་ས་ཀྱི་གསུལ་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་དུ་མཚོན་སྲིད་པའི་ཅེ་མོར་བསྐྱེད་བཞིན་པར་ནས། བཀའ་མཚེད་གང་རྟེན་
བཅས་བཀའ་རྟེན་འཛིང་བ་མི་དམན་པ་ལེབས་པ་དགལ་བ་དཔག་མེད་དུ་ཆེ་བ་ཀྱང་ལགས། འདིར་གནས་ཕྱན་རྒྱུང་གྱང་ཉེར་
འཚོ་མ་གོས་ཅོས་རྣམས་གནས་སྐབས་ཀྱང་ཏུ་འཇུག་པ་ཅི་བཞིན་འཚོ་ཉིད་དུ་ལགས། སྲིད་མའི་ཚར་ཡང་། ཀུང་ལྷོ་འི་
པོ་ལྷར་བརྟན་ཅིང་། བར་པ་དུ་ས་མཐའི་རྒྱང་གི་བཞོད་པ་མི་འགོང་པར་མཐའ་བཞིན་པར་རྣམ་པར་རྒྱལ་ཏེ་སེམས་རྒྱས་པ་བཅས་
པའི་རྒྱལ་པ་རི་རྩེད་པོར་འཚོ་གཞིས་རྣམས་བཀའ་མཚེད་ཀྱང་གནའི་བཞོད་བཀྲར་ཚད་མེད་རྩོལ་བ་བརྟེན། ལྷ་ཡིག་ག་ཟེན་
རྟེན་མཚོན་བྱེད་བཅས་གུས་པས་ཚོས་བཟང་པོར་ལུལ་བའི་ལུ་རྒྱང་།

।རྩོམ་དཔོན་ལྷ་བྱུར་འབྲུལ་ན།

༡༢། ।ལུགས་ག་ཉེས་མཁྱེན་བཅའི་རྣམ་པར་ལྷ་ལམ་ལྟར་ཡངས་པ་མི་དབང་མཚོགས་ལབས་པད་རིན་པོ་
མེད་རྒྱང་དུ།

༡༣། ।ཡང་ན། ལུན་ཚོགས་ལྷ་བཞིའི་དཔལ་ལ་མངོན་པར་མཚོ་བ་མི་ཇི་ཅི་ས་དཔོན་རྒྱ་ལབས་མཚོགས་གི་ལབས་
པད་རྒྱང་དུ།

༡༤། ।རྣམ་ཀྱན་མགོ་འདྲེན་གཙུག་གི་ནོར་བུ་སྲིད་འདིར་བཀྲ་ན་མཚོངས་བྲལ་མི་ཇི་ཅེན་པོ་མཚོགས་གི་ལབས་པད་
རིན་པོ་མེད་རྒྱང་དུ།

གུས་པས་ལྷ་གསོལ། དེང་ཡང་ལེགས་བྲས་ཀྱི་རྫོན་པ་དར་ལ་དུག་པའི་སྐལ་འཚོ་
རྒྱུད་ཚལ་མདུ་བྱུང་དགོ་མཚོན་འབྲུམ་ལྷའི་མེ་རྟོག་བཀྲ་མེད་དུ་བཞུང་ཅིང་། ལྷ་ཞིང་འཛིངས་ལ་ཞིབ་པའི་རྣམས་དཔྱོད་བྱུང་
བའི་རྣམ་འབྲུལ་ཇི་འབངས་ག་ཉེས་ལོ་རྒྱུང་པོར་སྲིང་པའི་ལྷན་ཚོ་ལྷོགས་བྲལ་དུ་བལྟགས་པ་ཞེ་བཀྲའི་ཀྱི་དཔལ་དུ་ཆེ། འདིར་
གུས་ཕྱན་གྱང་ཉེ་ཞིའི་གསར་བྲས་མ་གཅོས་ཅོས་དུ་ནས། ཡིན་ལུགས་རྫོད་པའི་སྲོ་གོས་རྒྱངས་ཀུ་མ་ཉེས་ཅོས་པར་གནས་
ལགས། སྲིད་ཚར་ཡང་། བར་བཞའི་ཅེ་ལག་དམ་པ་སྐྱེ་འཚོ་འཕྲོད་རྫོང་ལ་མེར་སོར་མི་འཇུག་པ་དང་། རྒྱལ་པོའི་
ས་འི་རྒྱལ་ཆའི་དབང་ཐང་གི་ཉེ་མ་འབངས་ཀྱི་བཞེད་རྒྱུད་དཔལ་མོ་རྩལ་དུ་འཚར་བའི་ལུགས་རྒྱང་གི་མཛེད་པ་བཟང་པོ་རྒྱར་
ཁོ་འི་ལས་ལས་མི་གཤེལ་བ་ནས། ལུས་ཕྱན་པར་བཅེ་བས་མི་བསྐྱུང་དཔའི་ལེབས་ཚོགས་ཀྱང་རྩོ་ལུ་མོའི་རྒྱན་བཞིན་
རྩོལ་བ་མཁྱེན། ལྷ་ཡིག་རྣམ་པར་ལམ་འབྲེད་བཅས་གུས་པས་ཚོས་བཟང་པོར་ལུལ་བའི་ལུ་རྒྱང་།

སྤང་མར་ཡང་ཡན་པ་དེའི་འབྱུང་གནས་མཚོན་གྱི་སྤྱན་མཐར་བརྟན་པའི་ཟབ་གཞིས་མི་གཤམ་པ་ནས་ཐུགས་རྗེའི་འདྲོང་མེད་
ལྷོ་པོར་རྫོལ་བ་མཁྲིན། ལུ་འདེགས་པའམ་སྒྲོམ་ལ་ལུལ།

ལུགས་ལ། རིང་མོ་ཉིད་ནས་ཐུན་ཐུས་ཚོགས་པའི་ཡིགས་བྱས་དུ་མའི་ས་བོན་གཙང་པའི་
འོ་མཚོ་ལས་བཞུམས་པའི་མ་རྗེས་སྤྱི་ལོ་ཆེ་དཔག་བསམ་ལྗོན་པའི་ཅུ་བར་བ་ཏུ་བརྟན་ཅིང་། མཁྲིན་རྗེས་གཙང་འའི་འབྲུལ་
བཟང་ལུལ་དུ་བྱུང་བའི་ཞབས་འདེགས་ཀྱི་མཚན་སྒོ་མཐའ་དག་འགྲན་བྱལ་དུ་བཞུགས་པ་ནི་བཀྲིན་གྱི་དཔལ་དུ་ཆེ། འདིར་
ཐུན་ཀྱང་སྤྱབས་རྗེའི་བཀྲིན་ཅན་མཚུངས་མེད་དམ་པ་གང་གི་ཐུགས་རྗེའི་འོད་རླངས་ལས་འབྱུང་འདུམ་གྱི་ཁམས་གཤུགས་
བདེ་ཞིང་། བཀྲིས་འོས་ཡུལ་བཞིན་ལགས། མཚམས་ལུ། སྤང་མར་ཡང་དགོ་ཡིགས་འདཔ་རྒྱ་བཞུང་པའི་ཡན་པ་དེའི་
གཤམ་རྟེན་གང་སྤྱི་ལོ་ཆེའི་ལུན་དུ་འཚོ་བའི་འཛིང་ཟབ་གཤོ་མེད་ནས་ཡིབས་ཚོགས་ཀྱང་འབབ་ཡན་དམ་རྒྱུན་བཞིན་ཡོད་
པ་ཅེ་ནས་བྱུ་བ། ལུ་ཡིག་འདེགས་རྟེན་པའམ་ཚོས་བཟང་པོར་

ལུལ།

।ལྷ་རྗེས་ལས་པ་ཞིག་ལ་འབྲུལ་ན།

༣༧ ।འགྲོ་བའི་ཚོགས་དུང་ཀུན་ལེམ་ཞིམ་ཅེའི་མཚོག་གི་ཞབས་བྱུང་དུ།

དང་ཡང་དགོ་ཚོགས་ལྷེ་

བསམ་བསྐྱེད་པའི་སྤྱི་འཚོ་འབྲས་ལྡན་གྱི་རྒྱ་བ་ལྟར་དུངས་ཤིང་། རྣམ་དཀར་དང་འབྲེལ་བའི་གཞན་མན་རྗེས་སུ་འདྲིན་པའི་
མཚན་བཟང་གི་འོད་དཀར་ཕྱོགས་ཀུན་འབྲོ་བཞིན་པ་འཚོ་བཞུགས་ནི་བཀྲིན་སྤྱི་མེད་དུ་ཆེ། འདིར་ཐུན་ཀྱང་སྤྱི་ལུས་སྤོམས་
ཤིང་། ཕྱི་ནང་གི་བྱ་བའག་ལ་བསྐྱར་པ་མི་ལྷོད་ལུལ་དུ་གནས་ལགས། མཚམས་ལུ། སྤང་མར་ཡང་ཡན་པ་དེའི་རང་
བཞིན་སྤྱི་འཚོ་འབྲོང་གཞིས་ནས། གཞན་མན་ཐུགས་བསྐྱེད་གྱི་འཇུག་པ་བཟང་པོ་ཡུལ་བཞིན་སྤོང་བ་ནས། ལུས་སུ་བཅོ་
མི་འདྲོང་བའི་ཡིབས་ཚོགས་ཀྱང་གལ་སྔོན་རིན་ཅེན་བཞི་འདྲེན་གྱི་རྒྱུན་རྒྱུར་རྫོལ་བ་མཁྲིན་ལགས།

।ཡི་གོ་འམ། ལྷ་བཟོ་ལག་གི་ཡོན་ཏན་རྟན་པ་ཞིག་ལ་འབྲུལ་ན།

༣༧ ।ཕུག་སོར་ཉིད་གྱི་འབྲུལ་ལས་འོ་མཚན་གྱི་འབྲོག་པ་དུང་ཡིག་ལགས་མཚོག་གི་ཞབས་བྱུང་དུ།

༣༧ ।ཕུག་སོར་མོའི་གར་ལས་སྤོ་མིག་གི་དགའ་རྟོན་ལྷེ་དུང་ལགས་རིན་པོ་ཅེའི་ཞབས་བྱུང་དུ།

ལུ་འབྲས།

དང་ཡང་ཡུལ་འབྲུངས་པའི་གང་སྤྱོད་དམ་འདུའི་འབྲི་ཤིང་དང་ལ་དག་ཅིང་། ཞབས་འདེགས་སྤུ་བྱུང་དང་འབྲེལ་
བའི་མན་བྱུང་མཚན་བཟང་གི་འབྲས་བུ་གཤུར་དུ་ཟབ་ཞིན་པར་བཞུགས་འདེགས་ནི་བཀྲིན་ཆེ། ཐུན་ཡང་གསལ་འཚོས་

~~Handwritten text in red ink, possibly a signature or title, with a large flourish.~~

e e
कनक
कवि

Handwritten text in blue ink, possibly a name or title.

कनक

Handwritten text	1
Handwritten text	2
Handwritten text	3
Handwritten text	4
Handwritten text	5
Handwritten text	6
Handwritten text	7

Handwritten symbol or mark.

Handwritten text in blue ink, possibly a name or title.

Handwritten text in black ink, possibly a signature or title.

Handwritten text in black ink, possibly a signature or title.

Handwritten text in black ink, possibly a signature or title.

Handwritten text in black ink, possibly a signature or title.

Handwritten text in black ink, possibly a signature or title.

